

RICO KIDS

Luco



0-36 KG



HU

AUTÓS GYEREKÜLÉS **HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg későbbi használatra

EN

CHILD CAR SEAT **INSTRUCTIONS**

Please read the instructions carefully before using the product and keep it for future reference

D

KINDERAUTOSITZ **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Lesen Sie die Anleitung sorgfältig vor dem Gebrauch des Produktes und bewahren Sie diese für die spätere Verwendung auf.

RO

SCAUN AUTO PENTRU COPII **INSTRUCȚIUNI**

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza produsul și să-l păstrați pentru referințe ulterioare

SK

DETSKÁ AUTOSEDAČKA **INŠTRUKCIE**

Pred použitím produktu si pozorne prečítajte pokyny a uschovajte si ich pre budúce použitie.

1. Bemutakozás

Kedves Szülők!

Köszönjük és gratulálunk, hogy a termékünket választották. A Ricokids autósülés a legfiatalabb utasok számára készült, a legszigorúbb szabványoknak megfelelően. Az ülés ECE R44 / 04 minősítéssel rendelkezik, ezért alkalmas 0 éves kortól egészen 36 kg testtömegű gyermekek számára. Biztos lehet benne, hogy az ülés maximális biztonságot garantál gyermeke számára. A Ricokids ülést mindig a használati utasításnak megfelelően kell összeszerelni és használni!

2. Alkalmazás

Az ülés a következő csoportokba tartozó gyermekek számára alkalmas:

0+ csoport: (születéstől 13 kg-ig) (18 hónap)

I-es csoport: 9 kg-tól (9 hónap) 18 kg-ig (4 év)

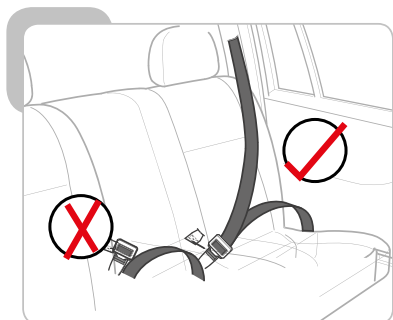
II-es csoport: 15 kg-tól (3 év) 25 kg-ig (7 év)

III-as csoport: 22 kg-tól (6 év) 36 kg-ig (12 év)

Az autós gyerekülés csak 3 pontos biztonsági övvel felszerelt járművekben használható. Az övrendszernek meg kell felelnie az ENSZ-EGB 16. sz. szabványának vagy egy azzal egyenértékű szabványnak.

Ne használja 2 pontos biztonsági övvel felszerelt járműveken.

Az ülés csak az autó öl- és vállöveivel rögzíthető.



helyes



helytelen

3. FIGYELEM



A gyermekülés beszerelése előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást. Kövesse az utasításokat a gyermekülés felszerelése és használatakor. Az utasítások be nem tartása a gyermeke súlyos sérülését vagy halálát okozhatja. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra.

1. Olvassa el a gyártó utasításait az 1S0F rögzítése pontokról.
2. A termék kibontása után azonnal dobja ki a csomagolást, mert az veszélyes lehet a gyermekekre.
3. Ne módosítsa az ülést és ne távolítson el belőle alkatrészeket. Ez súlyosan csökkentheti az ülés biztonságát.
4. Lehetőleg ne tegye ki az ülést közvetlen napfénynek, mert az felforrósodhat és megégetheti a gyermek bőrét.
5. A gyerekülést akkor is megfelelően kell rögzíteni, ha nem utazik benne gyermek. Erre azért van szükség, hogy fékezéskor az ülés ne ütközzön neki az autó belső berendezésének. Ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül az ülésben.
6. FIGYELEM! Ha magas hőmérsékleten magára hagyja a gyermeket az ülésben, az súlyos következményekkel járhat!
7. Kérjük, csomagjait úgy helyezze el az autóban, hogy vészfékezés esetén azok ne mozogjanak. A csomagok nem megfelelő elhelyezése és rögzítése balesetveszélyes!
8. Ha a terméket nagyobb mértékű ütési éri (Pl. baleset során) le kell azt cserélni, attól függetlenül, hogy keletkezik-e látható sérülés a terméken.
9. Ne tegye ki az ülést korrozív anyagok hatásának. Ha a műanyag részek koszosak, törölje le azokat száraz, tiszta ruhával.
10. A termék rendelkezik a gyártó minőségbiztosításával, de nem garantálja a használt termékek minőségét.
11. A termék nem használható huzat nélkül. Ne használjon a gyártó által ajánlottól eltérő huzatot. A huzat anyaga nagyban befolyásolja a termék biztonságát.
12. Nem ajánlott a terméket légzsákos ülésre rögzíteni. Az ülést csak akkor szerelheti menetiránynak ellentétesen a jármű első ülésére, ha a légzsák ki van kapcsolva.
13. A biztonsági övet mindig úgy kell beállítani, hogy az illeszkedjen a gyermekhez. Ne használjon elgyengült biztonsági övet.
14. Ha gyermeket helyez az ülésbe, mindig ellenőrizze, hogy az öv megfelelően rögzíti-e a gyermeket.
15. Ne használjon olyan alkatrészeket, amelyek nem illeszkednek az üléshez.
16. A nem tanúsított, illetve a módosított termékek veszélyesek.
17. Kérjük, hogy az ülést szigorúan az utasításoknak megfelelően telepítse. Győződjön meg róla, hogy az ülés övrendszere sehová sincs beszorulva.
18. Ha kérdése van forduljon a gyártóhoz vagy az eladóhoz.

4. Ülés elhelyezése



Helytelen elhelyezés



Az ülés csak 3 pontos biztonsági övvel felszerelt járművekbe szerelhető be. A gyermekülést nem szabad légzsákkal ellátott utasüléseken használni, kivéve, ha az ki van kapcsolva, és a járműülést a lehető leghátrább húzta.



Biztonságos elhelyezés



Az autós gyerekülés csak 3 pontos biztonsági övvel felszerelt járművekhez használható. Az övrendszernek meg kell felelnie az ENSZ-EGB 16. sz. szabványának vagy azzal egyenértékű szabványnak. Ne használja 2 pontos biztonsági övvel felszerelt járműveken.



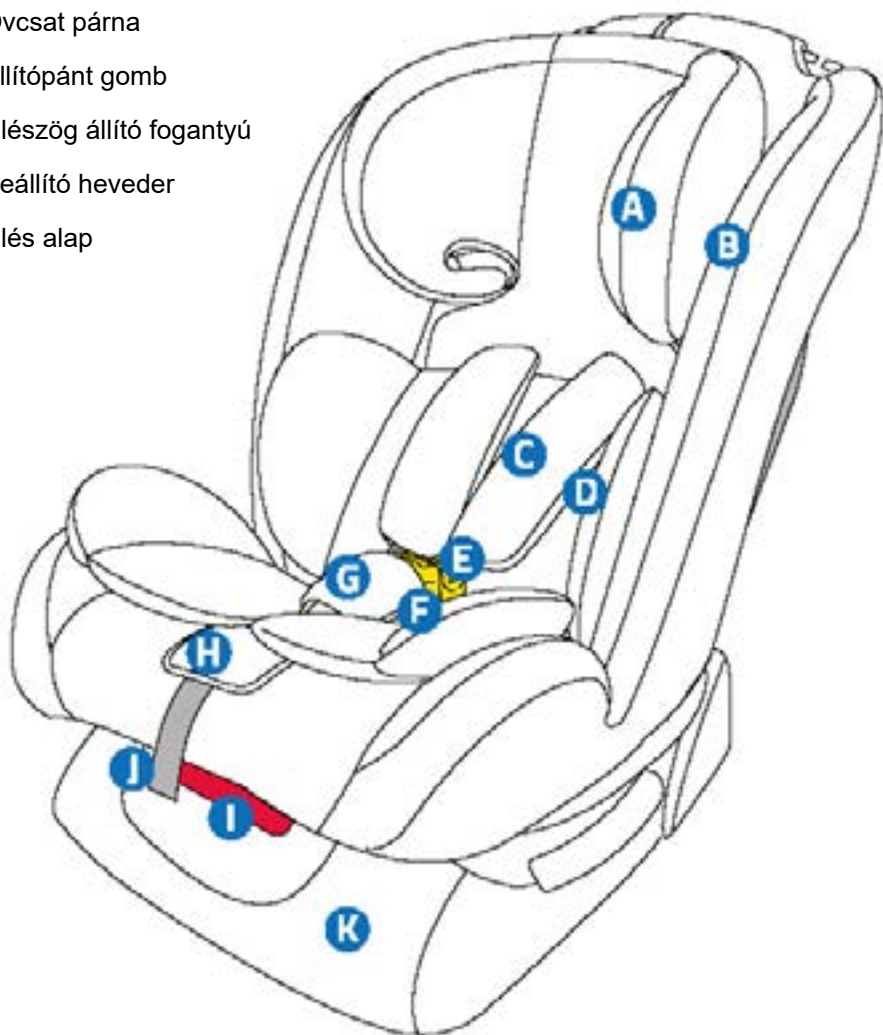
Az autósülés csak a kétoldali övvel és az átlós biztonsági övvel szerelhető fel. Fontos, hogy a biztonsági övek alacsonyan legyenek, hogy a gyermek medencéje rögzítve legyen.



AZ ÜLÉS LÉGZSÁKKAL AZ ELSŐ ÜLÉSRE SZERELÉSE NEM MEGENGEDETT, HA NEM KI VAN LETILTVA ÉS AZ ÜLÉS TOVÁBB HÁTSÓL TÖLTVE.

5. Ülész részei

- A Fejtámla
- B Háttámla
- C Vállpánt párnák
- D Derékpárna
- E Vállszíj
- F Övcsat
- G Övcsat párna
- H Állítópánt gomb
- I Ülészög állító fogantyú
- J Beállító heveder
- K Ülész alap



L Övvezető (0+ csoport)

M Övnyílás

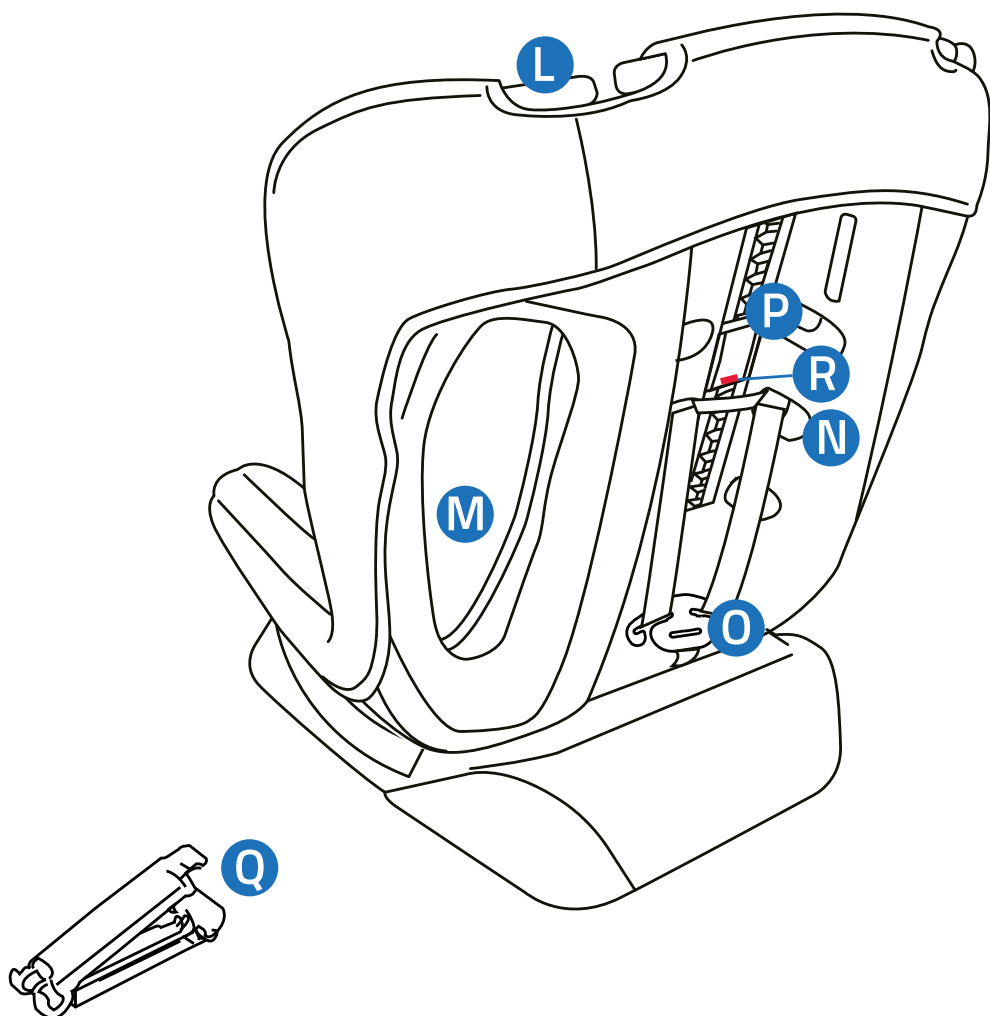
N Rések a vállpánthoz

O T alakú csatlakozó

P Fejtámla zár

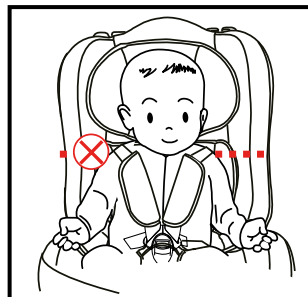
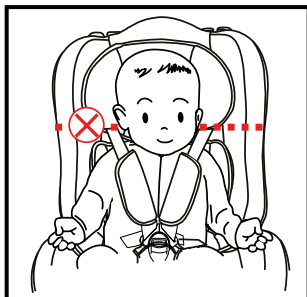
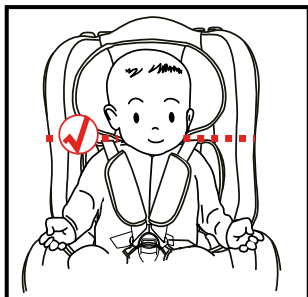
Q Övcsat (0+ csoport)

R Fejtámla állító gomb

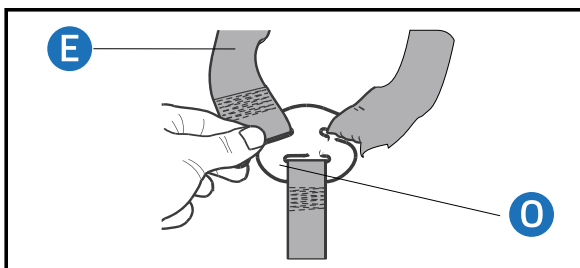


6. Biztonságiöv beállítása

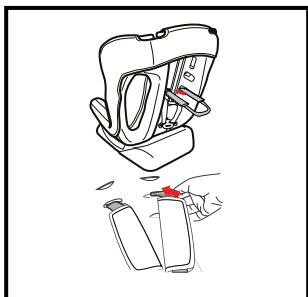
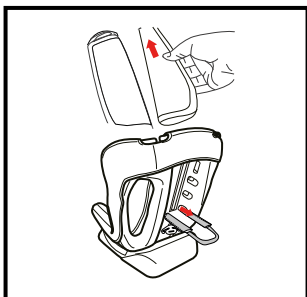
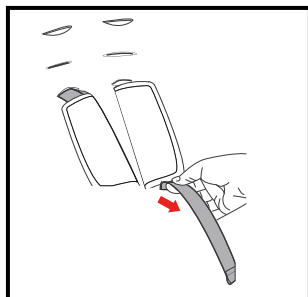
- a. Győződjön meg arról, hogy az öv szorosan illeszkedik. Ha a heveder nem illeszkedik megfelelően, állítsa be megfelelően a magasságát.



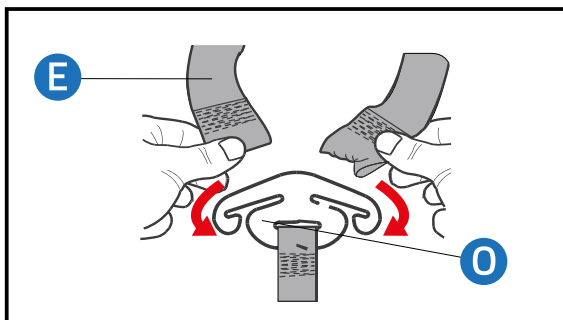
- b. A hevedereket (E), a T alakú csatlakozónál (O) kell meglazítani.



- c. Húzza le a vállpárnákat, majd húzza ki a hevedereket a nyílásokból. Dugja vissza a gyermek számára megfelelő nyílásokon. Győződjön meg róla, hogy a hevederek nincsenek megcsavarodva.

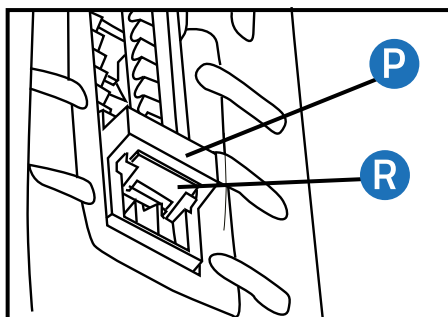


- d. Illessze vissza a hevedereket (E) a T alakú csatlakozóba (O).



7. Fejtámla beállítása

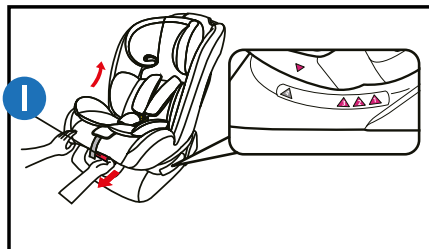
- e. Húzza fel a fejtámla beállító reteszt, majd nyomja meg a fejtámla beállító gombot (R) a fejtámla kívánt helyzetbe állításához. A megfelelő helyzetbe állítás után kissé mozgassa fel-le a fejtámlát, hogy meggyőződjön a retesz (P) megfelelő zárásáról.



8. Gyerekülés felszerelése (O+ csoport)

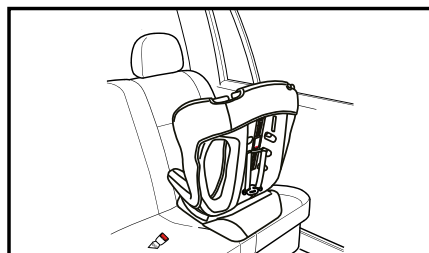
a. Döntse hátra a gyerekülést

Fogja meg az ülés elején található piros fogantyút, hogy az ülést a megfelelő dőlésszögbe állítsa. Ellenőrizze, hogy az ülés retesze jól zár-e. Az ülésnek teljesen hátra kell dőntenie, ha az ülés menetiránynak háttal van felszerelve.



b. Helyezze a gyermekülést az első utasülésre

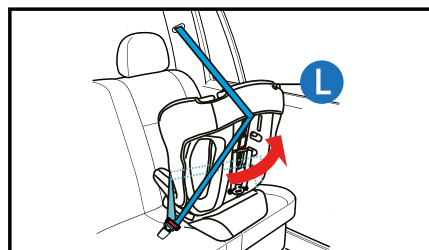
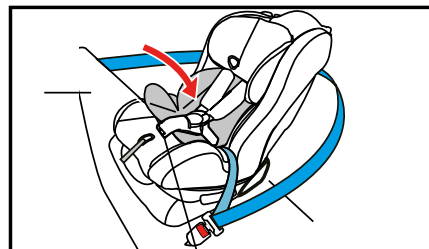
Fogja meg az ülés elején található piros fogantyút, hogy az ülést a megfelelő dőlésszögbe állítsa. A menetiránynak háttal rendelkező autósülést csak akkor szabad az első utasülésre felszerelni, ha az ülést amennyire csak lehetséges hátrtolta, és a légzsákok ki vannak kapcsolva.



c. A derék- és vállövek helyes elhelyezése

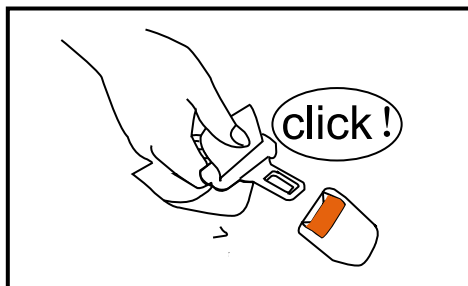
Helyezze a kétpontos övet a párna alá.

Eközben húzza át a vállövet a háttámla körüli övvezetőn (L).

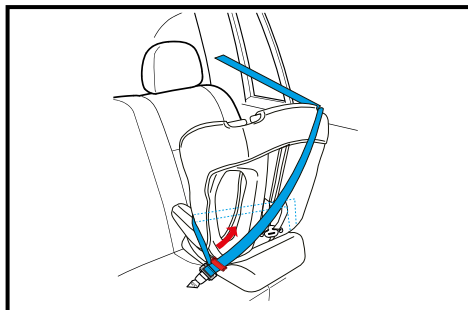


d. Húzza meg az ülést

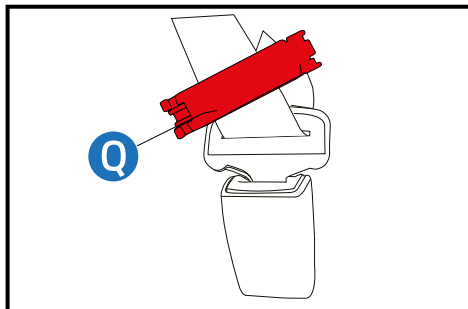
Ügyeljen arra, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva. Illessze be a jármű biztonsági övét a csatba, amíg kattánást nem hall.



Húzza meg a biztonsági övet.



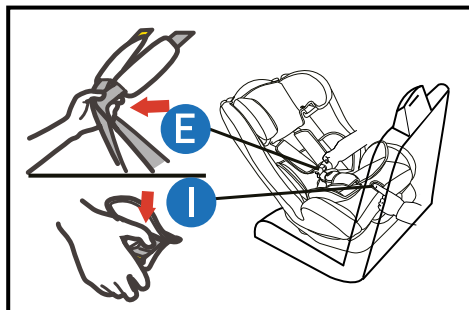
Húzza meg a kétoldali övet és a vállövet, és rögzítse a csatot (M) a biztonsági öv átlós részéhez. Ügyeljen arra, hogy a lehető legközelebb legyen a csathoz rögzítve anélkül, hogy megérintené.



9. Gyerekülés rögzítése O+ csoport (O-13kg)

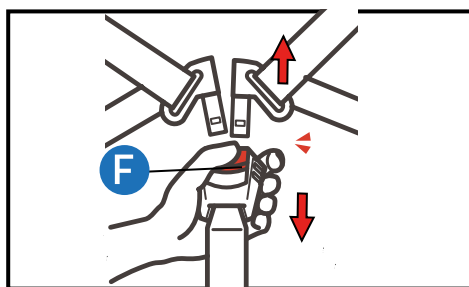
a. Lazítsa meg a vállpántot

Egyik kezével nyomja meg az ülés alján lévő beállító gombot, a másikkal pedig a gyermek mellkasánál lévő hevedereket oldja ki.



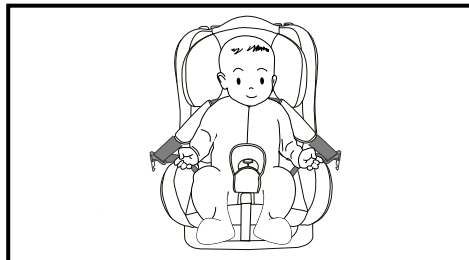
b. Oldja ki a csatot

Fogja meg az ülés elején található piros fogantyút, hogy az ülést a megfelelő dőlésszögbe állítsa. A menetiránynak háttal rendelkező autósülést csak akkor szabad az első utasülésre felszerelni, ha az ülést amennyire csak lehetséges hátratólta, és a légzsákok ki vannak kapcsolva.



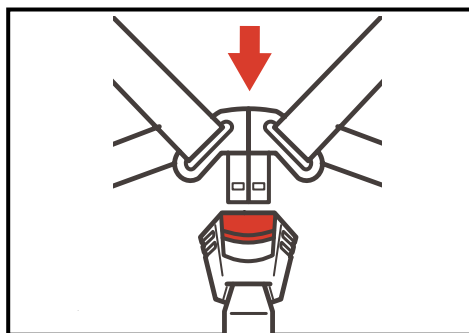
c. Helyezze a gyermeket az ülésbeelhelyezése

Helyezze a gyermeket a gyermekülésbe, és helyezze a hevedereket a gyermek karjára.



d. Nyomja össze a csatot

Csatlakoztassa a szíj mindkét végét, és rögzítse őket a csattal (F). A hevederek hosszának beállításához húzza meg a szíj beállító pántot.

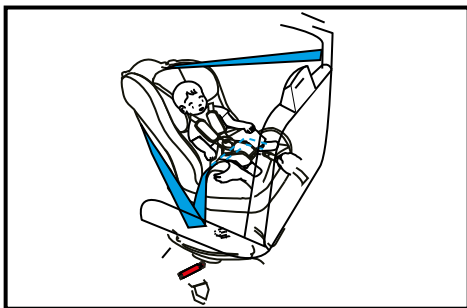


FIGYELEM!

Győződjön meg arról, hogy a heveder két vége a csatban van, és a hevederek nincsenek megcsavarodva.

e. Húzza meg a hevedereket

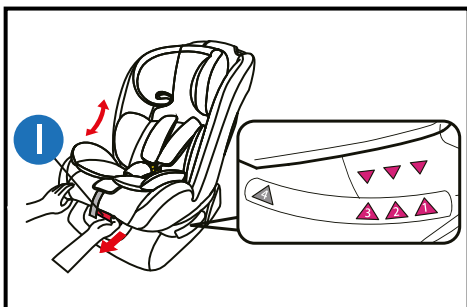
Húzza meg a beállító pántot (J), amíg a vállpántok (E) hozzá nem érnek a gyermek mellkasához. Nem jó ha túl lazán vagy túl szorosan meghúzva. Legalább annyira szorítsa meg, hogy egy felnőtt két ujjá beférjen a heveder és a gyermek közé.



10. Gyerekülés felszerelése I. csoport (9-18kg)

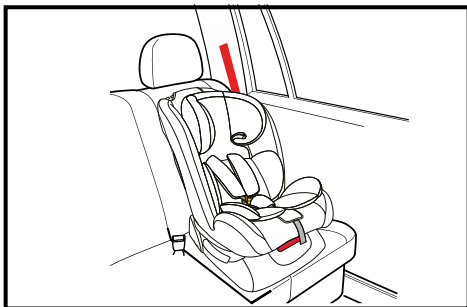
a. A gyermekülés beállítása 1, 2, 3 pozícióba.

Fogja meg a piros fogantyút (I), és állítsa be az ülés kívánt pozícióját (1, 2 vagy 3).



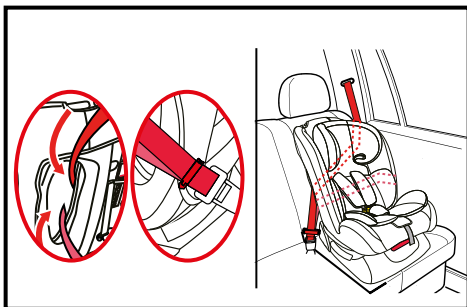
b. Helyezze a gyermekülést az első utasülésre

Az autósülés menetirányban az első utasülésre csak akkor szerelhető fel, ha az ülést amennyire csak lehetséges hátrátolta, és a légzsákok ki vannak kapcsolva.



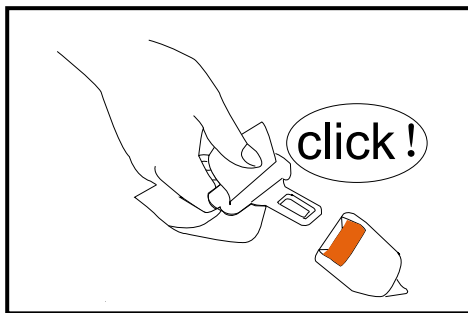
c. A kismedence és a váll helyes illeszkedési pontjai

Vezesse át a vállövet a fejtámla övvezetőjén és a kétpontos övön úgy, hogy a medencét szorosan tartsa.

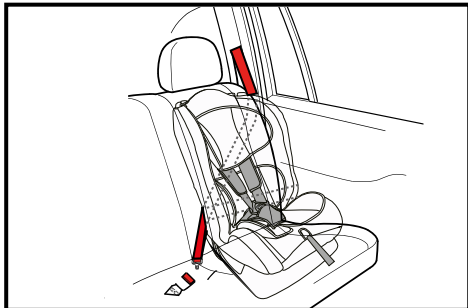


d. Húzza meg a gyerekülést

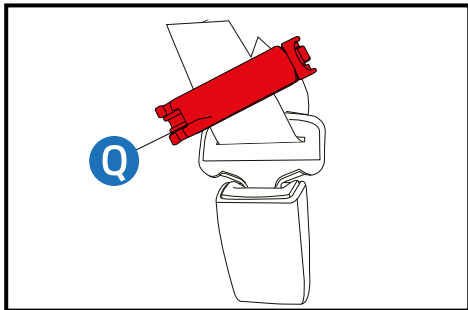
Ügyeljen arra, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva. Illessze be a jármű biztonsági övét a csatba, amíg kattantást nem hall.



Húzza meg a biztonsági övet.



Húzza meg a kétoldali övet és a vállövet, majd rögzítse a csatot (M) a biztonsági öv átlós részéhez. Ügyeljen arra, hogy a lehető legközelebb legyen a csathoz rögzítve anélkül, hogy hozzá érne.

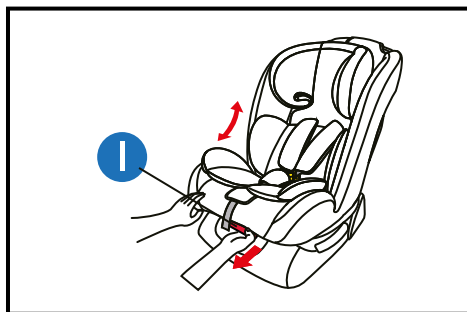


11. A gyermekülés rögzítése I. csoport 9-18 kg

a. Állítsa be a gyermekülés dőlésszögét

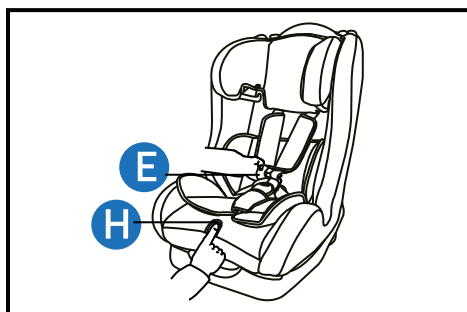
Húzza meg a gyermekülés elején található beállító fogantyút (1) a gyermekülés kívánt dőlésszögének beállításához.

Ezt követően ellenőrizze, hogy a gyermekülés reteszelve van-e a kiválasztott helyzetben, hogy elkerülje az esetleges veszélyeket.



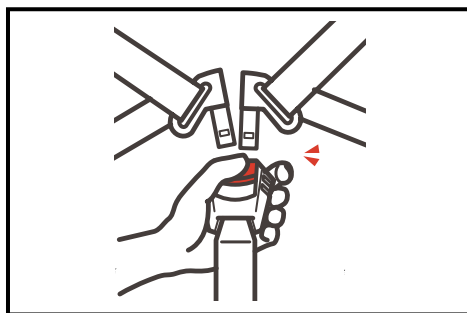
b. Lazítsa meg a vállpántot

Egyik kezével nyomja meg az ülés alján lévő beállító gombot, a másikkal pedig a gyermek mellkasánál lévő hevedereket oldja ki.



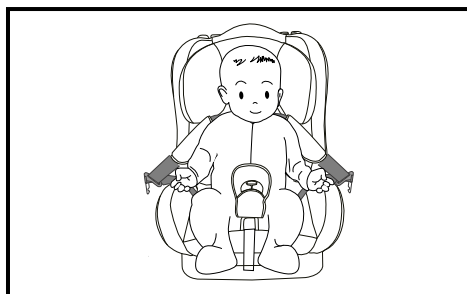
c. Oldja ki a csatot

Egyik kezével fogja meg a biztonsági övet, a másikkal nyomja meg a csat piros gombját és vegye ki az öveket.



d. Helyezze be a gyermeket az ülésbe

Helyezze a gyermeket az ülésbe, és tegye a hevedereket a gyermek karjára.

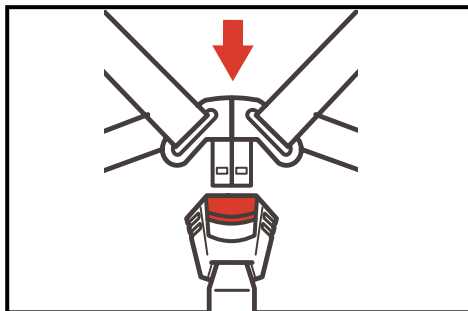


e. Nyomja össze a csatot

Csatlakoztassa a szíj mindkét végét, és rögzítse őket a csatba (F). A hevederek hosszának beállításához húzza meg a szíj beállító pántját.

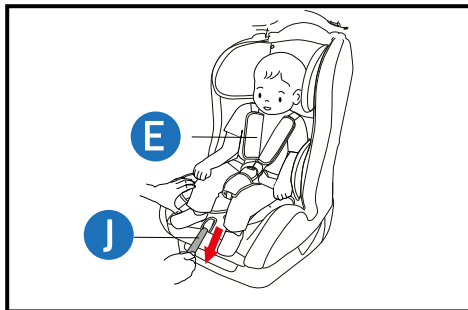
FIGYELEM!

Győződjön meg arról, hogy mindkét szíjvég a csatban van, és a hevederek nincsenek megcsavarodva.



f. Húzza meg a hevedereket

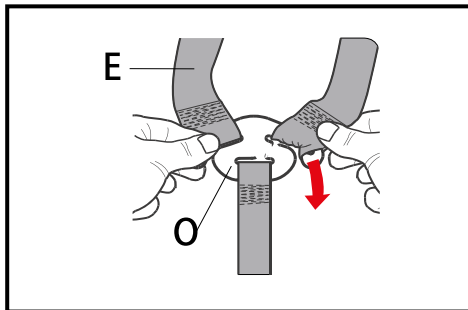
Húzza meg a beállító pántot (J), amíg a vállpántok (E) hozzá nem érnek a gyermek mellkasához. A hevederek nem lehetnek túl lazák vagy túl szorosak. Lehetővé kell tenni 2 felnőtt ujját a gyermek és a hevederek közé.



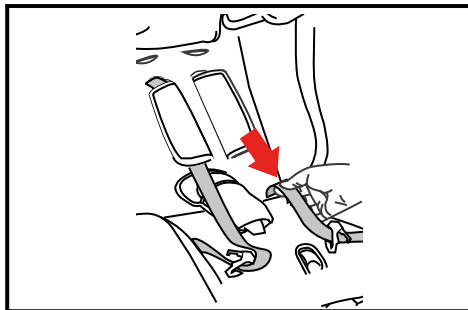
12. Gyerekülés felszerelése és rögzítése a II, III-as csoporthoz, (15-36 kg)

a. Távolítsa el a biztonsági övet

Lazítsa meg a vállpántokat a 11.B pontban leírtak szerint. Válassza le a vállpántokat (E) a T alakú csatlakozóról (O).



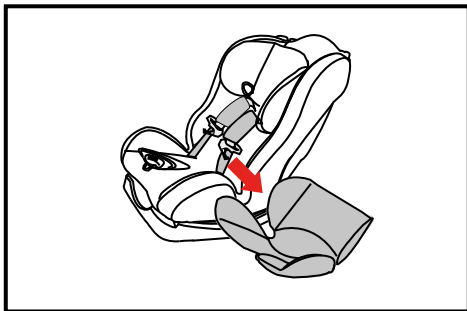
Válassza le a vállpántot a hevederpárnáról.



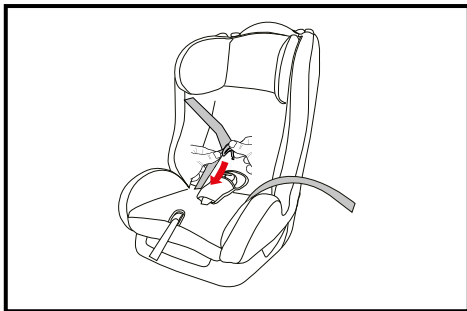
Csúsztassa ki a vállpárnákat az övrésekből. Nyissa ki a csatot a 9.B pontban leírtak szerint.



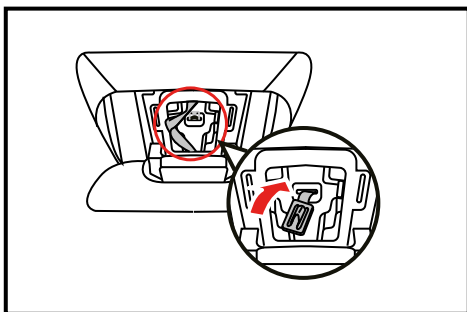
Távolítsa el a betétet.



Távolítsa el a szíj mindkét végét a csatból.



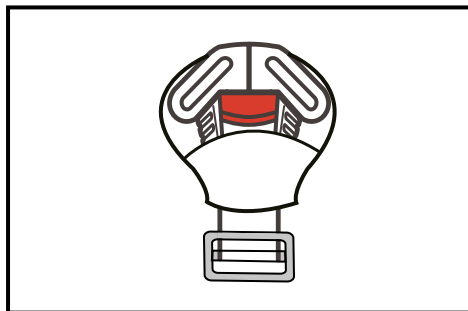
Helyezze az ülést lesüllyesztett helyzetbe, majd csúsztassa át a csatot az ülés aljához rögzítő fémlemezt az alapon lévő biztonsági öv nyílásán keresztül.



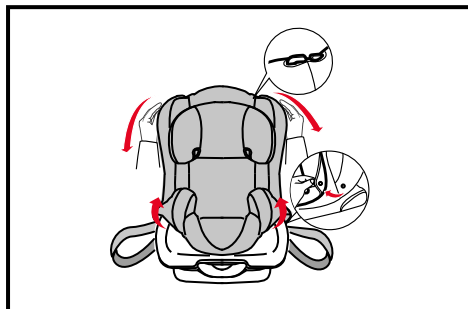
Távolítsa el a csatot és a csatvédőt az ülésről.

FONTOS!

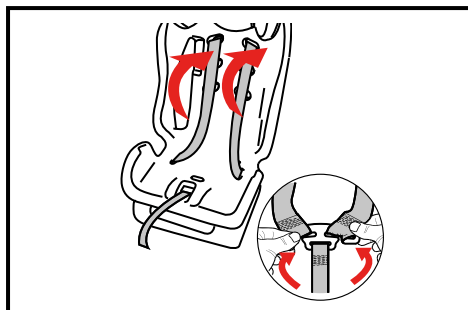
Az öv két végét ajánlatos a csatba zárni, hogy ne vesszenek el.



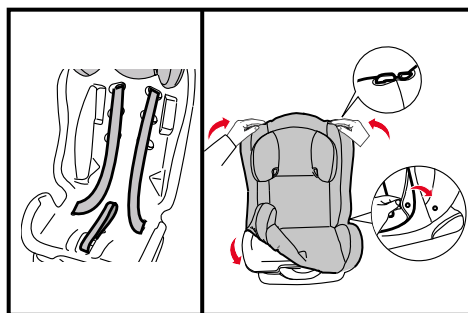
Lazítsa meg az összes tépőzárát a ház fedelén a burkolat eltávolításához.

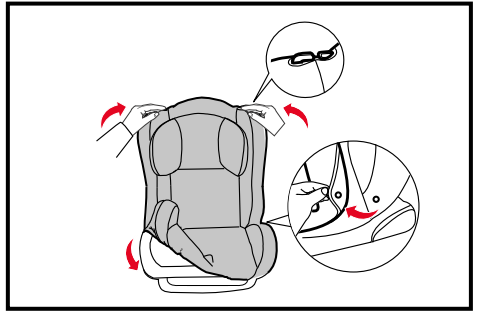


Vezesse át mindkét vállpántot a háttámla hevedernyílásán, és dugja át a hevederek T-alakú csatlakozóján (E). Ezután nyomja meg a beállító heveder gombot (H) a szíj megfeszítéséhez.

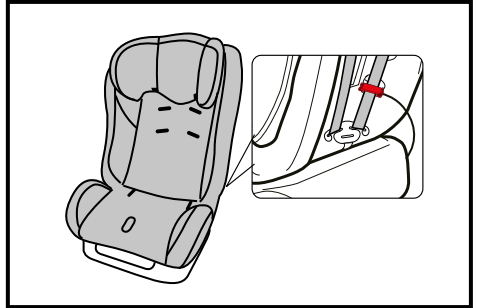


Fektesse az állítópántot (J) az ülésre, majd rögzítse az ülészuzatot.



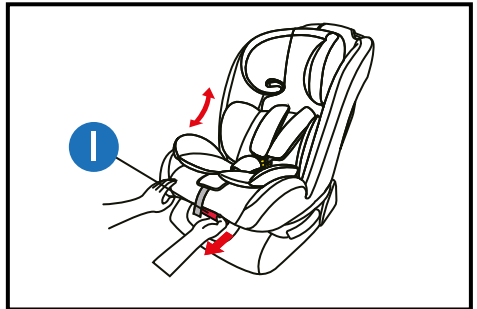


Nyomja meg a piros vállpánt zárat a háttámla hátulján.



b. Kapcsolja ki a gyermekülés dőlésszögét

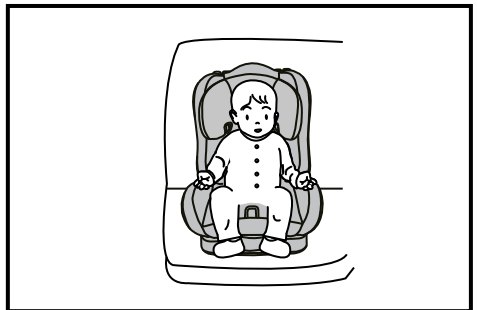
Fogja meg az ülés elején található fogantyút (I), hogy az ülést a kívánt szögbe állítsa. Ezután ellenőrizze, hogy az ülés zárva van-e, hogy elkerülje a lehetséges veszélyeket. Az ülésnek teljesen hátra kell dőntenie, ha a menetiránynak háttal van felszerelve.



Győződjön meg arról, hogy az ülés megfelelően van beállítva a II. és III. csoporthoz.

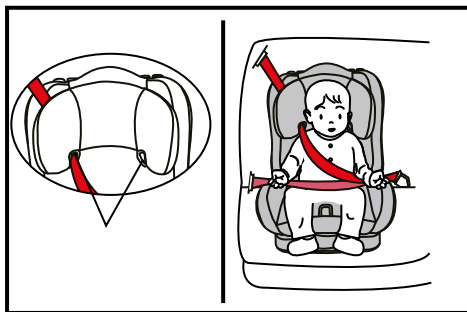
e. Helyezze be a gyermeket az ülésbe

Helyezze a hevedereket a gyermek karjára.



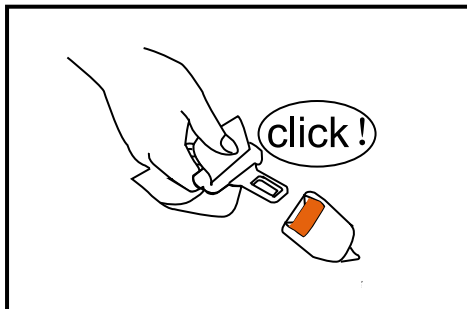
d. A két- és vállövek helyes elhelyezése

Vezesse át a vállövet a fejtámla övvezetőjén és a kétpontos övön úgy, hogy a medence tartsa.



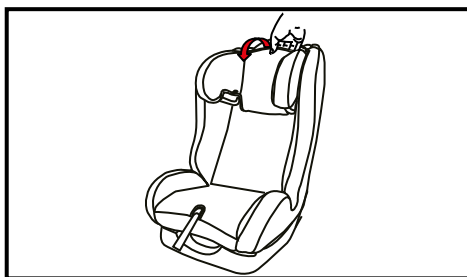
e. Nyomja össze be a csatot

Illessze össze az öv két végét, és dugja be őket a csatba, amíg kattantást nem hall.

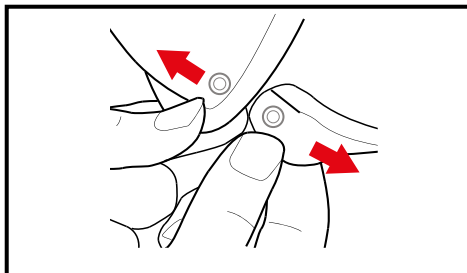


13. Távolítsa el a fedelet

- a. Először távolítsa el a vállpárnákat, a csatlemezt és a csatot a 10.A pontban leírtak szerint. Ezután távolítsa el a betétet. Óvatosan vegye le a fedelet a fejtámláról.

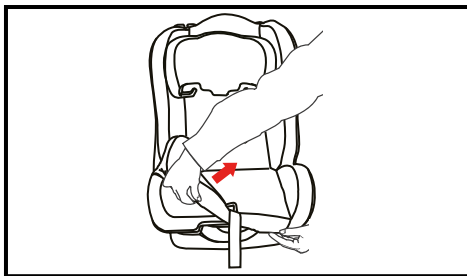


- b. Oldja ki a fedelet rögzítő csatokat vagy a tépőzárat.



- c. Távolítsa el a fő huzatot a gyermekülésről.

Kövesse a fenti lépéseket fordított sorrendben, hogy a huzatot a gyermekülésre helyezze.



14. Tisztítás és karbantartás

Az üléshezátot nem szabad a gyártó által javasoltól eltérő huzatra cserélni, mivel az az ülés szerves részét képezi.

Figyelmeztetés: Ne használja a gyermekülést huzat nélkül.

Tisztítás és karbantartás

- Kézi mosásra alkalmas.
- Ne csavarja ki. Javasoljuk, hogy törölközöt használjon a felesleges víz felitatásához, és függőleges helyzetben akassza fel.

Megjegyzés:

- Ne használjon klórtartalmú tisztítószereket
- Ne mossa mosógépben, ne centrifugálja, ne szárítsa szárítógépben.



1. Introduction

Dear Parents!

Thank you and congratulations for choosing our product. The Ricokids car seat is designed for the youngest passengers, according to the strictest standards. The seat has ECE R44 / 04 certification, so it is suitable for children from 0 years old up to 36 kg. You can be sure that the seat guarantees maximum safety for your child. The Ricokids seat must always be assembled and used in accordance with the instructions for use!

2. Application

The session is suitable for children belonging to the following groups:

Group 0+: (from birth to 13 kg) (18 months)

Group I: from 9 kg (9 months) to 18 kg (4 years)

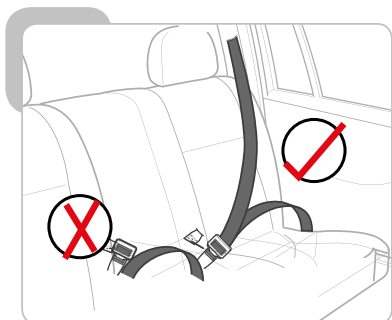
Group II: from 15 kg (3 years) to 25 kg (7 years)

Group III: from 22 kg (6 years) to 36 kg (12 years)

The child car seat can only be used in vehicles equipped with a 3-point seat belt. The belt system must comply with UNECE No. 16. standard or an equivalent standard.

Do not use on vehicles equipped with 2-point seat belts.

The seat can only be secured with the car's lap and shoulder belts.



correct



incorrect

3. ATTENTION



Please read this user manual carefully before installing the child seat. Follow the instructions when installing and using the child seat. Failure to follow instructions may result in serious injury to your child or may cause death. Keep this manual for future reference.

1. Read the manufacturer's instructions for 1S0F mounting points.
2. Throw away the packaging immediately after opening the product, as it can be dangerous for children.
3. Do not modify the seat or remove parts from it. This can seriously reduce the safety of the seat.
4. Avoid exposing the seat to direct sunlight as it can heat up and burn the child's skin.
5. The child seat must be properly secured even if no child is traveling in it. This is necessary so that the seat does not collide with the interior of the car when braking. Do not leave the child unattended in the seat.
6. **ATTENTION!** Leaving the child alone in the seat in high temperatures can have serious consequences!
7. Please place your luggage in the car so that it does not move in case of emergency braking. Improper placement and fixing of packages is dangerous!
8. If the product is subject to a greater impact (e.g. during an accident), it must be replaced, regardless of whether there is visible damage to the product.
9. Do not expose the seat to corrosive substances. If the plastic parts are dirty, wipe them with a dry, clean cloth.
10. The product has the manufacturer's quality assurance, but does not guarantee the quality of the used products.
11. The product cannot be used without a cover. Do not use a cover other than that recommended by the manufacturer. The material of the cover greatly affects the safety of the product.
12. It is not recommended to attach the product to an airbag seat. You can only mount the seat on the front seat of the vehicle facing the direction of travel if the airbag is switched off.
13. The seat belt must always be adjusted to fit the child. Do not use a weakened seat belt.
14. When placing a child in the seat, always check that the belt is properly securing the child.
15. Do not use parts that do not fit your seat.
16. Uncertified or modified products are dangerous.
17. Please install the seat strictly according to the instructions. Make sure the seat belt system is not caught anywhere.
18. If you have any questions, contact the manufacturer or the seller.

4. Seat placement



Incorrect placement



The seat can only be installed in vehicles equipped with a 3-point seat belt. The child seat must not be used on passenger seats with an airbag, unless it is switched off, and pulled the vehicle seat as far back as possible.



Safe placement



The child car seat can only be used for vehicles equipped with a 3-point seat belt. The belt system must comply with UNECE No. 16. standard or an equivalent standard. Do not use on vehicles equipped with 2-point seat belts.



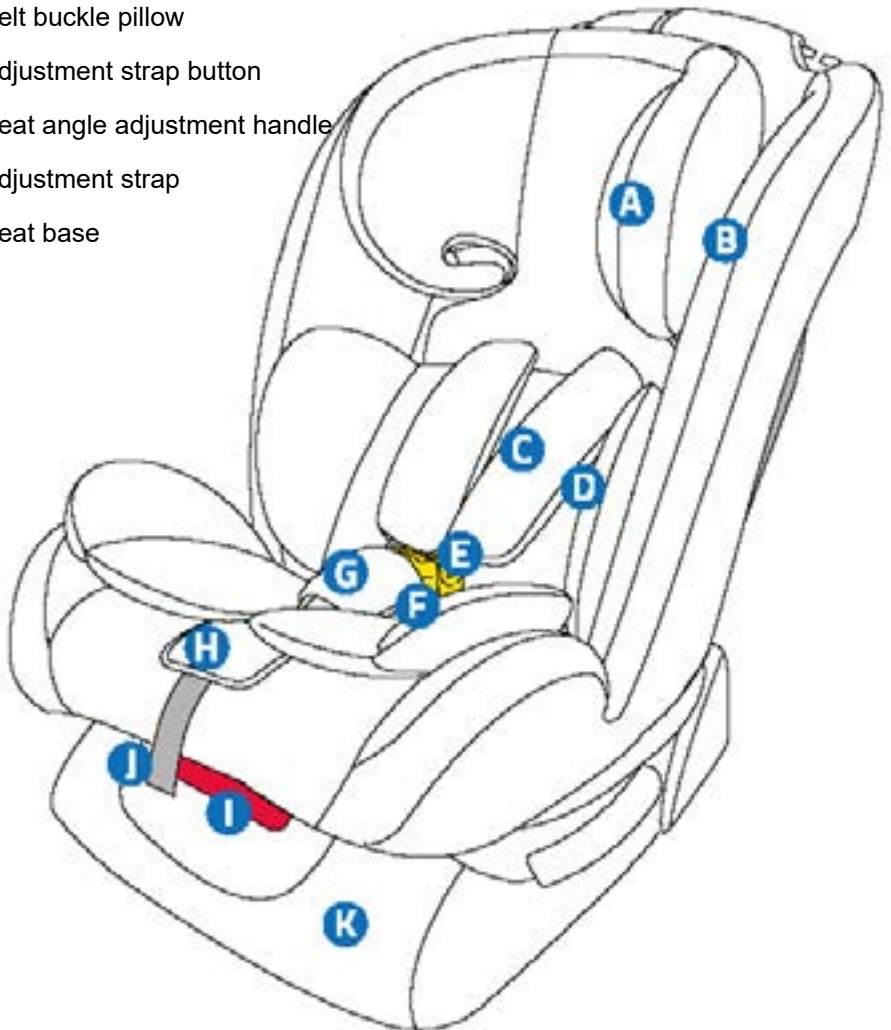
The car seat can only be installed with the double-sided belt and the diagonal safety belt. It is important that the seat belts are low so that the child's pelvis is secured.



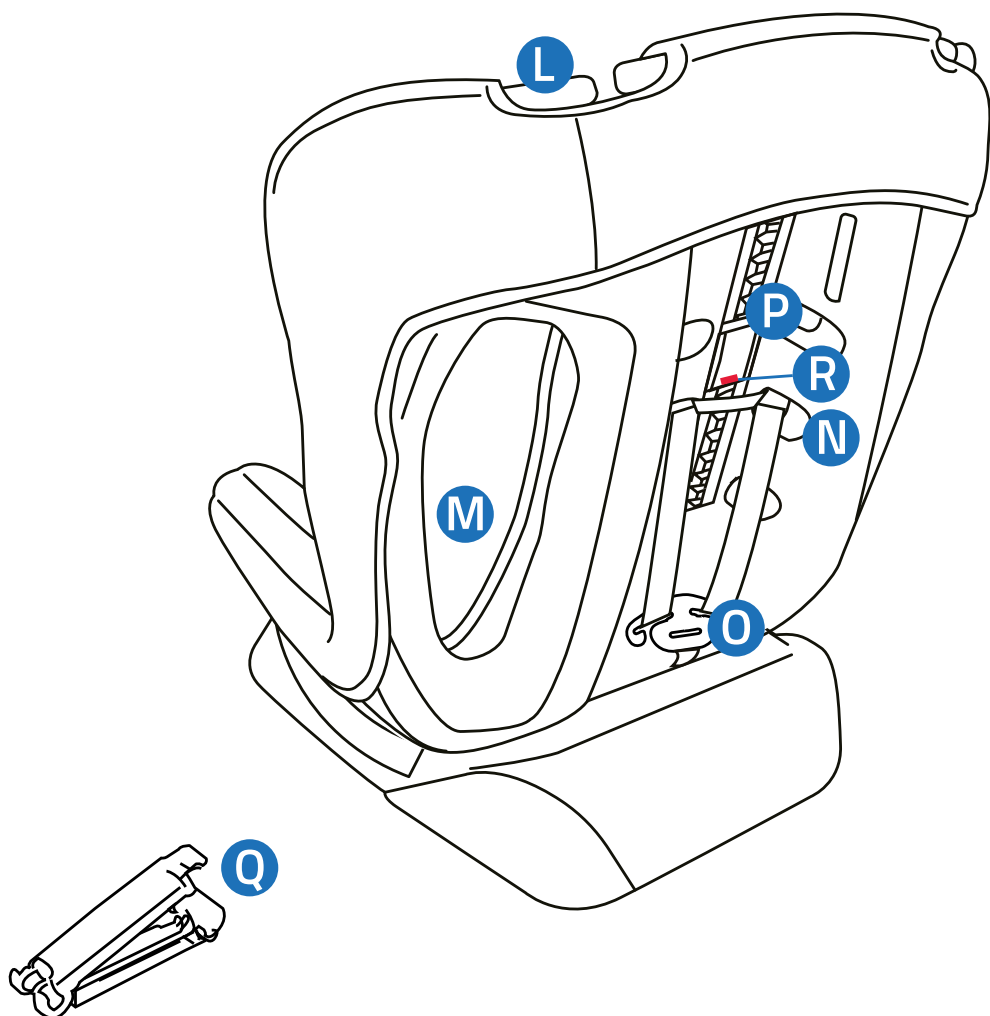
INSTALLATION OF A SEAT WITH AN AIRBAG ON THE FRONT SEAT IS NOT ALLOWED UNLESS IT IS DISABLED AND THE SEAT IS FURTHER REAR.

5. Seat parts

- A Headrest
- B Backrest
- C Shoulder strap pads
- D Lumbar pillow
- E Shoulder strap
- F Belt buckle
- G Belt buckle pillow
- H Adjustment strap button
- I Seat angle adjustment handle
- J Adjustment strap
- K Seat base

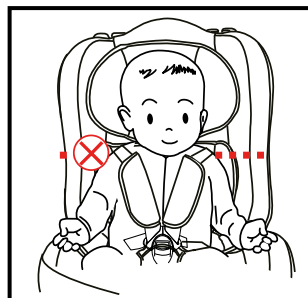
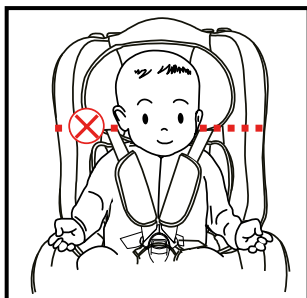
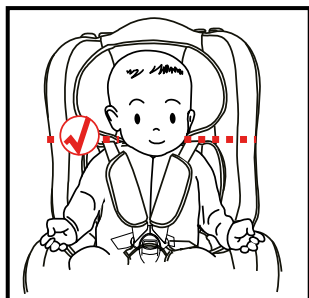


- L** Belt guide (0+ group)
- M** Belt opening
- N** Slots for the shoulder strap
- O** T-shaped connector
- P** Headrest lock
- Q** Belt Buckle (Group 0+)
- R** Headrest adjustment button

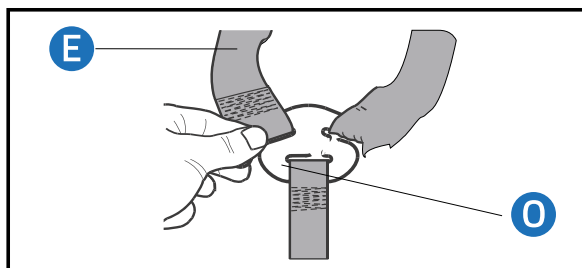


6. Seat belt adjustment

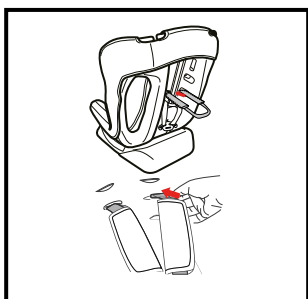
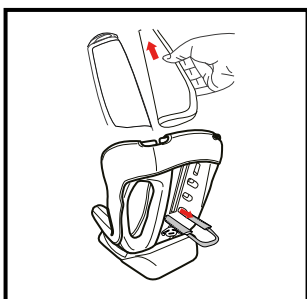
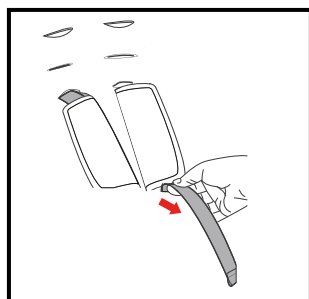
- a. Make sure the belt fits snugly. If the strap does not fit properly, adjust the height accordingly.



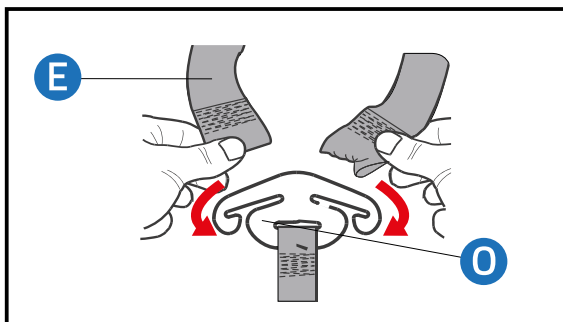
- b. The straps (E), it must be loosened at the T-shaped connector (O).



- c. Pull off the shoulder pads, then pull the straps out of the slots. Insert it back into the openings suitable for the child. Make sure the straps are not twisted.

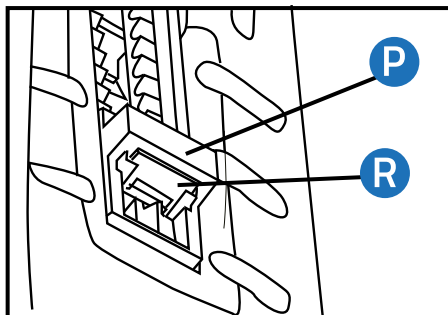


- d. Reattach the straps (E) to the T-connector (O).



7. Adjusting the headrest

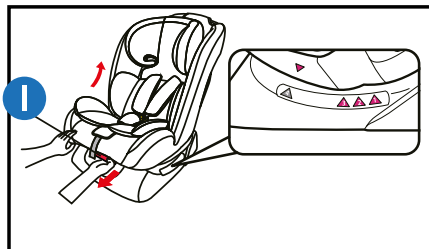
- e. Pull up on the headrest adjustment latch, then press the headrest adjustment button (R) to adjust the headrest to the desired position. After adjusting it to the correct position, move the headrest up and down a little to make sure on the correct closing of the latch (P).



8. Installing a child seat (O+ group)

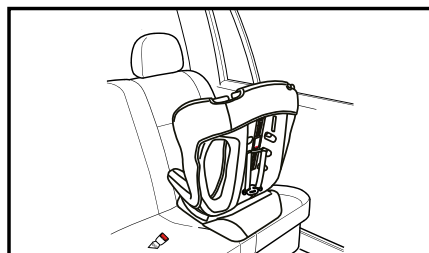
a. Tilt the child seat back

Grasp the red handle on the front of the seat to adjust the seat to the correct angle. Check that the seat latch closes properly. The seat must recline fully if the seat is rear-facing.



b. Place the child seat on the front passenger seat

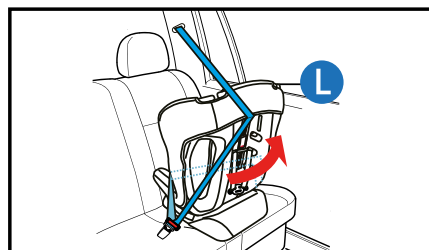
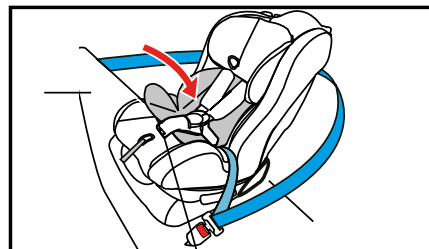
Grasp the red handle on the front of the seat to adjust the seat to the correct angle. A rear-facing car seat may only be installed on the front passenger seat if the seat has been pushed as far back as possible and the airbags are off.



c. Correct placement of waist and shoulder belts

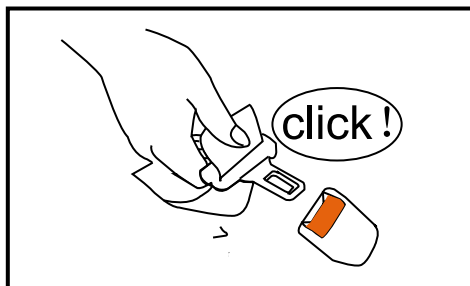
Helyezze a kétpontos övet a párna alá.

Eközben húzza át a vállövet a háttámla körüli övvezetőn (L).

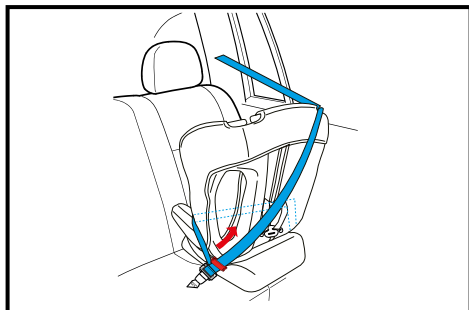


d. Tighten the seat

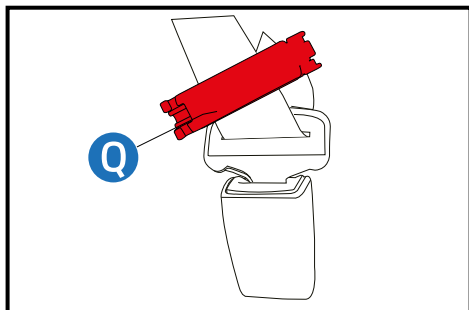
Make sure the belt is not twisted. Insert the vehicle's seat belt into the buckle until you don't hear a click.



Fasten your seat belt.



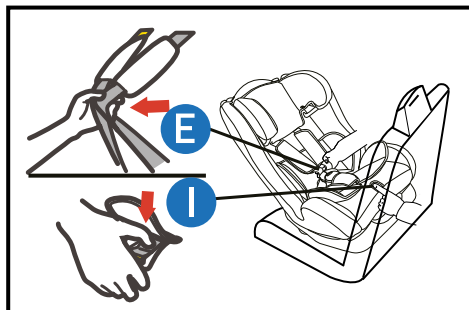
Tighten the lap belt and shoulder belt and attach the buckle (M) to the diagonal part of the seat belt. Make sure it is attached as close to the buckle as possible without touching it.



9. Fixing a child seat O+ group (O-13kg)

a. Loosen the shoulder strap

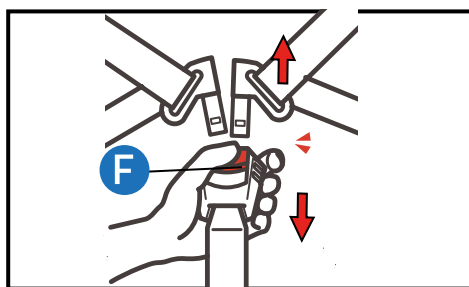
Press the adjustment button on the bottom of the seat with one hand and release the straps on the child's chest with the other.



b. Release the buckle

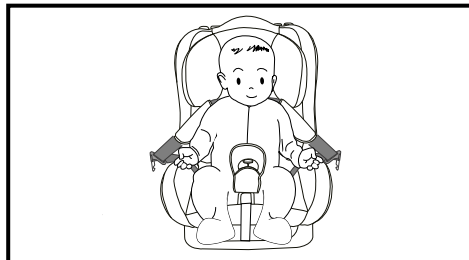
Grasp the red handle on the front of the seat to adjust the seat to the correct angle.

A rear-facing car seat may only be installed on the front passenger seat if the seat has been pushed as far back as possible and the airbags are off.



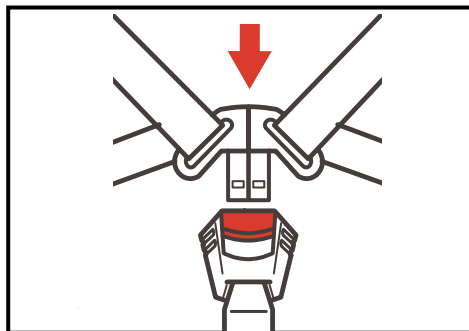
c. Place the child in the seat

Place the child in the child seat and place the straps on the child's arms.



d. Press the buckle together

Connect both ends of the strap, and fasten them with the buckle (F). Pull to adjust the length of the straps the belt adjustment strap.

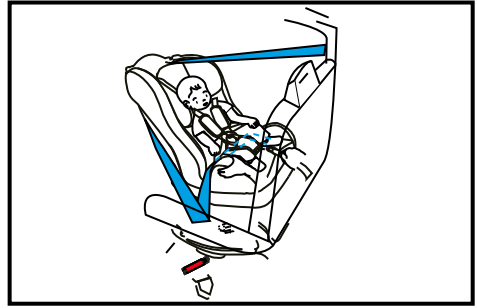


ATTENTION!

Make sure both ends of the strap are in the buckle and the straps are not twisted.

e. Tighten the straps

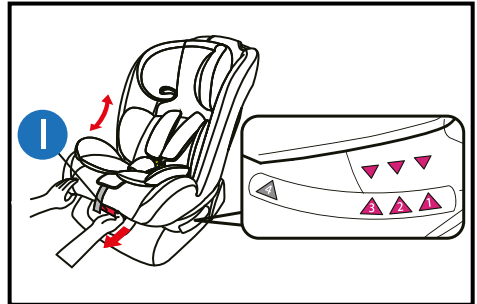
Tighten the adjustment strap (J) until the shoulder straps (E) touch the child's chest. It is not good if it is too loose or too tight. Tighten at least enough so that two adult fingers can fit between the strap and the child.



10. Installing a child seat Group I (9-18 kg)

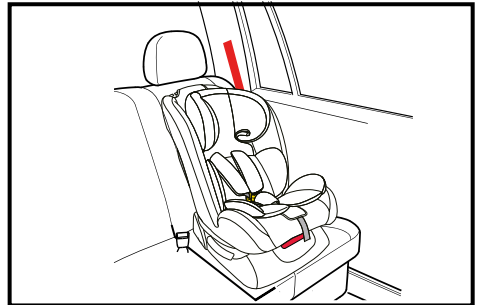
a. Adjusting the child seat to 1, 2, 3 positions.

Grasp the red handle (I) and adjust the seat to the desired position (1, 2 or 3).



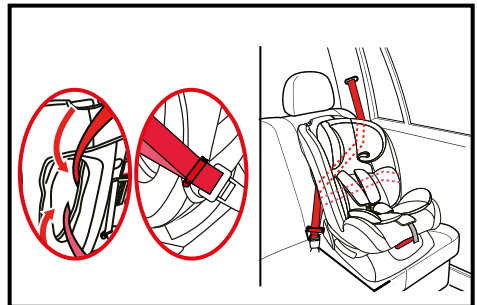
b. Place the child seat on the front passenger seat

The car seat can only be installed on the front passenger seat in the direction of travel if the seat has been moved as far back as possible and the airbags are switched off.



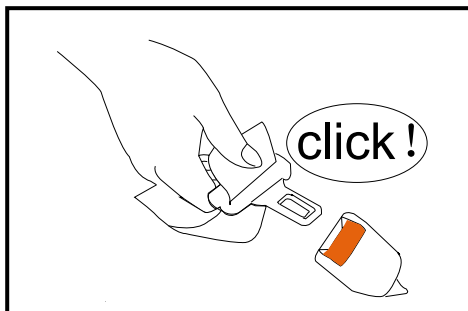
c. The correct alignment points of the pelvis and shoulder

Pass the shoulder belt through the belt guide on the headrest and the two-point belt, keeping the pelvis tight.

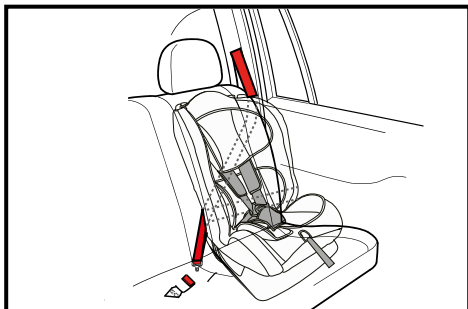


d. Fasten the child seat

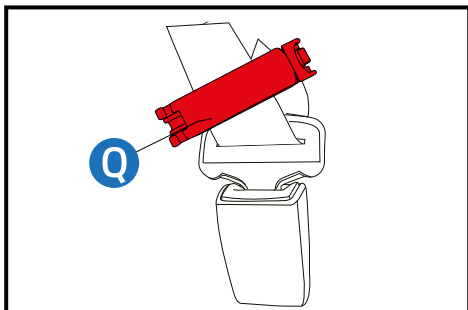
Make sure the belt is not twisted. Insert the vehicle's seat belt into the buckle until you don't hear a click.



Fasten your seat belt.



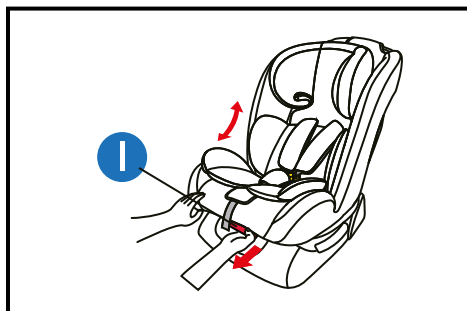
Tighten the lap belt and shoulder belt, then attach the buckle (M) to the diagonal part of the seat belt. Make sure it is attached as close to the buckle as possible without touching it.



11. Fixing the child seat Group I 9-18 kg

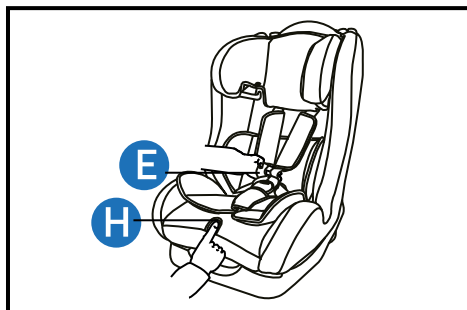
a. Adjust the angle of the child seat

Pull the adjustment handle (1) on the front of the child seat to adjust the desired angle of the child seat. After that, check that is the child seat locked in the selected position to avoid the possible dangers.



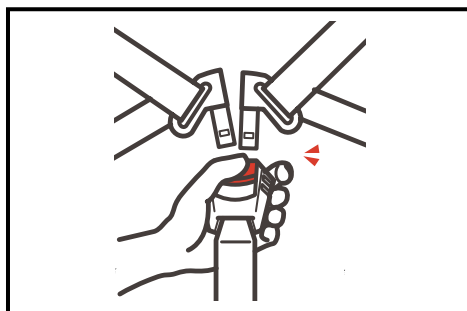
b. Loosen the shoulder strap

Press the adjustment button on the bottom of the seat with one hand, and with the other hand release the straps on the child's chest.



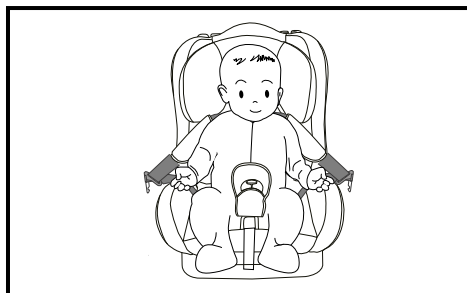
c. Release the buckle

Hold the seat belt with one hand, press the red button on the buckle with the other and remove the belts.



d. Place the child in the seat

Place the child in the seat and put the straps on the child's arms.

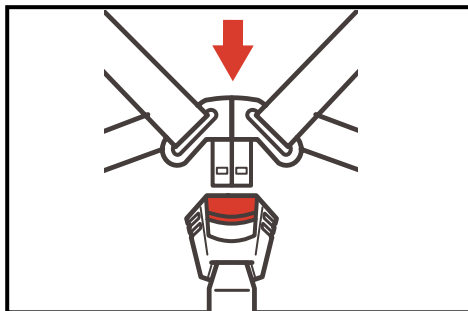


e. Press the buckle together

Connect both ends of the strap and fasten them into the buckle (F). To adjust the length of the straps, pull the strap adjustment strap.

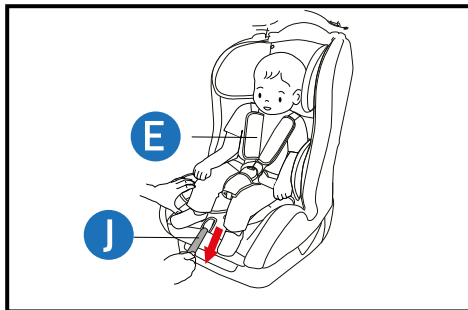
ATTENTION!

Make sure both ends of the strap are in the buckle and the straps are not twisted.



f. Tighten the straps

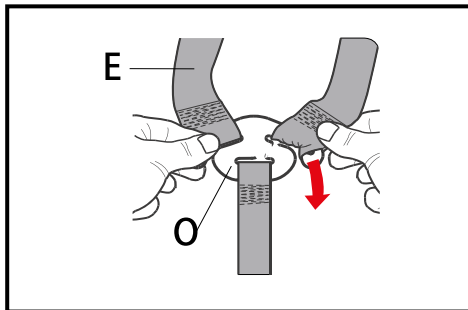
Tighten the adjustment strap (J) until the shoulder straps (E) do not touch the child's chest. Straps should not be too loose or too tight. It must be possible for the fingers of 2 adults to fit between the child and the straps.



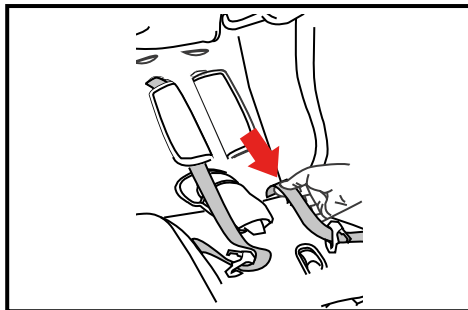
12. Installation and fastening of a child seat for II, III for group, (15-36 kg)

a. Remove the seat belt

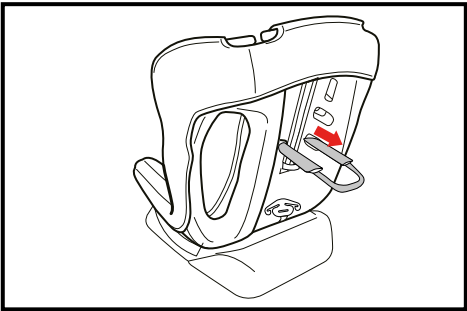
Loosen the shoulder straps as described in point 11.B. Disconnect the shoulder straps (E) from the T-connector (O).



Detach the shoulder strap from the strap pads.



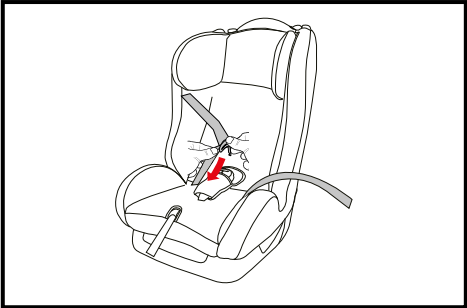
Slide the shoulder pads out of the belt slots. Open the buckle as described in point 9.B.



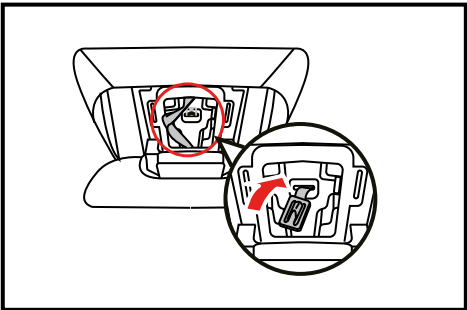
Remove the insert.



Remove both ends of the strap from the buckle.



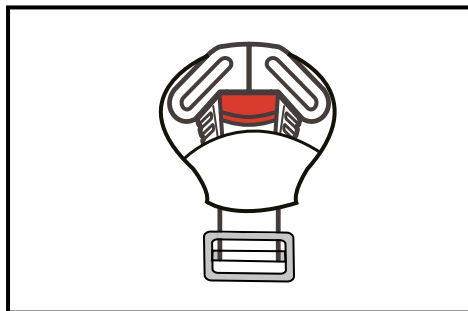
Place the seat in the lowered position, then slide the metal plate that secures the buckle to the bottom of the seat through the seat belt slot on the base.



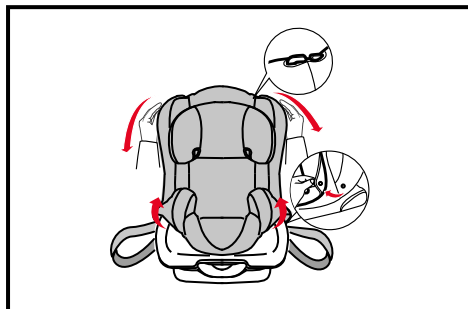
Remove the buckle and buckle guard from the session.

IMPORTANT!

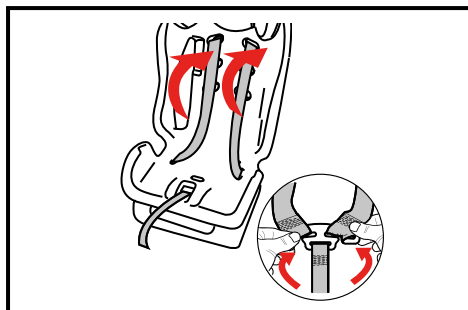
It is recommended to close the two ends of the belt in the buckle so that they do not get lost.



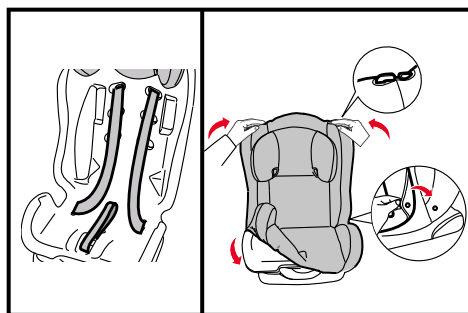
Loosen all the Velcro fasteners on the housing cover to remove the cover.

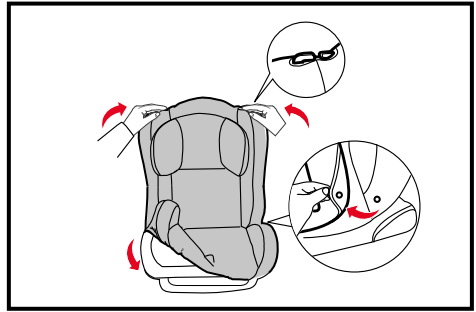


Pass both shoulder straps through the strap opening on the backrest and put them through the T-connector of the straps (E). Then press the adjuster strap button (H) to tighten the strap.

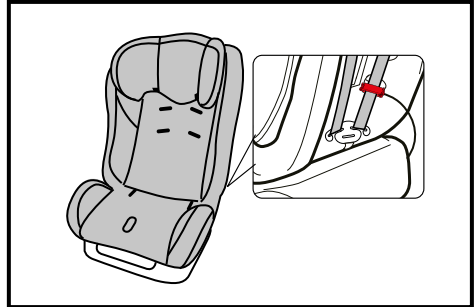


Lay the adjustment strap (J) on the seat and fasten the seat cover.





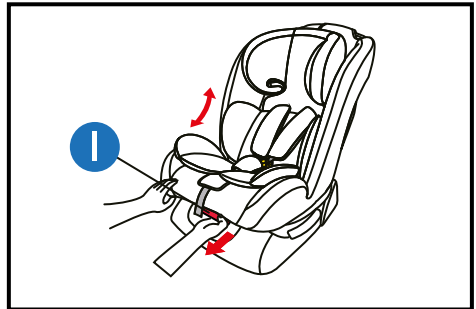
Press the red shoulder strap lock on the back of the backrest.



b. Turn off the child seat recline

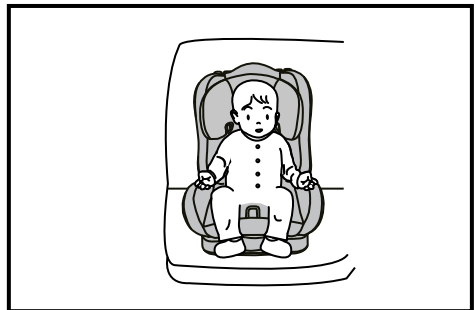
Grasp the handle (I) on the front of the seat to adjust the seat to the desired angle. Then check that the seat is closed to avoid the possible dangers. The seat must recline fully if it is installed facing the direction of travel.

Make sure the seat is properly adjusted in II. and III. to group.



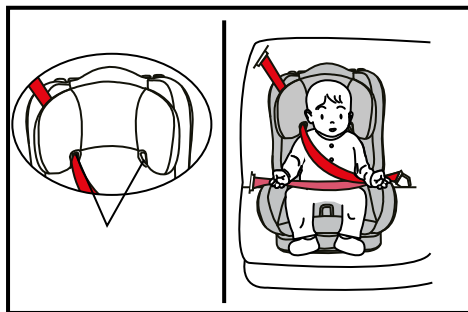
e. Place the child in the seat

Place the straps on the child's arms.



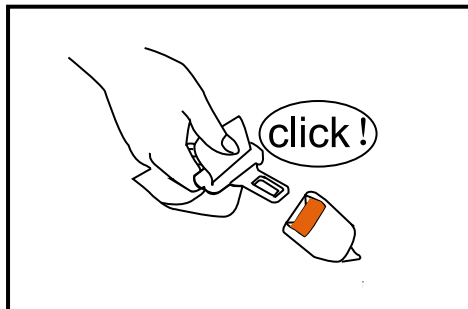
d. Correct placement of lap and shoulder belts

Route the shoulder belt through the belt guide on the headrest and the two-point belt so that it is held by the pelvis.



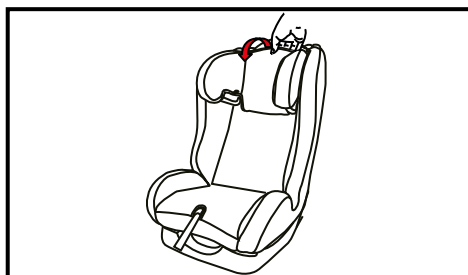
e. Nyomja össze be a csatot

Bring the two ends of the belt together and insert them into the buckle until you hear a click.

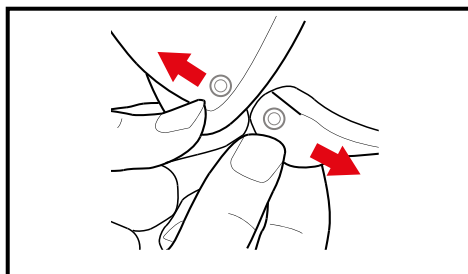


13. Remove the cover

- a. First remove the shoulder pads, the buckle plate and the buckle as described in point 10.A. Then remove the insert. Carefully remove the cover from the headrest.



- b. Release the buckles securing the cover or the Velcro.



- c. Remove the main cover from the child seat.

Follow the above steps in reverse order to make the draft place it on the child seat.



14. Cleaning and maintenance

The seat cover must not be replaced with a cover other than that recommended by the manufacturer, as it is an integral part of the seat.

Warning: Do not use the child seat without a cover.

Cleaning and maintenance

- Suitable for hand washing.
- Do not twist it. We recommend using a towel to soak up excess water and hang it vertically.

Comment:

- Do not use cleaning agents containing chlorine
- Do not wash in a washing machine, do not spin, do not dry in a tumble dryer.



1. Einführung

Liebe Eltern,

vielen Dank und herzlichen Glückwunsch, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Autokindersitz von der Firma Ricokids ist ein Produkt, das mit Sorgfalt für die jüngsten Insassen und unter Berücksichtigung der strengsten Normen entwickelt wurde: der Sitz verfügt über die Genehmigung ECE R44 / 04, deshalb eignet er sich als ein „UNIVERSAL“ Kinderrückhaltesystem für die Gruppen 0+, I, II, III (Kinder mit max. Körpergewicht von 36 kg). So können Sie sicher sein, dass der Sitz Ihrem Kind maximale Sicherheit garantiert. Der Sitz Ricokids muss immer korrekt montiert und verwendet werden, damit er seine wichtige Funktion, nämlich den Schutz des kleinen Passagiers, erfüllen kann.

2. Anwendung

Der Sitz ist für die Kinder in folgenden Gruppen geeignet:

Gruppe 0+: (von der Geburt an bis 13 kg) (18 Monaten)

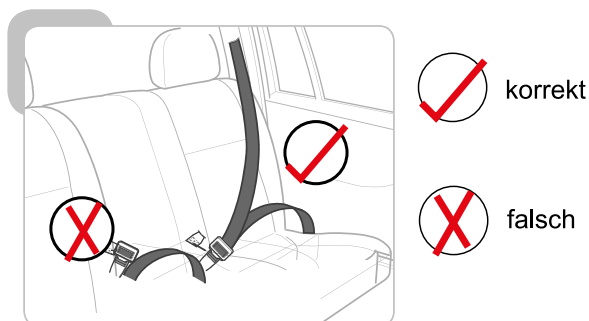
Gruppe I: von 9 kg (9 Monaten) bis 18 kg (4 Jahre)

Gruppe II: od 15 kg (3 Jahre) bis 25 kg (7 Jahre)

Gruppe III: od 22 kg (6 Jahre) bis 36 kg (12 Jahre)

Der Autokindersitz ist ausschließlich für die Fahrzeuge mit 3-Punkt-Sicherheitsgurten geeignet. Das Gurtsystem muss der UN / ECE Norm Nr. 16 oder einer gleichwertigen Norm entsprechen. Nicht für Fahrzeuge mit 2-Punkt-Sicherheitsgurten verwenden.

Der Autositz kann nur mit dem Becken- und Schultergurt des Autos montiert werden.



3. Warnung



Lesen Sie vor dem Einbau des Kindersitzes diese Anleitung sorgfältig durch sowie den entsprechenden Teil des Fahrzeugbuchs bezüglich des Einbaus von Fahrzeugsitzen. Befolgen Sie diese Anweisungen, wenn Sie diesen Kindersitz installieren und verwenden. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod Ihres Kindes führen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

1. Lesen Sie die Anweisungen des Herstellers für ISOF-Befestigungspunkte.
2. Entsorgen Sie die Verpackung sofort nach dem Öffnen des Produkts, da sie für Kinder gefährlich sein kann.
3. Verändern Sie den Sitz nicht und entfernen Sie keine Teile davon. Dies kann die Sicherheit des Sitzes ernsthaft beeinträchtigen.
4. Vermeiden Sie es, den Sitz direktem Sonnenlicht auszusetzen, da es sich erhitzen und die Haut des Kindes verbrennen kann.
5. Der Kindersitz muss ordnungsgemäß befestigt werden, auch wenn kein Kind darin mitfährt. Dies ist notwendig, damit der Sitz beim Bremsen nicht mit dem Innenraum des Autos kollidiert. Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt im Sitz.
6. **AUFMERKSAMKEIT!** Das Kind bei hohen Temperaturen allein im Sitz zu lassen, kann schwerwiegende Folgen haben! Bitte verstauen Sie Ihr Gepäck im Auto, damit es sich bei einer Notbremsung nicht bewegt.
7. Unsachgemäßes Platzieren und Fixieren von Paketen ist gefährlich!
8. Wird das Produkt stärkeren Stößen (z. B. bei einem Unfall) ausgesetzt, muss es ausgetauscht werden, unabhängig davon, ob das Produkt sichtbare Schäden aufweist.
9. Setzen Sie den Sitz keinen ätzenden Substanzen aus. Wenn die Kunststoffteile verschmutzt sind, wischen Sie sie mit einem trockenen, sauberen Tuch ab.
10. Das Produkt hat die Qualitätssicherung des Herstellers, garantiert jedoch nicht die Qualität der verwendeten Produkte.
11. Das Produkt kann nicht ohne Abdeckung verwendet werden. Verwenden Sie keine andere als die vom Hersteller empfohlene Abdeckung.
12. Das Material der Abdeckung hat großen Einfluss auf die Sicherheit des Produkts.
13. Es wird nicht empfohlen, das Produkt an einem Airbag-Sitz anzubringen. Sie können den Sitz nur bei ausgeschaltetem Airbag auf dem Vordersitz des Fahrzeugs in Fahrtrichtung montieren.
14. Der Sicherheitsgurt muss immer passend zum Kind eingestellt werden. Verwenden Sie keinen geschwächten Sicherheitsgurt.
15. Wenn Sie ein Kind in den Sitz setzen, überprüfen Sie immer, ob der Gurt das Kind richtig sichert.
16. Verwenden Sie keine Teile, die nicht zu Ihrem Sitz passen. Nicht zertifizierte oder modifizierte Produkte sind gefährlich.
17. Bitte montieren Sie den Sitz genau nach Anleitung. Stelle sicher, dass das Sicherheitsgurtsystem klemmt nirgendwo.
18. Wenden Sie sich bei Fragen an den Hersteller oder Verkäufer.

4. Kindersutositz platzieren



Falsche Kindersitzplatzierung.



Der Sitz kann nur in den Fahrzeugen mit 3-Punkt-Sicherheitsgurten eingebaut werden. Der Kindersitz darf nicht auf Beifahrersitzen mit Airbag verwendet werden, es sei denn, er wird deaktiviert und der Fahrzeugsitz wird so weit wie möglich nach hinten bewegt.



Sichere Positionierung des Sitzes.



Der Autokindersitz ist ausschließlich für die Fahrzeuge mit 3-Punkt-Sicherheitsgurten geeignet. Das Gurtsystem muss der UN / ECE Norm Nr. 16 oder einer gleichwertigen Norm entsprechen. Nicht für Fahrzeuge mit 2-Punkt-Sicherheitsgurten verwenden.



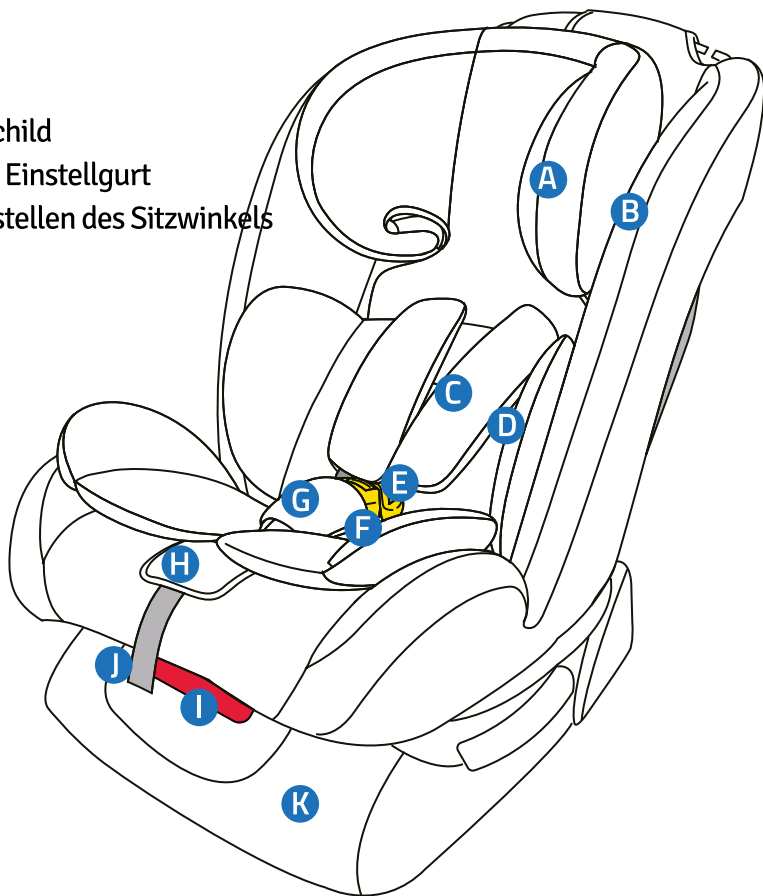
Der Autositz kann nur mit dem Beckengurt und dem diagonalen Sicherheitsgurt installiert werden. Es ist wichtig, dass die Sicherheitsgurte niedrig sind, damit das Becken des Kindes festgehalten wird.



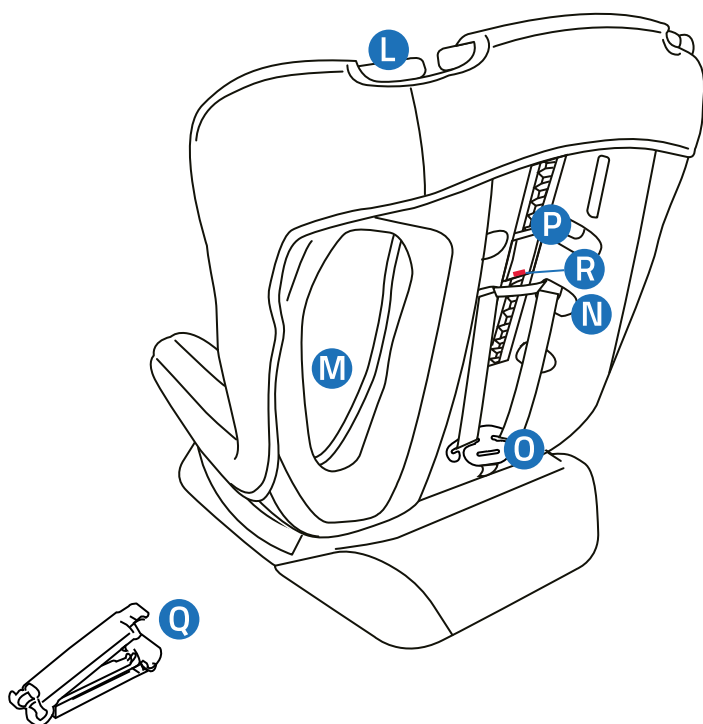
ES IST NICHT GESTATTET, DEN SITZ AUF DEM VORDERSITZ MIT EINEM AIRBAG ZU MONTIEREN, ES SEI DENN, ER IST DEAKTIVIERT UND DER SITZ IST WEIT HINTEN GESCHOBEN.

5. Aufbau des Kinderautositzes

- A Kopfstütze
- B Rückenlehne
- C Schultergurtpolster
- D Einlage
(Entfernen Sie die Einlage, wenn das Kind 1,5 Jahre alt ist.)
- E Schultergurt
- F Gurtschloss
- G Gurtschlossschild
- H Knopf für den Einstellgurt
- I Griff zum Einstellen des Sitzwinkels
- J Einstellgurt
- K Sitzbasis

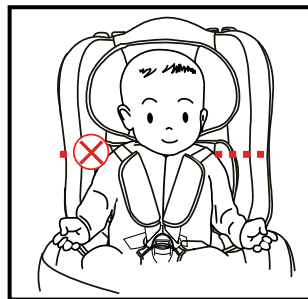
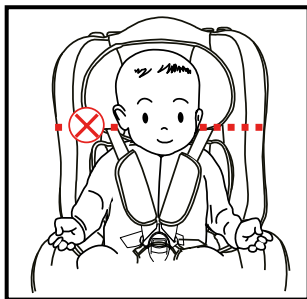
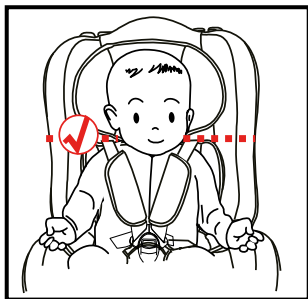


- L** Gurtführung für die Gruppe 0+
- M** Gurtschlitz
- N** Schlitz für den Schultergurt
- O** T-förmiges Verbindungsteil
- P** Verriegelung der Kopfstützenverstellung
- Q** Gurtschloss des Gurtes für die Gruppen 0+ I
- R** Einstellknopf für die Kopfstütze

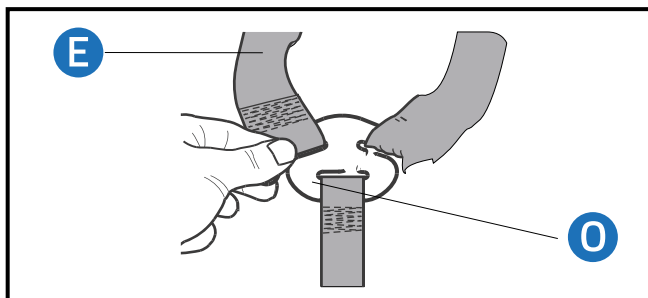


6. Sicherheitsgurte einstellen

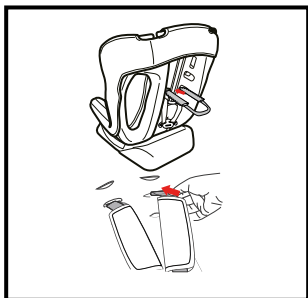
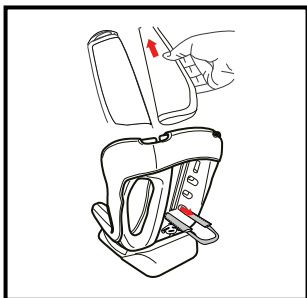
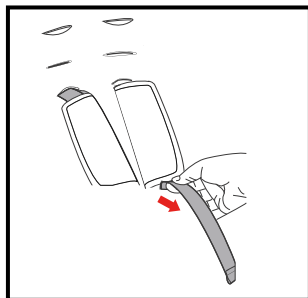
a) Stellen Sie sicher, dass den Gurt eng anliegt. Sollte den Gurt nicht ordnungsgemäß angepasst werden, stellen Sie die Höhe der Gurte entsprechend ein.



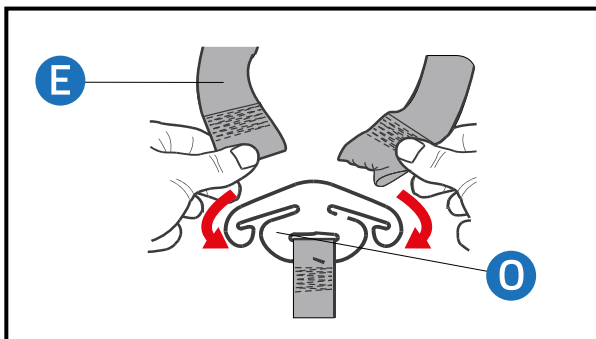
b) Lösen Sie die Gurte (E) von dem T-förmigen Verbindungsstück (O)



c) Ziehen Sie die Schulterpolster und Gurte aus der Schlitze, und ziehen Sie die Gurte durch die entsprechende Schlitze. Stellen Sie sicher, dass die Gurte nicht verdreht sind.

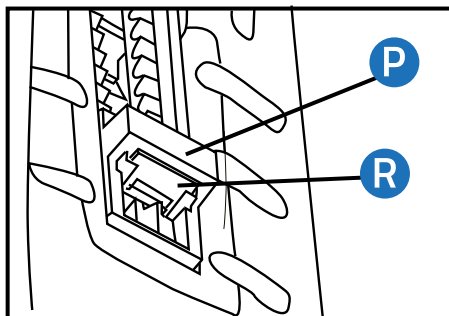


d) Führen Sie die Gurte wieder in den T-förmig Verbindungsteil (O).



7. Höhe der Kopfstütze einstellen

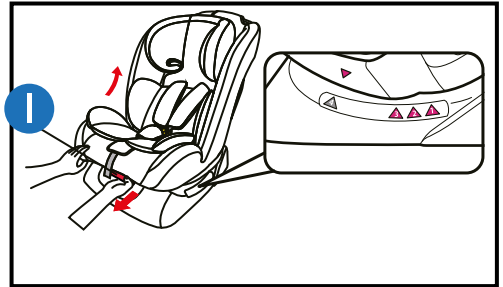
Ziehen Sie die Verriegelung für die Kopfstützeverstellung (P) nach oben und drücken Sie dann die Taste zur Einstellknopf für die Kopfstütze (R), um die gewünschte Position der Kopfstütze einzustellen. Nachdem Sie es in richtige Position eingestellt haben, bewegen Sie die Kopfstütze leicht, um sie einzustellen. Die Verriegelung (P) wird vollständig eingerastet.



8. Montage des Kindersitzes für Gruppe 0+ Körpergewicht des Kindes 0kg-13kg

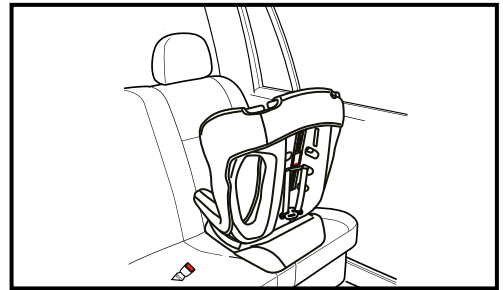
a) Kindersitz zurücklehnen

Halten Sie den roten Griff an der Vorderseite des Sitzes, um die gewünschte Neigung des Sitzes einzustellen. Überprüfen Sie dann, ob der Sitz verriegelt ist, um mögliche Gefahren zu vermeiden. Der Sitz muss vollständig nach hinten geneigt sein, wenn er gegen Fahrtrichtung montiert ist.



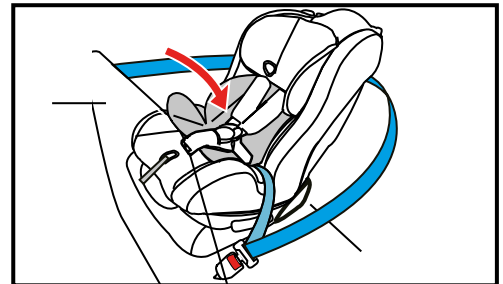
b) Kindersitz auf dem Beifahrersitz platzieren

Halten Sie den roten Griff an der Vorderseite des Sitzes, um die gewünschte Neigung des Sitzes einzustellen. Der Autositz darf gegen Fahrtrichtung auf dem Beifahrersitz montiert werden, nur wenn der Sitz so weit wie möglich zurückgeschoben ist und die Airbags deaktiviert sind.

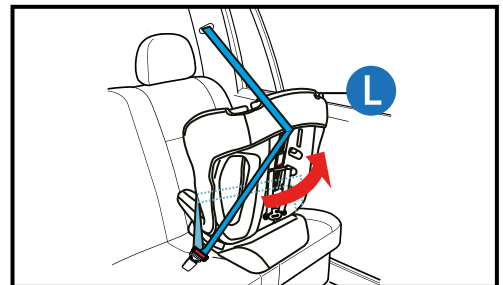


c) Korrekte Führung von Becken- und Schultergurten

Legen Sie den Beckengurt unter die Einlage.

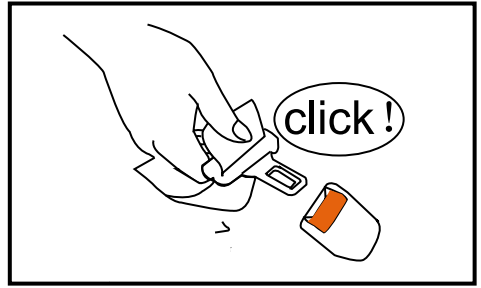


In der Zwischenzeit ziehen Sie den Schultergurt durch die Gurtführung (L) um die Rückenlehne.

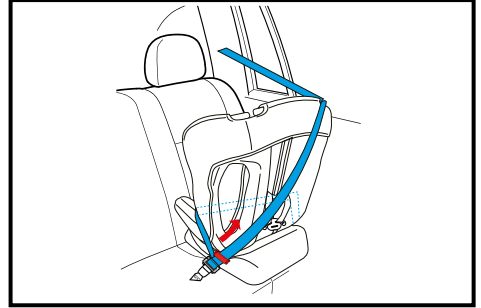


d) Kindersitz festziehen

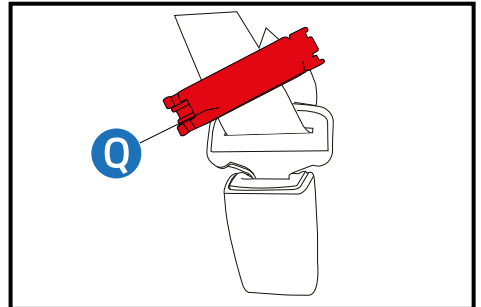
Stellen Sie sicher, dass der Gurt nicht verdreht ist. Führen Sie den Fahrzeugsicherheitsgurt in die Schnalle ein, bis Sie ein Klick hören.



Spannen Sie den Sicherheitsgurt.



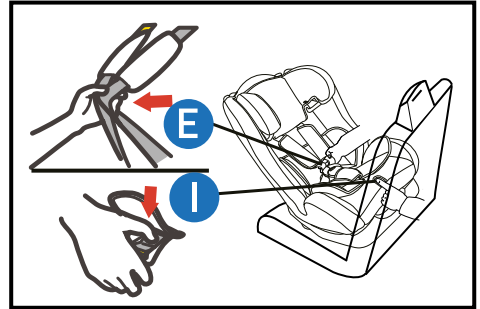
Ziehen Sie den Beckengurt und den Schultergurt fest und befestigen Sie das Gurtschloss (M) am diagonalen Teil des Sicherheitsgurtes. Stellen Sie sicher, dass es so nah wie möglich am Gurtschloss angebracht ist, ohne es zu berühren.



9. Sicherung des Kindersitzes für Gruppe 0+ Körpergewicht des Kindes 0kg-13kg

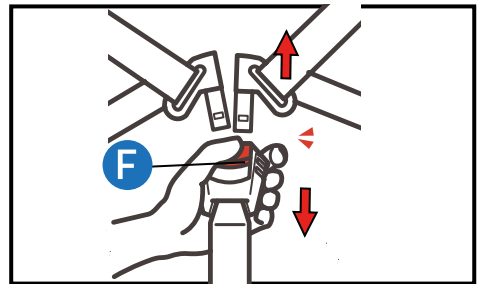
a) Schultergurt lösen

Drücken Sie mit einer Hand den Einstellknopf an der Basis des Sitzes, und mit dem anderen lösen Sie die Gurte auf der Brusthöhe des Kindes.



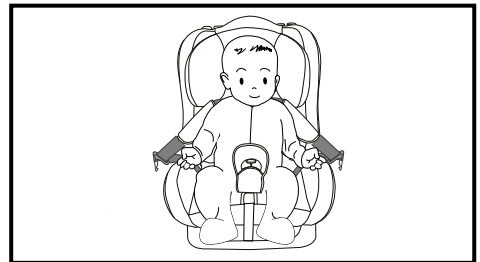
b) Gurtschloss öffnen

Halten Sie den Sicherheitsgurt mit einer Hand und mit der anderen drücken Sie den roten Knopf am Gurtschloss und entfernen Sie die Gurte.



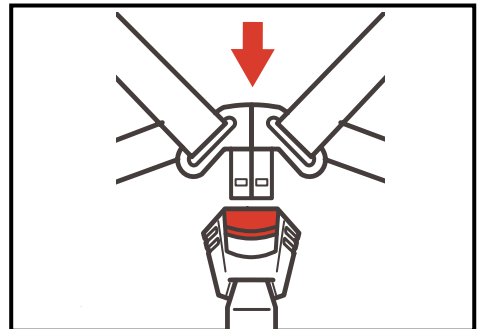
c) Der Kind in den Sitz setzen

Setzen Sie das Kind in den Kindersitz und legen Sie die Gurte auf die Arme des Kindes.



d) Gurtschloss schließen

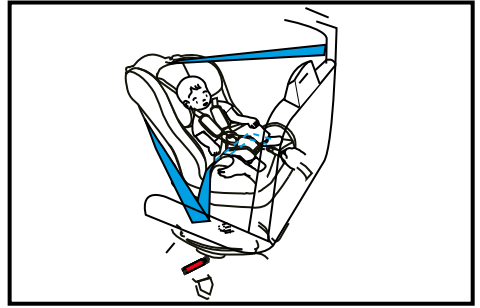
Verbinden Sie beide Gurtenden und befestigen Sie sie in dem Gurtschloss (F). Ziehen Sie am Gurtverstellgurt, um die Länge der Gurte anzupassen.



WARNUNG!
Stellen Sie sicher, dass sich die beiden Gurtenden in dem Gurtschloss befinden, sowie dass die Gurte nicht verdreht sind.

e) Gurte festziehen

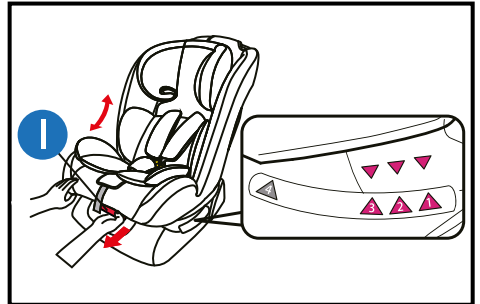
Ziehen Sie den Einstellgurt (J), bis die Schultergurte (E) die Brust des Kindes berühren. Die Gurte sollten nicht zu locker hängen oder zu fest gezogen sein. Es sollte möglich sein, zwischen das Kind und die Gurte 2 Finger eines Erwachsenen zu legen.



10. Montage des Kindersitzes für Gruppe I Körpergewicht des Kindes 9kg-18kg

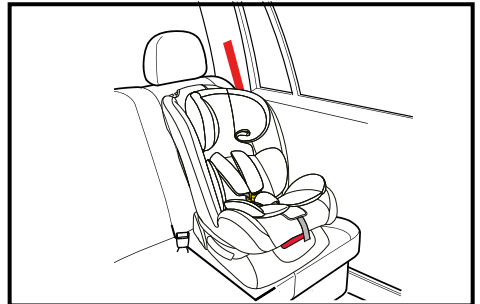
a) Verstellung des Kindersitzes in den Positionen 1, 2, 3.

Halten Sie den roten Griff (I) und stellen Sie die gewünschte Position (1,2 oder 3) ein.



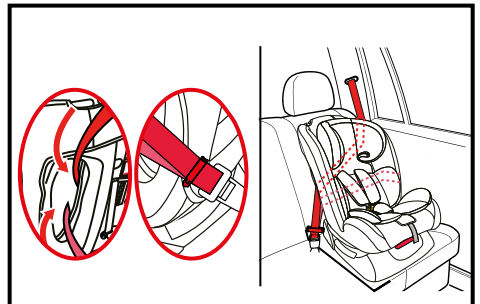
b) Kindersitz auf dem Beifahrersitz platzieren

Der Autositz darf in Fahrrichtung auf dem Beifahrersitz montiert werden, nur wenn der Sitz so weit wie möglich zurückgeschoben ist und die Airbags deaktiviert sind.



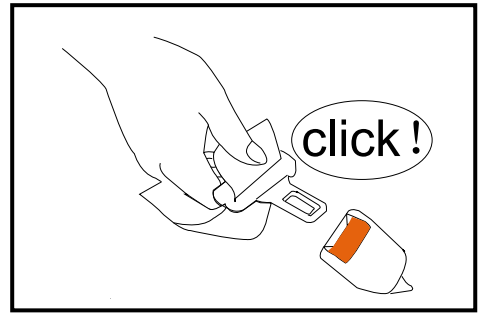
c) Korrekte Führung von Becken- und Schultergurten

Führen Sie den Schultergurt durch die Gurtführung an der Kopfstütze und den Beckengurt so, dass das Becken festgehalten wird.

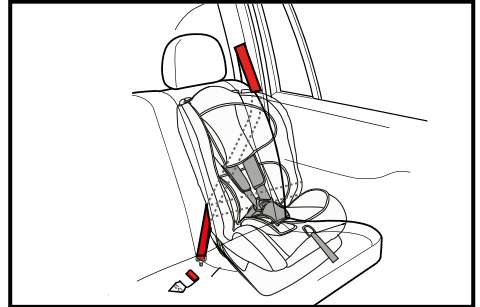


d) Kindersitz festziehen

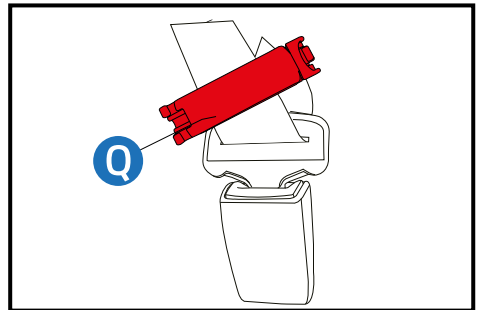
Stellen Sie sicher, dass der Gurt nicht verdreht ist. Führen Sie den Fahrzeugsicherheitsgurt in die Schnalle ein, bis Sie ein Klick hören.



Spannen Sie den Sicherheitsgurt.



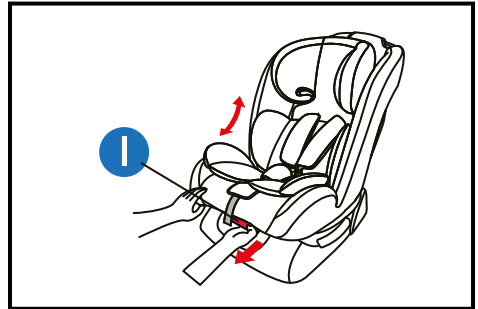
Ziehen Sie den Beckengurt und den Schultergurt fest und befestigen Sie das Gurtschloss (M) am diagonalen Teil des Sicherheitsgurtes. Stellen Sie sicher, dass es so nah wie möglich am Gurtschloss angebracht ist, ohne es zu berühren.



11. Sicherung des Kindersitzes für Gruppe I Körpergewicht des Kindes 9kg-18kg

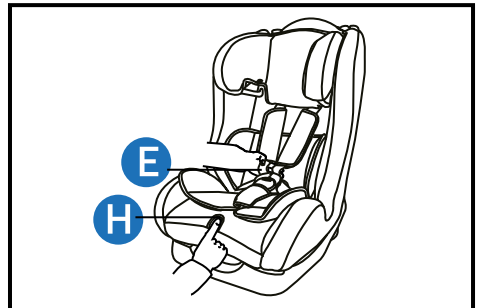
a) Neigungswinkel des Kindersitzes einstellen

Ziehen Sie den Verstellgriff (I) an der Vorderseite des Kindersitzes, um den gewünschten Neigungswinkel des Kindersitzes einzustellen. Danach prüfen Sie, ob der Kindersitz in der ausgewählten Position verriegelt ist, um mögliche Gefahr zu vermeiden.



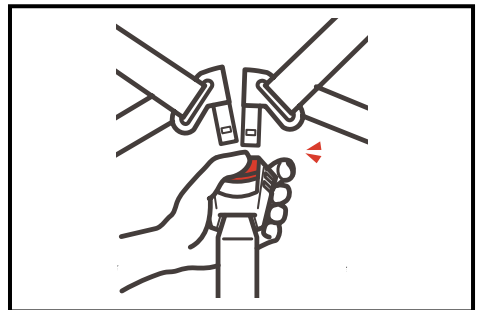
b) Schultergurt lösen

Drücken Sie mit einer Hand den Einstellknopf an der Basis des Sitzes, und mit dem anderen lösen Sie die Gurte auf der Brusthöhe des Kindes.



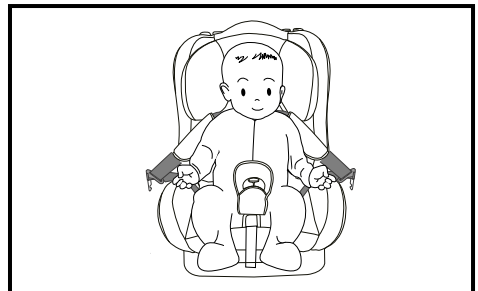
c) Gurtschloss öffnen

Halten Sie den Sicherheitsgurt mit einer Hand und mit der anderen drücken Sie den roten Knopf am Gurtschloss und entfernen Sie die Gurte.



d) Der Kind in den Sitz setzen

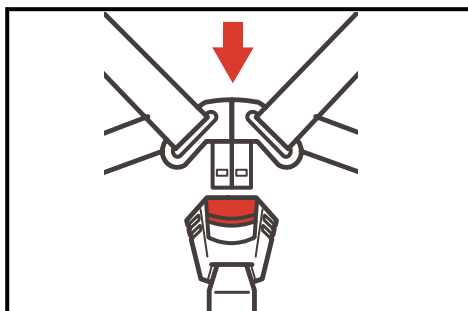
Setzen Sie das Kind in den Kindersitz und legen Sie die Gurte auf die Arme des Kindes.



e) Gurtschloss schließen

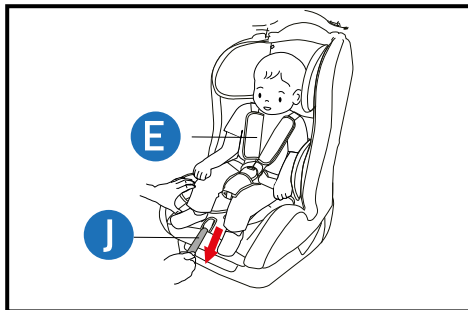
Verbinden Sie beide Gurtenden und befestigen Sie sie in dem Gurtschloss(F). Ziehen Sie am Gurtverstellgurt, um die Länge der Gurte anzupassen.

WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass sich die beiden Gurtenden in dem Gurtschloss befinden, sowie dass die Gurte nicht verdreht sind.



e) Gurte festziehen

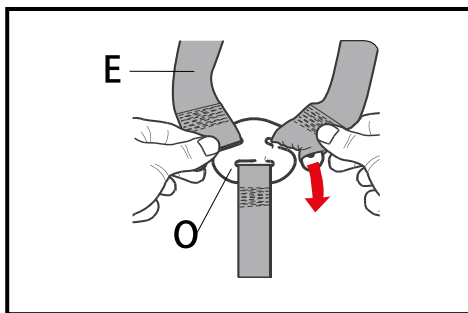
Ziehen Sie den Einstellgurt (J), bis die Schultergurte (E) die Brust des Kindes berühren. Die Gurte sollten nicht zu locker hängen oder zu fest gezogen sein. Es sollte möglich sein, zwischen das Kind und die Gurte 2 Finger eines Erwachsenen zu legen.



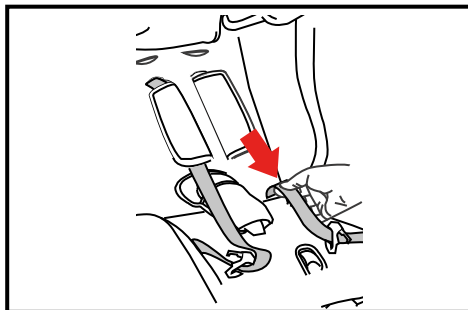
12. Montage und Sicherung des Kindersitzes für Gruppe II, III Körpergewicht des Kindes 15kg-36kg

a) Sicherheitsgurt entfernen

Lösen Sie die Schultergurten, wie im Punkt 11b beschrieben. Lösen Sie die Schultergurte(E) von dem T-förmiges Verbindungsteil(O).



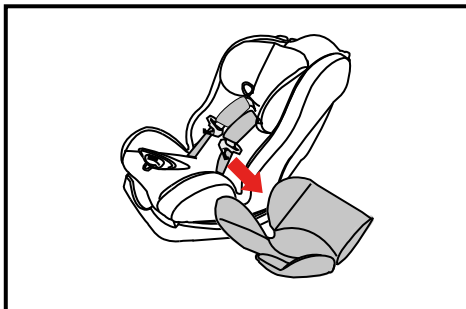
Lösen Sie den Schultergurt von den Gurtpolstern.



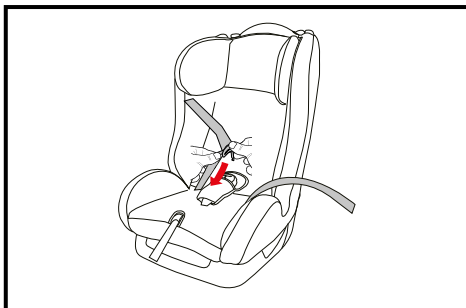
Schieben Sie die Schulterpolster aus den Gürtelschlitten. Öffnen Sie das Gurtschloss, wie im Punkt 9b beschrieben.



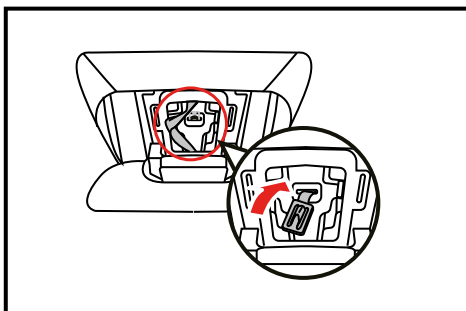
Entfernen Sie die Einlage.



Entfernen Sie beide Gurtenden aus dem Gurtschloss.

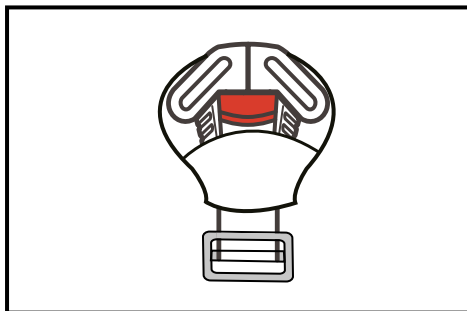


Stellen Sie den Sitz in die abgesenkte Position und schieben Sie dann die Metallplatte, mit der das Gurtschloss an die Sitzbasis befestigt ist, durch das Gurtschlitz im Basis.

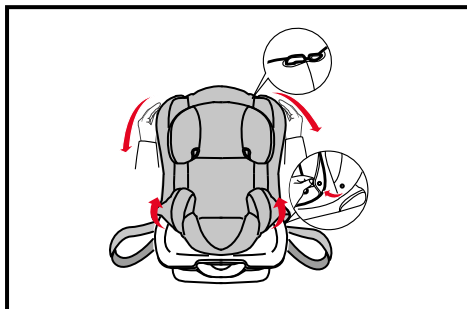


Entfernen Sie das Gurtschloss und Gurtschlossschild vom Sitz.

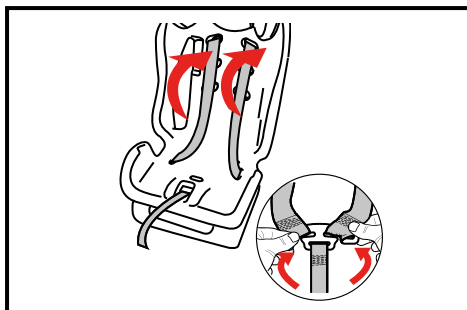
Wichtig: Es ist empfohlen, die beiden Gurtenden in dem Gurtschloss zu schließen, damit diese nicht verloren gehen.



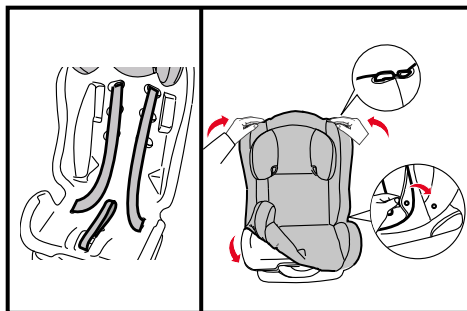
Lösen Sie alle Klettverschlüsse an der Hauptabdeckung, um den Bezug zu entfernen.

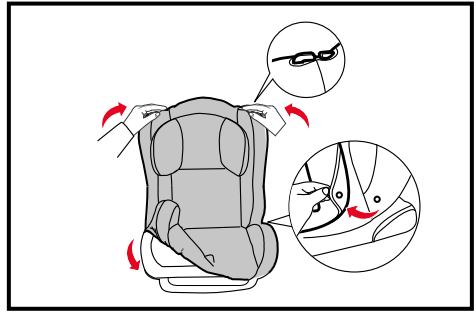


Führen Sie beide Schultergurte durch den Gurtschlitz in der Rückenlehne, sowie führen Sie das T-förmige Verbindungsteil der Gurte (E) bis zur Ende in der Rückseite der Rückenlehne. Drücken Sie dann den Knopf für den Einstellgurt (H), um den Gurt festzuziehen.

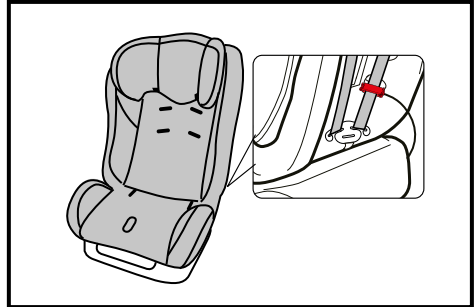


Legen Sie den Verstellgurt (J) flach auf den Sitz. Danach befestigen Sie den Bezug des Sitzes.



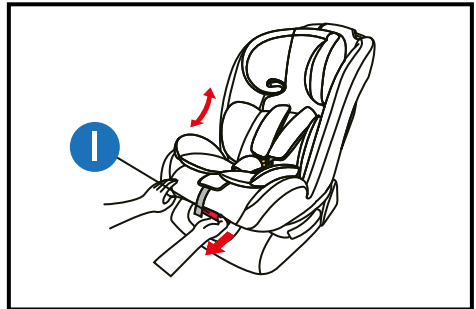


Drücken Sie auf die rote Schultergurtsperre auf der Rückseite der Rückenlehne.



b) Neigungswinkel des Kindersitzes einzustellen

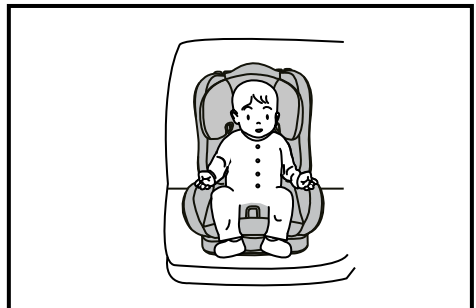
Halten Sie den Griff(I) an der Vorderseite des Sitzes, um die gewünschte Neigung des Sitzes einzustellen. Überprüfen Sie dann, ob der Sitz verriegelt ist, um mögliche Gefahren zu vermeiden. Der Sitz muss vollständig nach hinten geneigt sein, wenn er gegen Fahrtrichtung montiert ist



Stellen Sie sicher, dass der Sitz korrekt für die Gruppen II und III eingestellt ist.

c) Der Kind in den Sitz setzen

Setzen Sie das Kind in den Kindersitz und legen Sie die Gurte auf die Arme des Kindes.



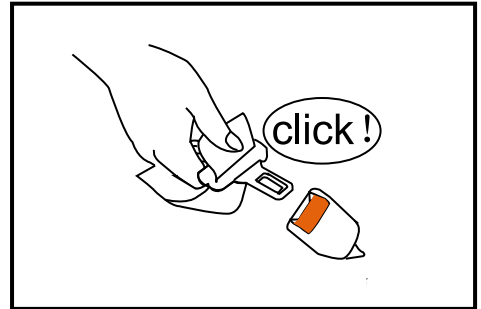
d) Korrekte Führung von Becken- und Schultergurten

Führen Sie den Schultergurt durch die Gurtführung an der Kopfstütze und den Beckengurt so, dass das Becken festgehalten wird .



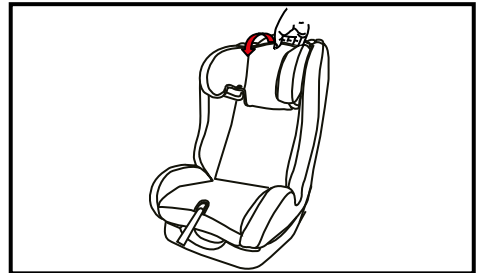
e) Gurtschloss schließen

Legen Sie die beiden Gurtenden zusammen und führen Sie diese in das Gurtschloss bis Sie ein Klick hören.

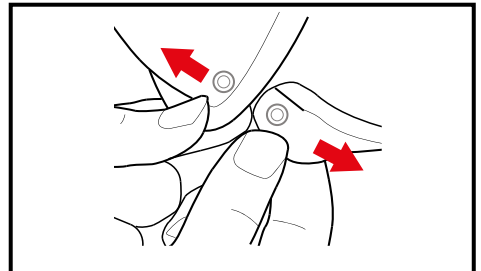


13. Bezug entfernen

a) Entfernen Sie zuerst die Schulterpolster, das Gurtschlossschild und das Gurtschloss, wie im Punkt 10a beschrieben. Danach entfernen Sie die Einlage. Entfernen Sie den Bezug vorsichtig von der Kopfstütze.

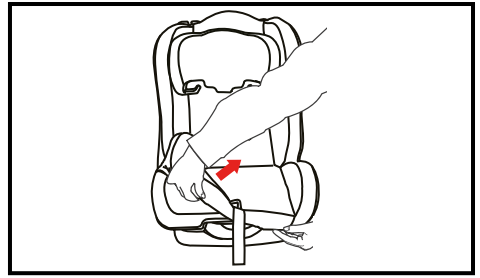


b) Lösen Sie alle Knöpfe oder Klettverschlüsse, mit denen der Bezug befestigt ist.



c) Entfernen Sie die Hauptabdeckung vom Kindersitz.

Befolgen Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge, um den Bezug auf den Kindersitz aufzusetzen.



14. Reinigung

Der Sitzbezug darf nicht durch einen anderen als den vom Hersteller empfohlenen ersetzt werden, da er integraler Bestandteil des Sitzes ist.

Warnung: Der Kindersitz ohne Bezug nicht verwenden.

Reinigung und Pflege

- Für Handwäsche geeignet.
- Nicht auswringen. Es ist empfohlen, ein Handtuch zu verwenden, um überschüssiges Wasser zu sammeln und in vertikaler Position aufzuhängen.

Hinweis:

- Verwenden Sie keine chlorhaltigen Reinigungsmittel
- Nicht in der Waschmaschine waschen, nicht schleudern, nicht im Trockner trocknen.

Für Handwäsche geeignet. Nicht bleichen. Nicht bügeln. Nicht schleudern. Leicht auswringen. In vertikaler Position trocknen.



1. Introducere

Dragi părinți!

Vă mulțumim și vă felicit pentru că ați ales produsul nostru. Scaunul auto Ricokids este conceput pentru cei mai tineri pasageri, conform celor mai stricte standarde. Scaunul are certificare ECE R44/04, deci este potrivit pentru copii de la 0 ani până la 36 kg. Poti fi sigur ca scaunul garanteaza siguranta maxima pentru copilul tau. Scaunul Ricokids trebuie întotdeauna asamblat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile de utilizare!

2. Aplicare

Sesiunea este potrivită copiilor care aparțin următoarelor grupuri:

Grupa 0+: (de la naștere până la 13 kg) (18 luni)

Grupa I: de la 9 kg (9 luni) la 18 kg (4 ani)

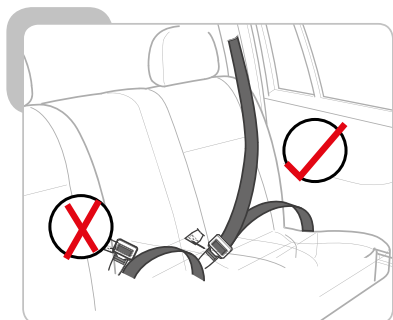
Grupa II: de la 15 kg (3 ani) la 25 kg (7 ani)

Grupa III: de la 22 kg (6 ani) la 36 kg (12 ani)

Scaunul auto pentru copii poate fi utilizat numai în vehiculele echipate cu centură de siguranță în 3 puncte. Sistemul de curele trebuie să respecte UNECE Nr. 16. standard sau un standard echivalent.

Nu utilizați pe vehicule echipate cu centuri de siguranță cu 2 puncte.

Scaunul poate fi asigurat numai cu centurile pentru poală și umăr ale mașinii.



corect



este incorect

3. ATENȚIE



Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a instala scaunul pentru copii. Urmați instrucțiunile când instalați și utilizați scaunul pentru copii. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la rănirea gravă a copilului dumneavoastră sau poate provoca moartea. Păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

1. Citiți instrucțiunile producătorului pentru punctele de montare 1S0F.
2. Aruncați ambalajul imediat după deschiderea produsului, deoarece poate fi periculos pentru copii.
3. Nu modificați scaunul și nu îndepărtați părți din acesta. Acest lucru poate reduce serios siguranța scaunului.
4. Evitați expunerea scaunului la lumina directă a soarelui, deoarece se poate încălzi și poate arde pielea copilului.
5. Scaunul pentru copii trebuie asigurat corespunzător chiar dacă nu călătorește niciun copil în el. Acest lucru este necesar pentru ca scaunul să nu se ciocnească de interiorul mașinii la frânare. Nu lăsați copilul nesupravegheat pe scaun.
6. ATENȚIE! Lăsarea copilului singur pe scaun la temperaturi ridicate poate avea consecințe grave!
7. Vă rugăm să vă puneți bagajele în mașină astfel încât să nu se miște în caz de frânare de urgență.
8. Amplasarea și fixarea necorespunzătoare a pachetelor este periculoasă!
9. Dacă produsul este supus unui impact mai mare (de exemplu, în timpul unui accident), acesta trebuie înlocuit, indiferent dacă produsul este deteriorat vizibil.
10. Nu expuneți scaunul la substanțe corozive. Dacă piesele din plastic sunt murdare, ștergeți-le cu o cârpă uscată și curată.
11. Produsul are asigurarea calității de la producător, dar nu garantează calitatea produselor folosite.
12. Produsul nu poate fi folosit fără husă. Nu utilizați o altă husă decât cea recomandată de producător. Materialul husei afectează foarte mult siguranța produsului.
13. Nu este recomandat să atașați produsul pe un scaun airbag. Puteți monta scaunul pe scaunul din față al vehiculului cu fața în direcția de mers numai dacă airbag-ul este dezactivat.
14. Centura de siguranță trebuie întotdeauna reglată pentru a se potrivi copilului. Nu folosiți o centură de siguranță slăbită.
15. Când așezați un copil pe scaun, verificați întotdeauna dacă centura fixează corect copilul. Nu utilizați piese care nu se potrivesc cu scaunul dvs.
16. Produsele necertificate sau modificate sunt periculoase.
17. Vă rugăm să instalați scaunul strict conform instrucțiunilor. Asigura-te ca sistemul centurii de siguranță nu este blocat nicăieri.
18. Dacă aveți întrebări, contactați producătorul sau vânzătorul.

4. Amplasarea scaunului



Amplasare incorectă



Scaunul poate fi instalat numai în vehiculele echipate cu centură de siguranță în 3 puncte. Scaunul pentru copii nu trebuie utilizat pe scaunele pasagerilor cu airbag, cu excepția cazului în care este dezactivat, și trase scaunul vehiculului cât mai înapoi posibil.



Plasare sigură



Scaunul auto pentru copii poate fi folosit numai pentru vehiculele echipate cu centura de siguranta in 3 puncte. Sistemul de curele trebuie să respecte UNECE Nr. 16. standard sau un standard echivalent. Nu utilizați pe vehicule echipate cu centuri de siguranță cu 2 puncte.



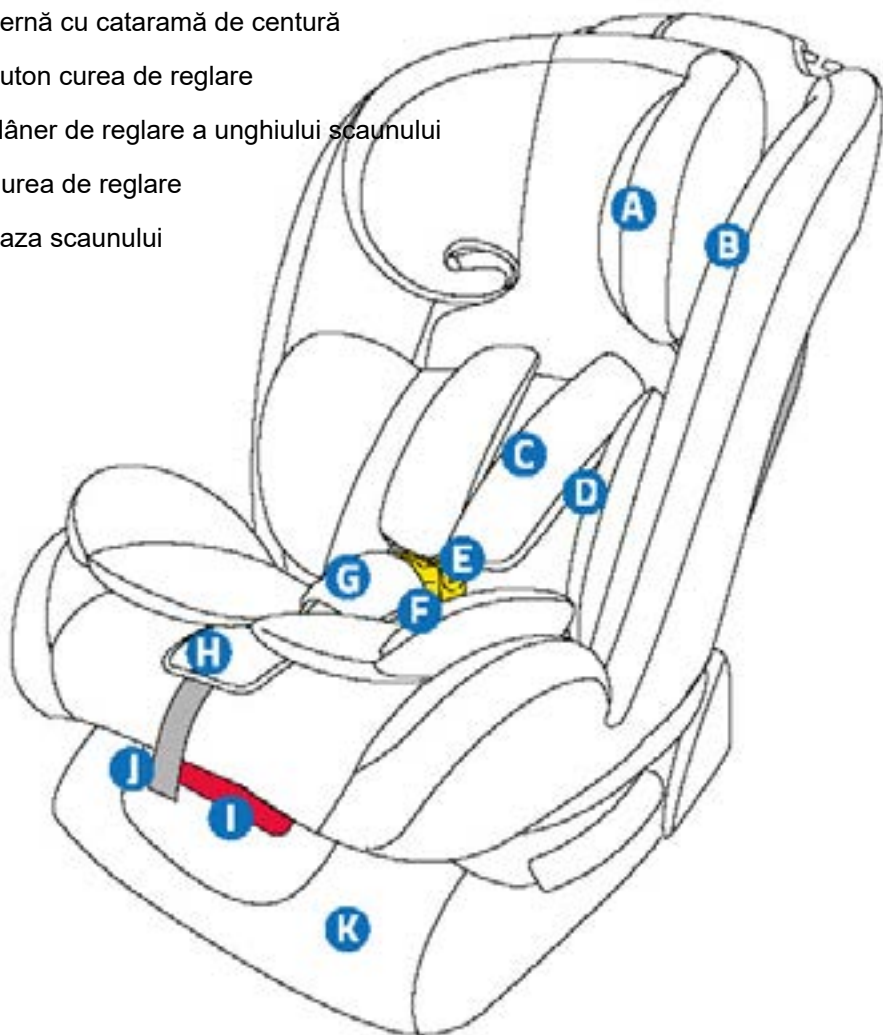
Scaunul auto poate fi instalat numai cu centura dublă și centura de siguranță diagonală. Este important ca centurile de siguranta sa fie joase, astfel incat pelvisul copilului sa fie asigurat.



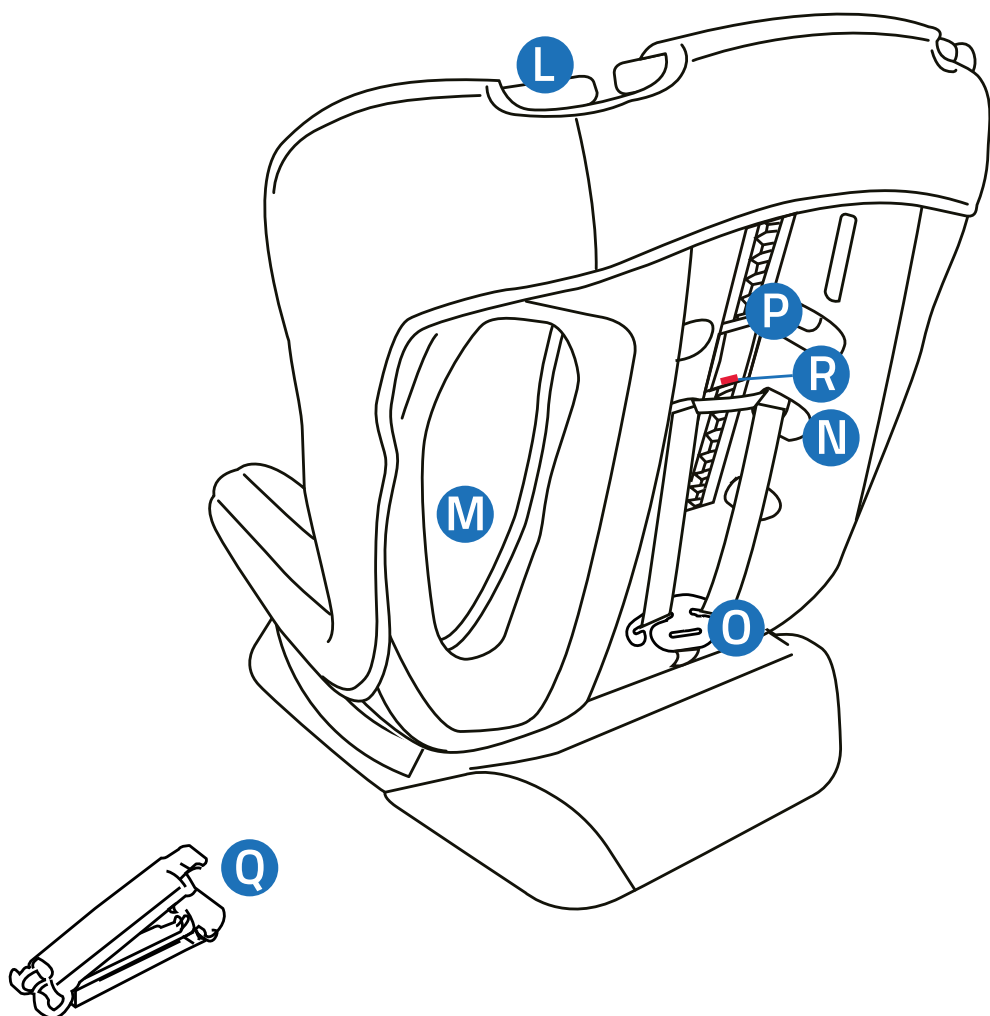
INSTALAREA UNUI SCAUN CU AIRBAG PE SCAUNUL FAȚĂ NU ESTE PERMISĂ DACĂ DACĂ ESTE DEZACTIVAT ȘI SCAZUL ESTE MAI SPATE.

5. Piese scaune

- A Rezema capului
- B Spătar
- C Tamponane pentru curele de umăr
- D Pernă lombară
- E Cureaua de umar
- F Cataramă de centură
- G Pernă cu cataramă de centură
- H Buton curea de reglare
- I Mâner de reglare a unghiului scaunului
- J Cureaua de reglare
- K Baza scaunului

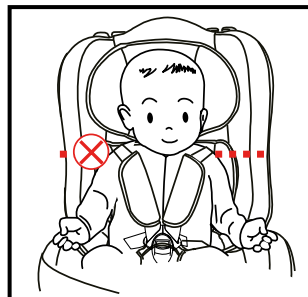
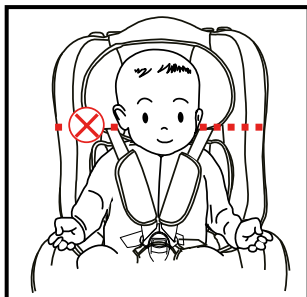
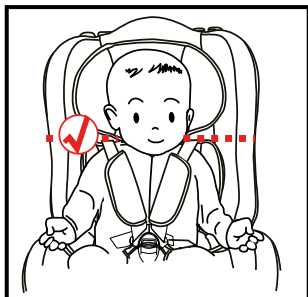


- L** Ghidaj curea (grup 0+)
- M** Deschiderea centurii
- N** Fante pentru cureaua de umar
- O** Conector în formă de T
- P** Blocare tetiera
- Q** Cataramă de centură (Grupul 0+)
- R** Buton de reglare a tetierei

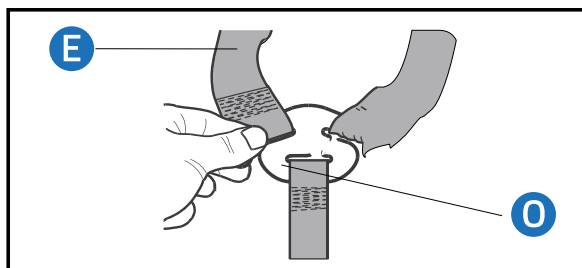


6. Reglarea centurii de siguranță

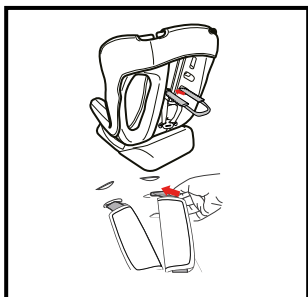
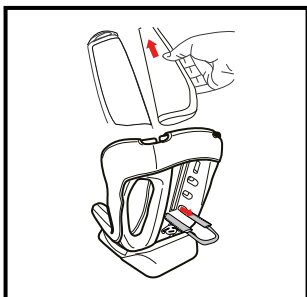
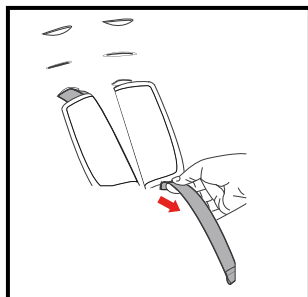
- a. Asigurați-vă că centura se potrivește bine. Dacă curea nu se potrivește corect, reglați înălțimea corespunzător.



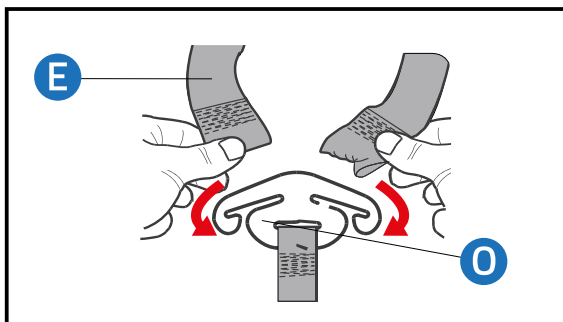
- b. Curelele (E), trebuie slăbit la conectorul în formă de T (O).



- c. Scoateți suporturile de umăr, apoi trageți curelele din fante. Introduceți-l înapoi în deschiderile potrivite pentru copil. Asigurați-vă că curelele nu sunt răsucite.

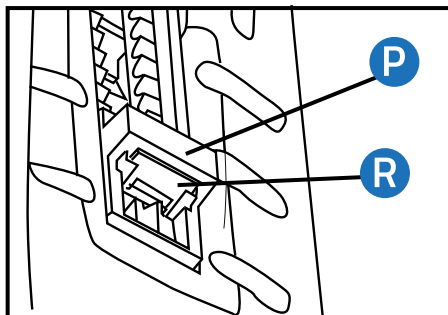


- d. Reatașați curelele (E) la conectorul T (O).



7. Reglarea tetierei

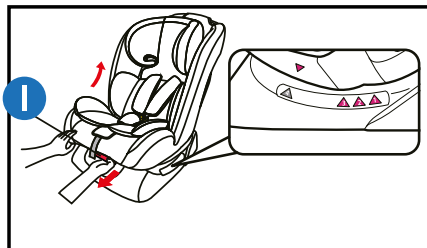
- e. Trageți în sus zăvorul de reglare a tetierei, apoi apăsați butonul de reglare a tetierei (R) pentru a regla tetiera în poziția dorită. După ce o reglați în poziția corectă, mișcați puțin tetiera în sus și în jos pentru a vă asigura privind închiderea corectă a zăvorului (P).



8. Instalarea unui scaun pentru copii (grup O+)

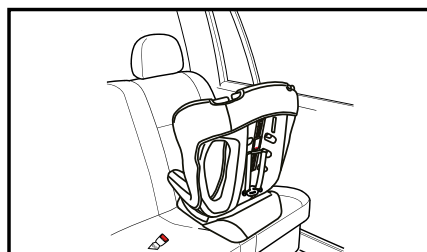
a. Înclinați scaunul pentru copii pe spate

Prindeți mânerul roșu din partea din față a scaunului pentru a regla scaunul la unghiul corect. Verificați dacă zăvorul scaunului se închide corect. Scaunul trebuie să se încline complet dacă scaunul este orientat spre spate.



b. Așezați scaunul pentru copii pe scaunul pasagerului din față

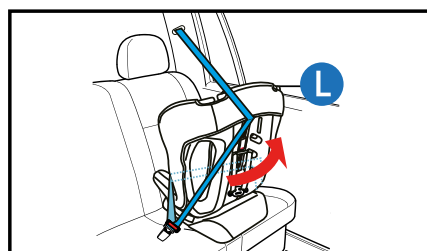
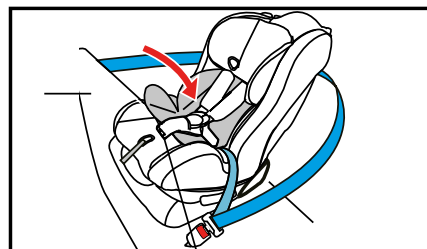
Prindeți mânerul roșu din partea din față a scaunului pentru a regla scaunul la unghiul corect. Un scaun auto orientat spre spate poate fi instalat pe scaunul pasagerului din față numai dacă scaunul a fost împins cât mai înapoi posibil și airbag-urile sunt dezactivate.



c. Amplasarea corectă a centurilor pentru talie și umăr

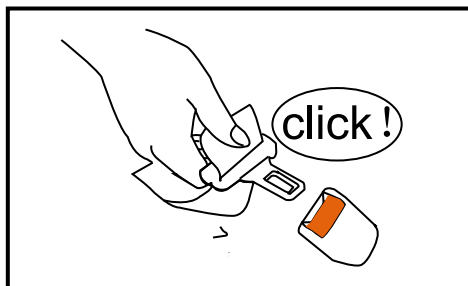
Helyezze a kétponos övet a párna alá.

Eközben húzza át a vállövet a háttámla körüli övvezetön {L}.

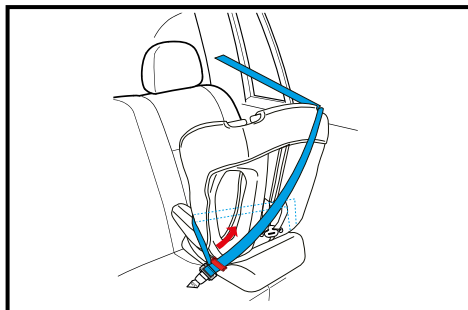


d. Strângeți scaunul

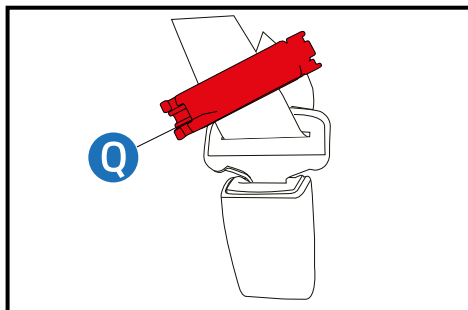
Asigurați-vă că cureaua nu este răsucită. Introduceți centura de siguranță a vehiculului în cataramă până când nu auzi nici un clic.



Pune-ți centura.



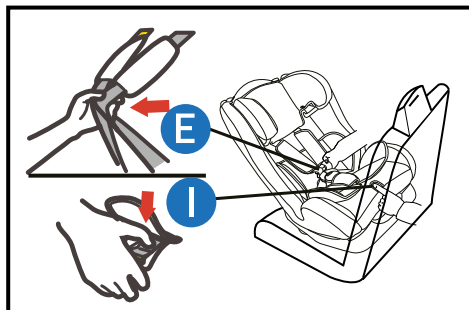
Strângeți centura sub poală și centura de umăr și atașați catarama (M) pe partea diagonală a centurii de siguranță. Asigurați-vă că este atașat cât mai aproape de cataramă fără a o atinge.



9. Fixarea unui scaun pentru copii grup O+ (O-13kg)

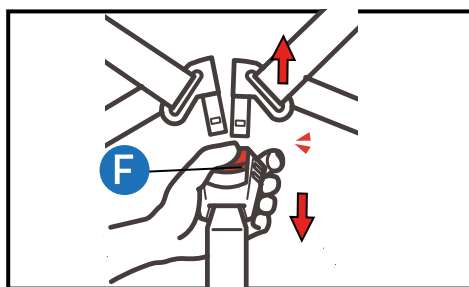
a. Slăbiți cureaua de umăr

Apăsați butonul de reglare din partea de jos a scaunului cu o mână și eliberați curelele de pe pieptul copilului cu cealaltă.



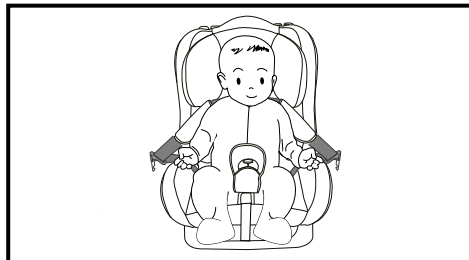
b. Eliberează catarama

Prindeți mânerul roșu din partea din față a scaunului pentru a regla scaunul la unghiul corect. Un scaun auto orientat spre spate poate fi instalat pe scaunul pasagerului din față numai dacă scaunul a fost împins cât mai înapoi posibil și airbag-urile sunt dezactivate.



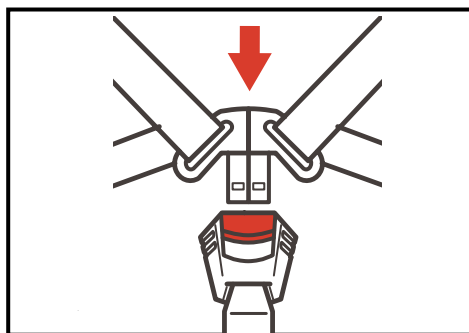
c. Așezați copilul pe scaun

Așezați copilul în scaunul pentru copii și așezați curelele pe brațele copilului.



d. Apăsați catarama împreună

Conectați ambele capete ale curelei, și fixați-le cu catarama (F). Trageți pentru a regla lungimea curelelor cureaua de reglare a centurii.

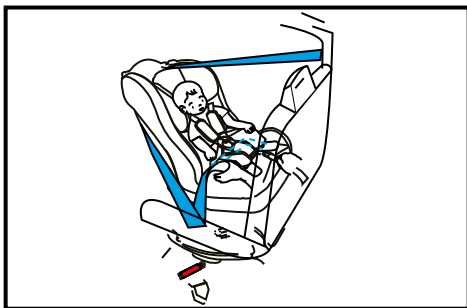


ATENȚIE!

Asigurați-vă că ambele capete ale curelei sunt în cataramă și că curelele nu sunt răsucite.

e. Strângeți curelele

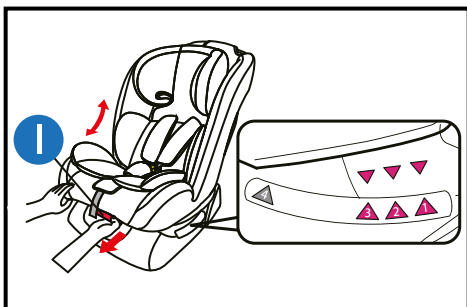
Strângeți cureaua de reglare (J) până când curelele de umăr (E) ating pieptul copilului. Nu este bine dacă este prea slăbit sau prea strâns. Strângeți cel puțin suficient pentru ca două degete de adulți să se potrivească între curea și copil.



10. Instalarea unui scaun pentru copii Grupa I (9-18 kg)

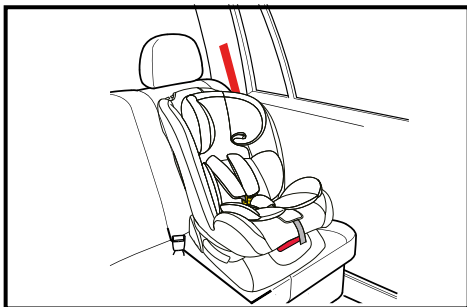
a. Reglarea scaunului pentru copii în 1, 2, 3 poziții.

Prindeți mânerul roșu (I) și reglați scaunul în poziția dorită (1, 2 sau 3).



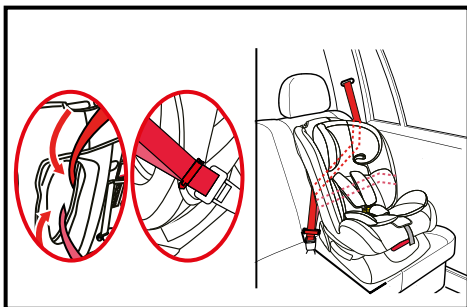
b. Așezați scaunul pentru copii pe scaunul pasagerului din față

Scaunul auto poate fi instalat pe scaunul pasagerului din față în sensul de mers numai dacă scaunul a fost deplasat cât mai înapoi și airbagurile sunt dezactivate.



c. Punctele de aliniere corectă a pelvisului și umărului

Treceți centura de umăr prin ghidajul centurii de pe tetieră și centura în două puncte, ținând bazinul strâns.

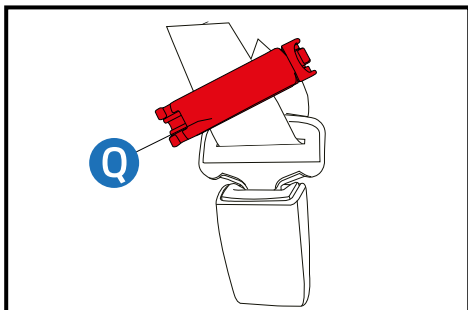
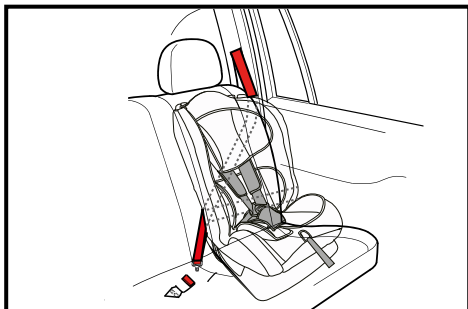
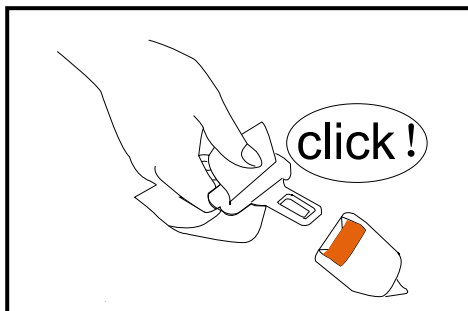


d. Fixați scaunul pentru copii

Asigurați-vă că cureaua nu este răsucită. Introduceți centura de siguranță a vehiculului în cataramă până când nu auzi nici un clic.

Pune-ți centura.

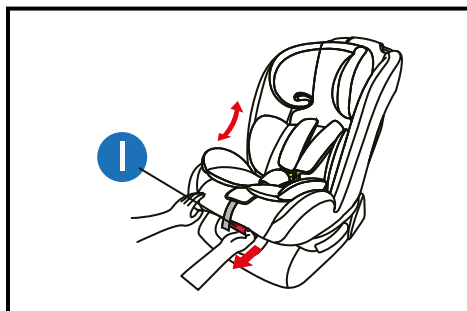
Strângeți centura sub poală și centura de umăr, apoi atașați catarama (M) pe partea diagonală a centurii de siguranță. Asigurați-vă că este atașat cât mai aproape de cataramă fără a o atinge.



11. Fixarea scaunului pentru copii Grupa I 9-18 kg

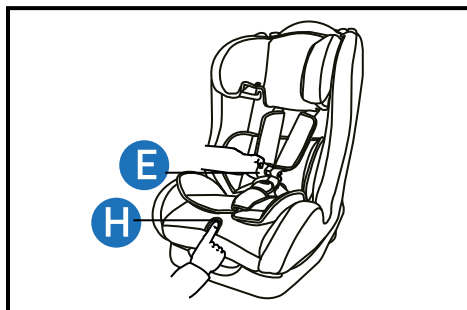
a. Reglați unghiul scaunului pentru copii

Trageți de mânerul de reglare (1) din partea din față a scaunului pentru copii pentru a regla unghiul dorit al scaunului pentru copii. După aceea, verifică asta scaunul pentru copil este blocat în poziția selectată pentru a evita pericolele posibile.



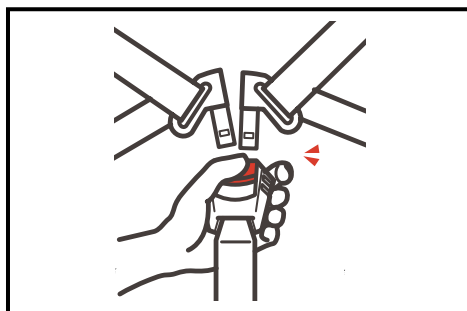
b. Slăbiți curea de umăr

Apăsați butonul de reglare din partea de jos a scaunului cu o mână și cu cealaltă mână eliberează curelele de pe pieptul copilului.



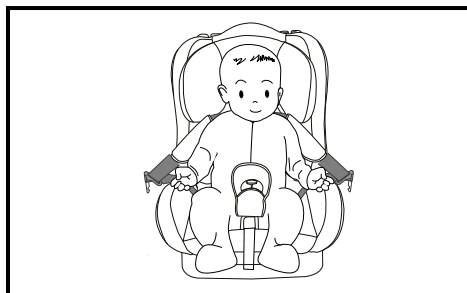
c. Eliberează catarama

Țineți centura de siguranță cu o mână, apăsați butonul roșu de pe cataramă cu cealaltă și scoateți centurile.



d. Așezați copilul pe scaun

Așezați copilul în scaun și puneți curelele pe brațele copilului.

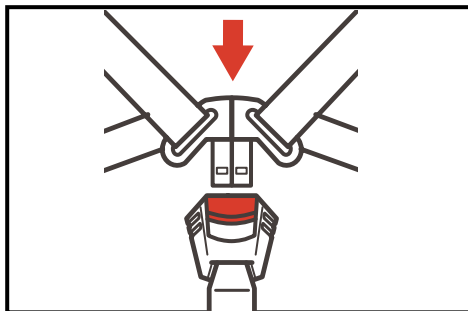


e. Apăsați catarama împreună

Conectați ambele capete ale curelei și fixați-le în cataramă (F). Pentru a regla lungimea curelelor, trageți de cureaua de reglare a curelei.

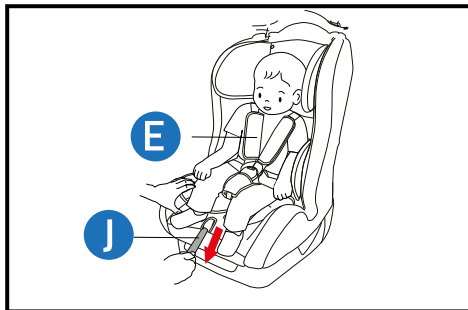
ATENȚIE!

Asigurați-vă că ambele capete ale curelei sunt în cataramă și că curelele nu sunt răsucite.



f. Strângeți curelele

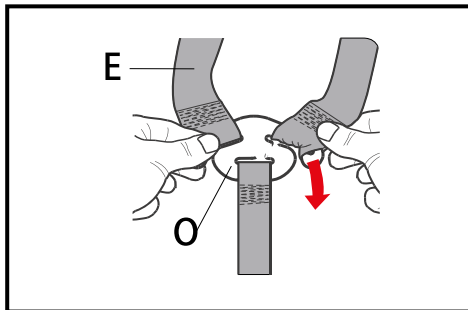
Strângeți cureaua de reglare (J) până când bretelele de umăr (E) nu ating pieptul copilului. Curelele nu trebuie să fie prea slăbite sau prea strânse. Trebuie să fie posibil ca degetele a 2 adulți să se potrivească între copil și curele.



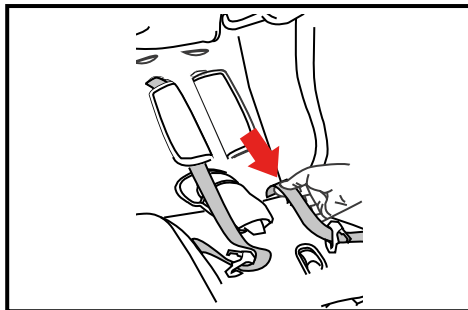
12. Instalarea și fixarea unui scaun pentru copii pentru II, III pentru grup, (15-36 kg)

a. Scoateți centura de siguranță

Slăbiți curelele de umăr așa cum este descris la punctul 11.B. Deconectați curelele de umăr (E) de la conectorul în T (O).



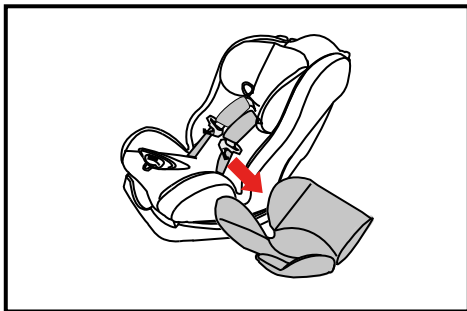
Detașați cureaua de umăr de suporturile curelei.



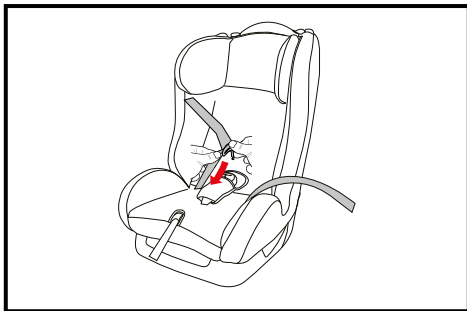
Glisați suporturile pentru umăr din fantele centurii. Deschideți catarama așa cum este descris la punctul 9.B.



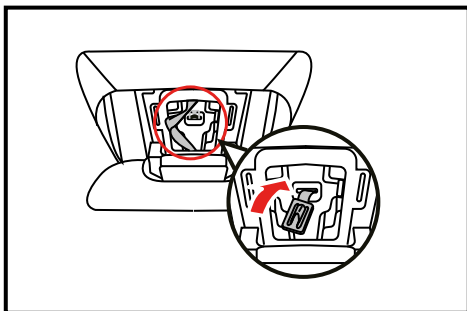
Scoateți inserția.



Scoateți ambele capete ale curelei de pe știft.



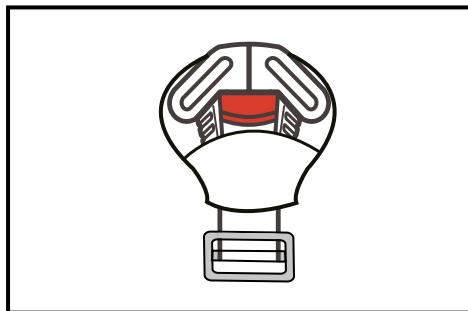
Așezați scaunul în poziția coborâtă, apoi glisați placa metalică care fixează catarama de partea inferioară a scaunului prin fanta centurii de siguranță de pe bază.



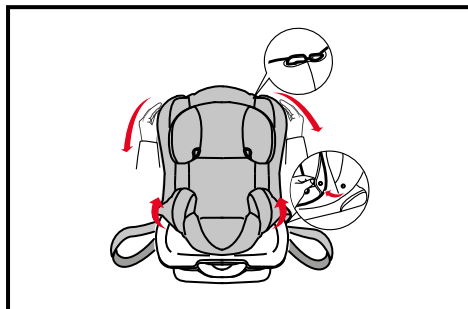
Scoateți catarama și protecția cataramei din sesiune.

IMPORTANT!

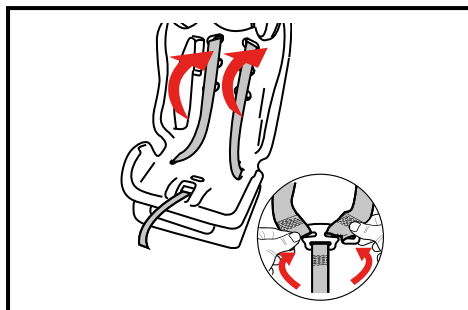
Se recomandă închiderea celor două capete ale centurii în cataramă pentru a nu se pierde.



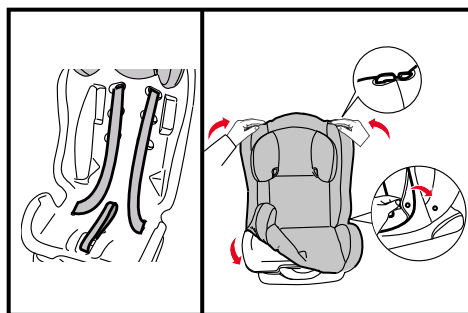
Slăbiți toate elementele de fixare cu velcro de pe capacul carcasei pentru a scoate capacul.



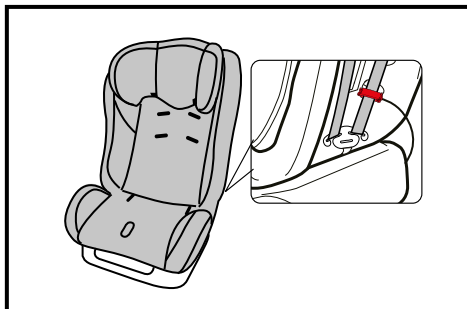
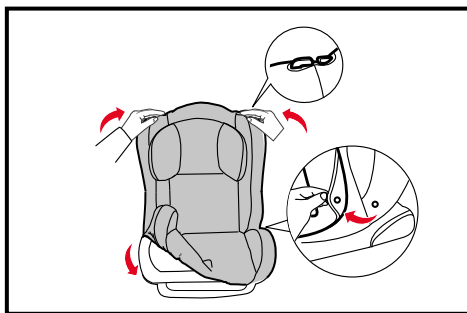
Treceți ambele curele de umăr prin deschiderea curelei de pe spătar și treceți-le prin conectorul în T al curelelor (E). Apoi apăsați butonul curelei de reglare (H) pentru a strânge cureaua.



Așezați cureaua de reglare (J) pe scaun și fixați husa scaunului.

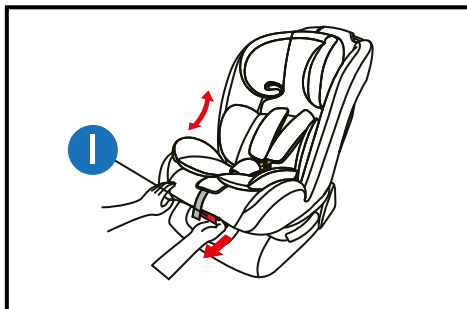


Apăsați dispozitivul de blocare roșu al curelei de umăr pe spatele spătarului.



b. Opreți înclinarea scaunului pentru copii

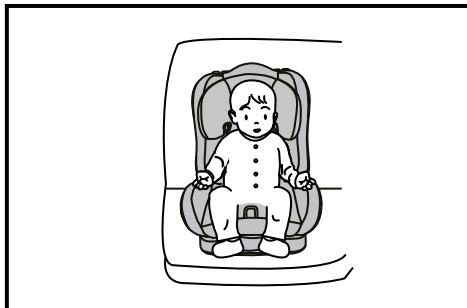
Prindeți mânerul (I) din partea din față a scaunului pentru a regla scaunul la unghiul dorit. Atunci verifica dacă este scaunul închis pentru a evita pericolele posibile. Scaunul trebuie să se încline complet dacă este instalat cu fața în direcția de mers.



Asigurați-vă că scaunul este reglat corect în II. și III. a grupa.

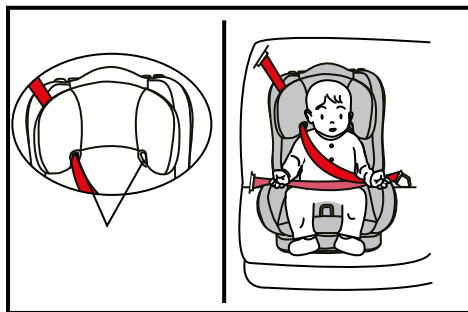
c. Așezați copilul pe scaun

Așezați curelele pe brațele copilului.



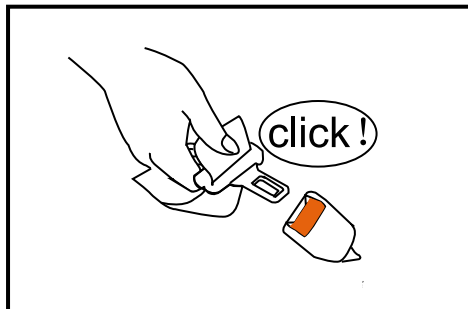
d. Amplasarea corectă a curelelor pentru poală și umăr

Treceți centura de umăr prin ghidajul centurii de pe tetieră și centura în două puncte, astfel încât să fie ținută de pelvis.



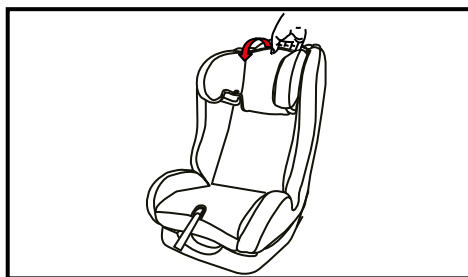
e. Apăsați catarama împreună

Aduceți cele două capete ale centurii împreună și introduceți-le în cataramă până auziți un clic.

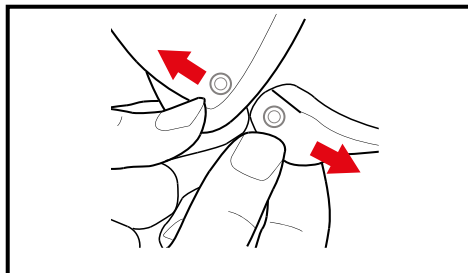


13. Scoateți capacul

- a. Mai întâi scoateți pernțele de umăr, placa cataramelor și catarama descrise la punctul 10.A. Apoi scoateți inserția. Scoateți cu grijă capacul din tetiera.

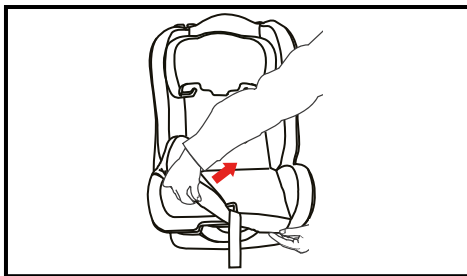


- b. Eliberați cataramele care fixează capacul sau velcro.



- c. Scoateți capacul principal de pe scaunul pentru copii.

Urmați pașii de mai sus în ordine inversă pentru a face schița așezați-l pe scaunul pentru copii.



14. Curățare și întreținere

Husa scaunului nu trebuie înlocuită cu alta decât cea recomandată de producător, deoarece este parte integrantă a scaunului.

Atenție: Nu utilizați scaunul pentru copii fără husă.

Curatenie si mentenanta

- Potrivit pentru spălarea mâinilor.
- Nu-l răsuciți. Vă recomandăm să folosiți un prosop pentru a absorbi excesul de apă și să-l atârnați vertical.

Cometariu:

- Nu utilizați agenți de curățare care conțin clor
- Nu spălați în mașina de spălat, nu centrifugați, nu uscați în uscător de rufe.



1. Úvod

Vážení rodičia!

Ďakujeme a blahoželáme, že ste si vybrali náš produkt. Autosedačka Ricokids je určená pre najmenších pasažierov, podľa najprísnejších noriem. Sedačka má certifikáciu ECE R44 / 04, takže je vhodná pre deti od 0 rokov do 36 kg. Môžete si byť istí, že sedačka zaručí vášmu dieťaťu maximálnu bezpečnosť. Sedačka Ricokids musí byť vždy zostavená a používaná v súlade s návodom na použitie!

2. Aplikácia

Kurz je vhodný pre deti z nasledujúcich skupín:

Skupina 0+: (od narodenia do 13 kg) (18 mesiacov)

Skupina I: od 9 kg (9 mesiacov) do 18 kg (4 roky)

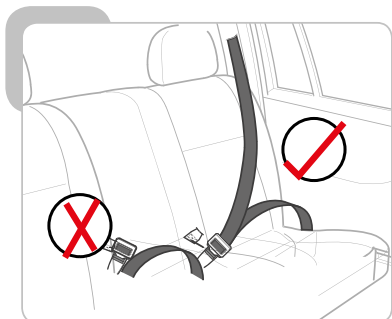
Skupina II: od 15 kg (3 roky) do 25 kg (7 rokov)

Skupina III: od 22 kg (6 rokov) do 36 kg (12 rokov)

Detskú autosedačku je možné používať len vo vozidlách vybavených 3-bodovým bezpečnostným pásom. Systém pásov musí vyhovovať EHK OSN č. 16. štandard alebo ekvivalentný štandard.

Nepoužívajte na vozidlách vybavených 2-bodovými bezpečnostnými pásmi.

Sedačku je možné upevniť iba pomocou brušných a ramenných pásov auta.



správne



je nesprávne

3. POZOR



Pred inštaláciou detskej sedačky si pozorne prečítajte tento návod na použitie. Pri inštalácii a používaní detskej sedačky postupujte podľa pokynov. Nedodržanie pokynov môže viesť k vážnemu zraneniu vášho dieťaťa alebo môže spôsobiť smrť. Uchovajte si tento návod pre budúce použitie.

1. Prečítajte si pokyny výrobcu pre montážne body 1S0F.
2. Obal ihneď po otvorení výrobku vyhodte, pretože môže byť pre deti nebezpečný.
3. Sedadlo neupravujte ani z neho neodstraňujte diely. To môže vážne znížiť bezpečnosť sedačky.
4. Nevystavujte sedačku priamemu slnečnému žiareniu, pretože sa môže zahriať a popáliť pokožku dieťaťa.
5. Detská sedačka musí byť riadne zaistená, aj keď v nej necestuje žiadne dieťa. Je to potrebné, aby sedačka pri brzdení nekolidovala s interiérom auta. Nenechávajte dieťa v sedačke bez dozoru.
6. POZOR! Ak necháte dieťa samé v sedačke pri vysokých teplotách, môže to mať vážne následky!
7. Batožinu prosím umiestnite do auta tak, aby sa v prípade núdzového brzdzenia nepohla.
8. Nesprávne umiestnenie a upevnenie balíkov je nebezpečné!
9. Ak je výrobok vystavený väčšiemu nárazu (napr. pri nehode), je potrebné ho vymeniť bez ohľadu na to, či je na výrobku viditeľné poškodenie.
10. Nevystavujte sedadlo korozívnym látkam. Ak sú plastové časti znečistené, utrite ich suchou, čistou handričkou.
11. Výrobok má záruku kvality výrobcu, ale nezaručuje kvalitu použitých výrobkov. Výrobok nie je možné používať bez krytu. Nepoužívajte iný kryt, ako odporúča výrobca.
12. Materiál krytu výrazne ovplyvňuje bezpečnosť výrobku.
13. Neodporúča sa pripevňovať výrobok na sedadlo airbagu. Sedačku môžete namontovať na predné sedadlo vozidla v smere jazdy len vtedy, ak je vypnutý airbag.
14. Bezpečnostný pás musí byť vždy prispôsobený dieťaťu. Nepoužívajte oslabený bezpečnostný pás.
15. Pri umiestňovaní dieťaťa do sedačky vždy skontrolujte, či pás správne pripevňuje dieťa.
16. Nepoužívajte diely, ktoré sa nehodia k vášmu sedadlu. Necertifikované alebo upravené výrobky sú nebezpečné.
17. Nainštalujte sedadlo presne podľa pokynov. Uistite sa, že systém bezpečnostných pásov nikde nie je zaseknutý.
18. V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte výrobcu alebo predajcu.

4. Umiestnenie sedadla



Nesprávne umiestnenie



Sedačku je možné inštalovať len do vozidiel vybavených 3-bodovým bezpečnostným pásom. Detská sedačka sa nesmie používať na sedadlách spolujazdcov s airbagom, pokiaľ nie je vypnutý, a posuňte sedadlo vozidla čo najviac dozadu.



Bezpečné umiestnenie



Detskú autosedačku je možné použiť len pre vozidlá vybavené 3-bodovým bezpečnostným pásom. Systém pásov musí vyhovovať EHK OSN č. 16. štandard alebo ekvivalentný štandard. Nepoužívajte na vozidlách vybavených 2-bodovými bezpečnostnými pásmi.



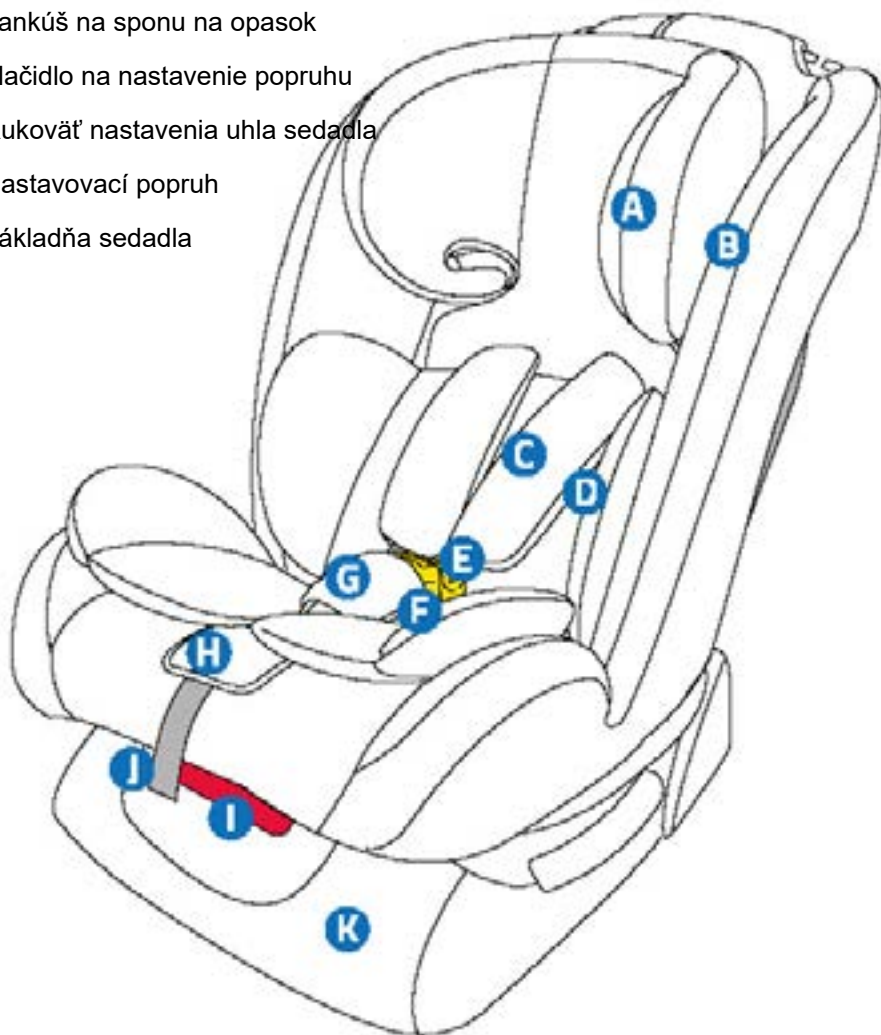
Autosedačku je možné inštalovať len s obojstranným pásom a diagonálnym bezpečnostným pásom. Dôležité je, aby bezpečnostné pásy boli nízko, aby bola panva dieťaťa zaistená.



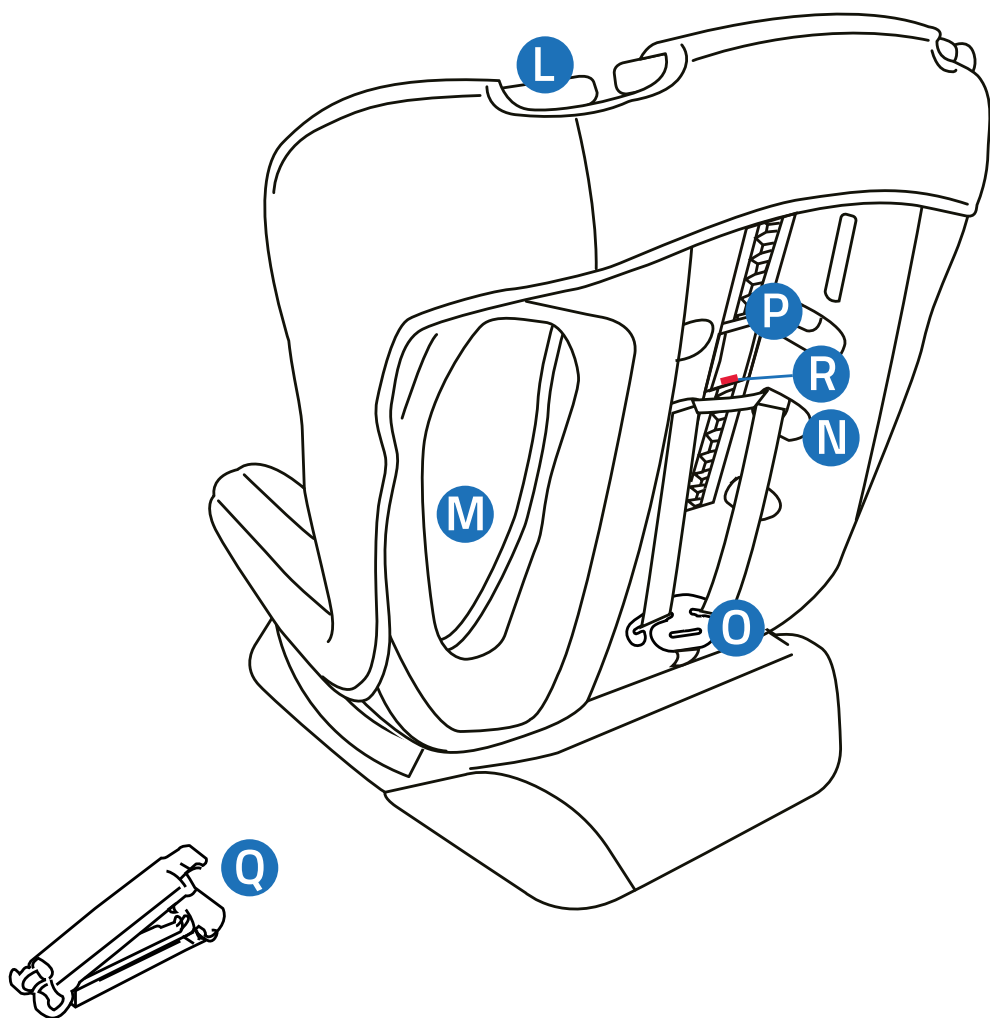
INŠTALÁCIA SEDAČKY S AIRBAGOM NA PREDNÉ SEDADLO NIE JE POVOLENÁ, POKUD NIE JE ZABLOKOVANÉ A SEDADLO NIE JE VIAC VZADU.

5. Časti sedadla

- A Opierka hlavy
- B Opierka chrbta
- C Podložky na ramenné popruhy
- D Bedrový vankúš
- E Ramenný popruh
- F Pracka
- G Vankúš na sponu na opasok
- H Tlačidlo na nastavenie popruhu
- I Rukoväť nastavenia uhla sedadla
- J Nastavovací popruh
- K Základňa sedadla

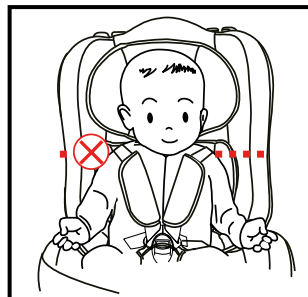
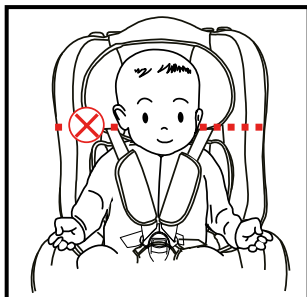
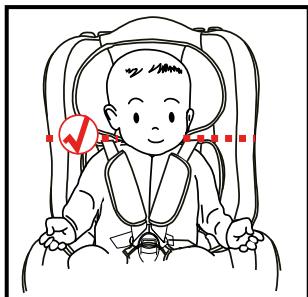


- L** Vodidlo pásu (skupina 0+)
- M** Otváranie pásu
- N** Otvory pre ramenný popruh
- O** Konektor v tvare T
- P** Zámok opierky hlavy
- Q** Spona na opasok (skupina 0+)
- R** Tlačidlo nastavenia opierky hlavy

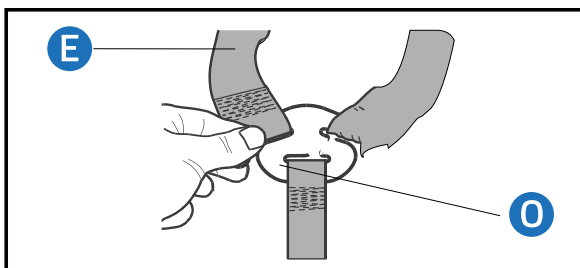


6. Nastavenie bezpečnostného pásu

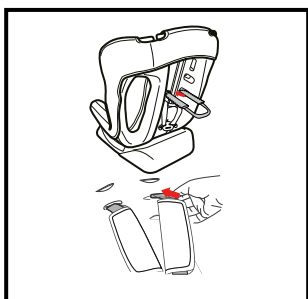
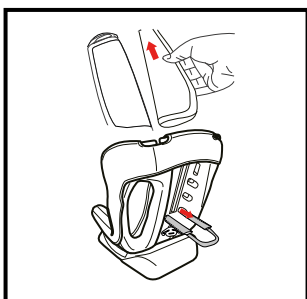
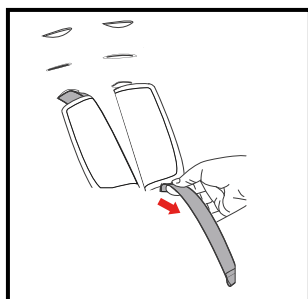
- a. Uistite sa, že pás dobre sedí. Ak popruh nesedí správne, upravte jeho výšku.



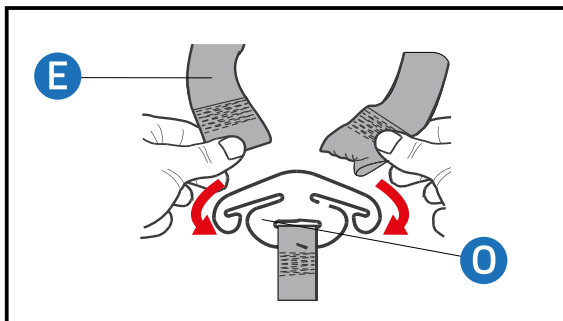
- b. Popruhy (E), musí sa uvoľniť na konektore v tvare T (O).



- c. Vytiahnite ramenné vypchávky a potom vytiahnite popruhy z otvorov. Vložte ho späť do otvorov vhodných pre dieťa. Uistite sa, že popruhy nie sú prekrútené.

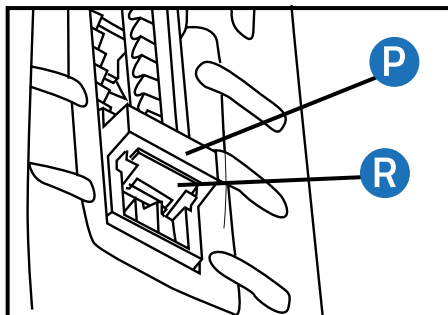


- d. Znovu pripevnite popruhy (E) k T-konektoru (O).



7. Nastavenie opierky hlavy

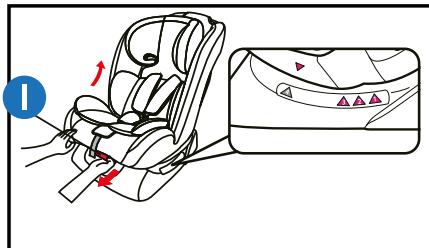
- e. Potiahnite západku nastavenia opierky hlavy nahor a potom stlačením tlačidla nastavenia opierky hlavy (R) nastavte opierku hlavy do požadovanej polohy. Po nastavení do správnej polohy posuňte opierku hlavy nahor a nadol, aby ste sa uistili o správnom zatvorení západky (P).



8. Inštalácia detskej sedačky (skupina O+)

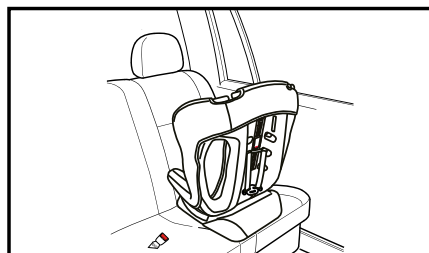
a. Nakloňte detskú sedačku dozadu

Uchopte červenú rukoväť v prednej časti sedadla a nastavte sedadlo do správneho uhla. Skontrolujte, či sa západka sedadla správne zatvorila. Ak je sedadlo otočené chrbtom k smeru jazdy, musí sa sedadlo úplne sklopiť.



b. Umiestnite detskú sedačku na sedadlo predného spolujazdca

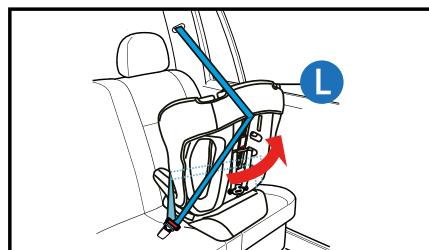
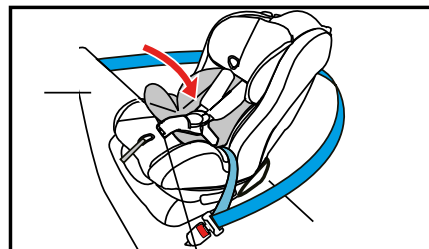
Uchopte červenú rukoväť v prednej časti sedadla a nastavte sedadlo do správneho uhla. Autosedačku chrbtom v smere jazdy možno inštalovať na sedadlo predného spolujazdca len vtedy, ak je sedadlo posunuté čo najviac dozadu a airbagy sú vypnuté.



c. Správne umiestnenie bedrových a ramenných pásov

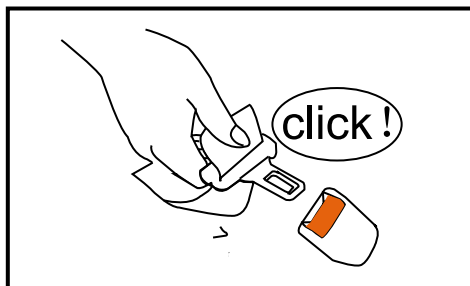
Umiestnite dvojbodový pás pod vankúš.

Medzitým pretiahnite ramenný pás cez vodidlo pásu okolo operadla (L).

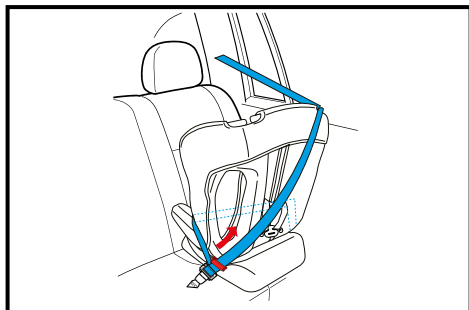


d. Utiahnite sedadlo

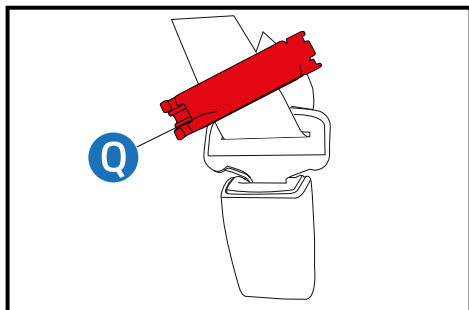
Uistite sa, že pás nie je prekrútený.
Zasuňte bezpečnostný pás vozidla do spony, kým nepočujete kliknutie.



Pripútajte sa.



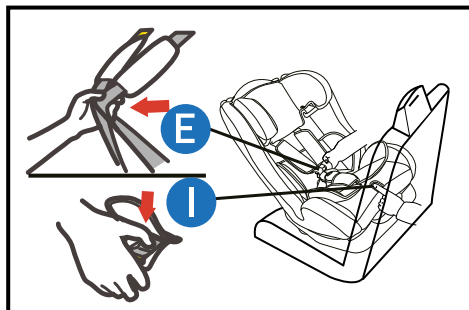
Napnite panvový a ramenný pás a
pripevnite pracku (M) k diagonálnej časti
bezpečnostného pásu. Uistite sa, že je
pripevnený čo najbližšie k pracke bez
toho, aby ste sa jej dotkli.



9. Upevnenie detskej sedačky skupiny O+ (O-13kg)

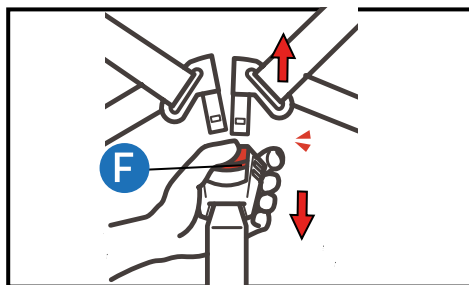
a. Uvoľnite ramenný popruh

Jednou rukou stlačte nastavovacie tlačidlo na spodnej časti sedačky a druhou uvoľnite popruhy na hrudi dieťaťa.



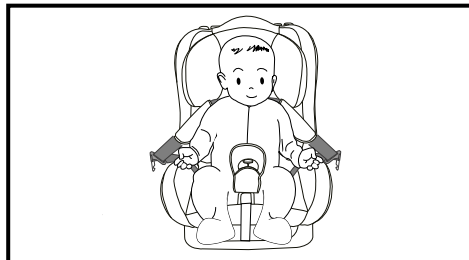
b. Uvoľnite sponu

Uchopte červenú rukoväť v prednej časti sedadla a nastavte sedadlo do správneho uhla. Autosedačku chrbtom v smere jazdy možno inštalovať na sedadlo predného spolujazdca len vtedy, ak je sedadlo posunuté čo najviac dozadu a airbagy sú vypnuté.



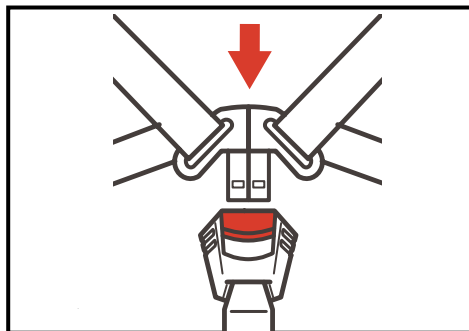
c. Umiestnite dieťa do sedačky

Umiestnite dieťa do detskej sedačky a položte popruhy na ruky dieťaťa.



d. Stlačte pracku k sebe

Pripojte oba konce popruhu, a upevnite ich pomocou pracky (F). Potiahnutím upravíte dĺžku ramienok popruhu na nastavenie pásu.

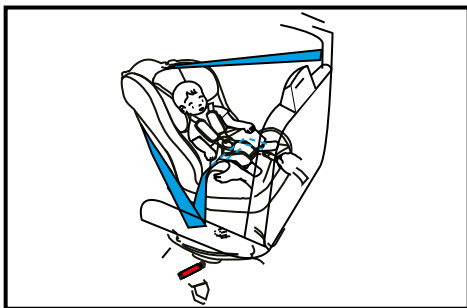


POZOR!

Uistite sa, že oba konce popruhu sú v pracke a popruhy nie sú skrútené.

e. Utiahnite popruhy

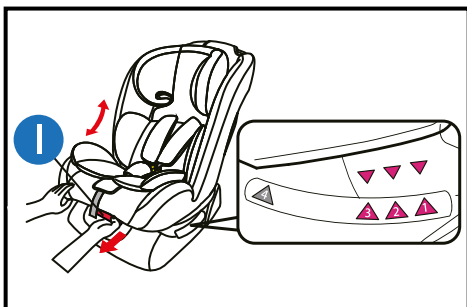
Utiahnite nastavovací popruh (J), kým sa ramenné popruhy (E) nedotknú hrudníka dieťaťa. Nie je dobré, ak je príliš voľná alebo príliš tesná. Utiahnite aspoň natoľko, aby sa medzi popruh a dieťa zmestili dva prsty dospelých.



10. Inštalácia detskej sedačky, skupina I (9-18 kg)

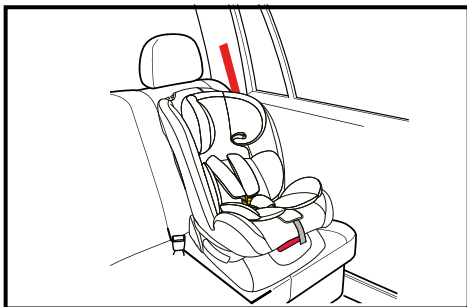
a. Nastavenie detskej sedačky do 1, 2, 3 polôh.

Uchopte červenú rukoväť (I) a nastavte sedadlo do požadovanej polohy (1, 2 alebo 3).



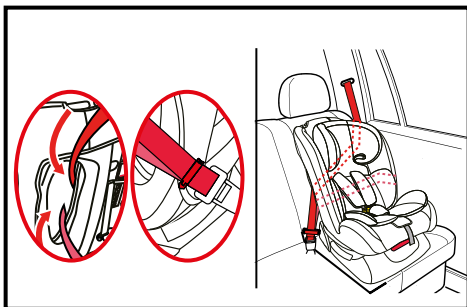
b. Umiestnite detskú sedačku na sedadlo predného spolujazdca

Autosedačku je možné inštalovať na sedadlo spolujazdca v smere jazdy len vtedy, ak je sedadlo posunuté čo najviac dozadu a airbagy sú vypnuté.



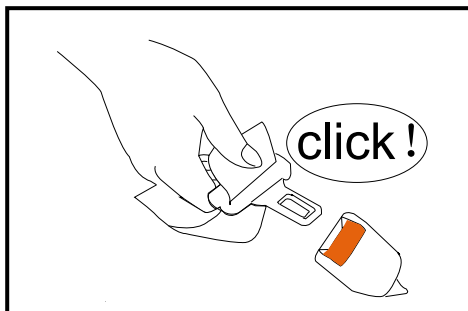
c. Body správneho vyrovnania panvy a ramena

Prevlečte ramenný pás cez vedenie pásu na opierke hlavy a dvojbodový pás, pričom panvu držte pevne napnutú.

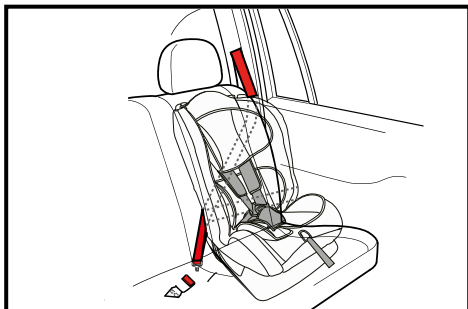


d. Upevnite detskú sedačku

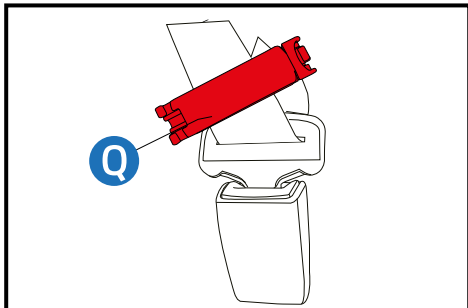
Uistite sa, že pás nie je prekrútený. Zasuňte bezpečnostný pás vozidla do spony, kým nepočujete kliknutie.



Pripútajte sa.



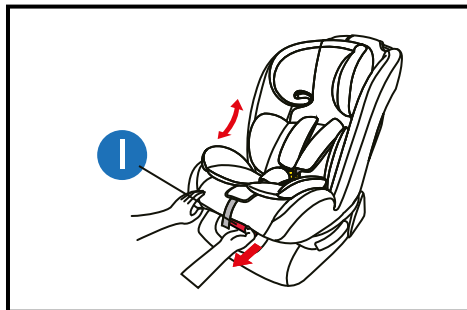
Napnite panvový a ramenný pás a potom pripevnite pracku (M) k diagonálnej časti bezpečnostného pásu. Uistite sa, že je pripevnený čo najbližšie k pracke bez toho, aby ste sa jej dotkli.



11. Upevnenie detskej sedačky Skupina I 9-18 kg

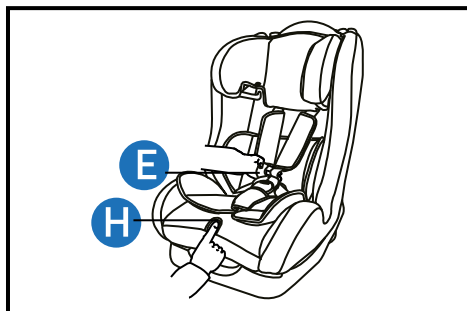
a. Nastavte uhol detskej sedačky

Potiahnutím nastavovacej rukoväte (1) na prednej strane detskej sedačky nastavte požadovaný uhol detskej sedačky. Potom to skontrolujte je detská sedačka zablokovaná? vo zvolenej polohe, aby ste sa vyhli možné nebezpečenstvám.



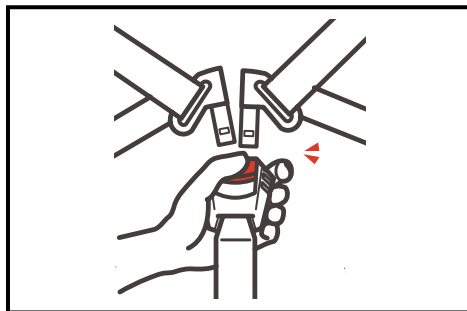
b. Uvoľnite ramenný popruh

Jednou rukou stlačte nastavovacie tlačidlo na spodnej časti sedadla a druhou rukou uvoľnite popruhy na hrudi dieťaťa.



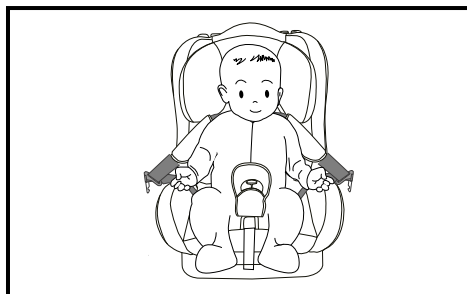
c. Uvoľnite sponu

Jednou rukou držte bezpečnostný pás, druhou stlačte červené tlačidlo na sponě a pásy vyberte.



d. Umiestnite dieťa do sedačky

Umiestnite dieťa do sedačky a nasadte popruhy na ruky dieťaťa.

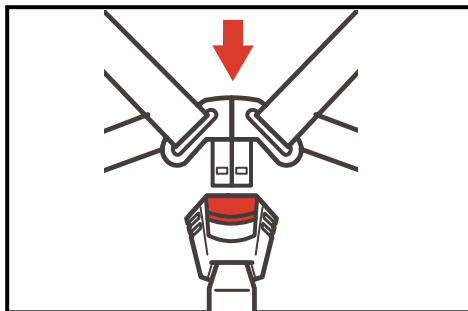


e. Stlačte pracku k sebe

Spojte oba konce popruhu a zapnite ich do pracky (F). Ak chcete upraviť dĺžku popruhov, potiahnite popruh na nastavenie popruhu.

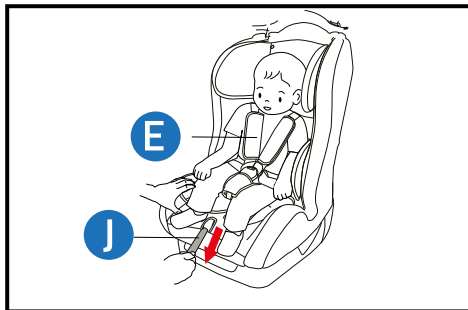
POZOR!

Uistite sa, že oba konce popruhu sú v pracke a popruhy nie sú skrútené.



f. Utiahnite popruhy

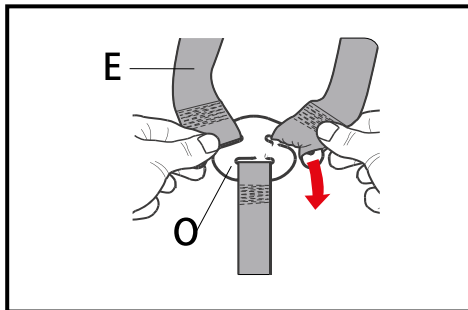
Utiahnite nastavovací popruh (J), kým ramenné popruhy (E) sa nedotýkajú hrudníka dieťaťa. Popruhy by nemali byť príliš voľné alebo príliš tesné. Medzi dieťa a popruhy sa musí dať zmestiť prsty 2 dospelých.



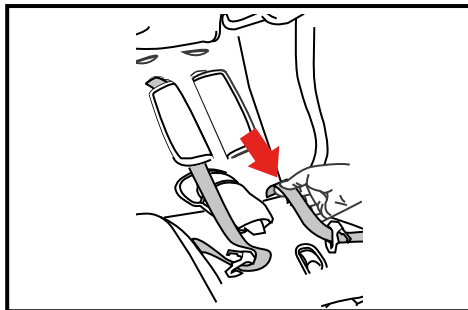
12. Montáž a upevnenie detskej sedačky pre II, III pre skupinu, (15-36 kg)

a. Odstráňte bezpečnostný pás

Uvoľnite ramenné popruhy podľa popisu v bode 11.B. Odpojte ramenné popruhy (E) od T-konektora (O).



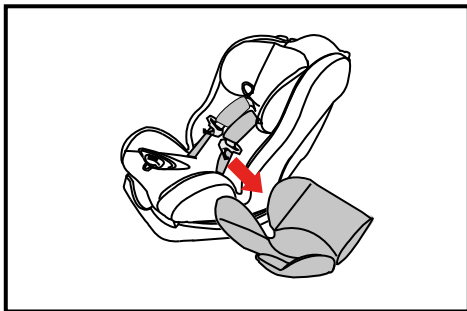
Odpojte ramenný popruh od podložiek popruhu.



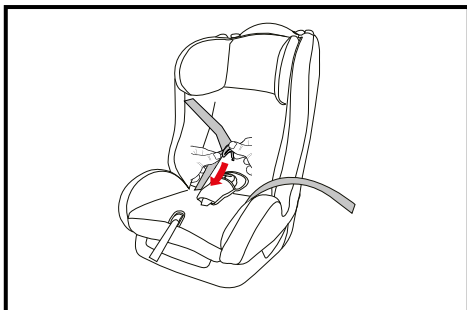
Vysuňte ramenné vypchávkы z otvorov na opasok. Rozopnite pracku podľa popisu v bode 9.B.



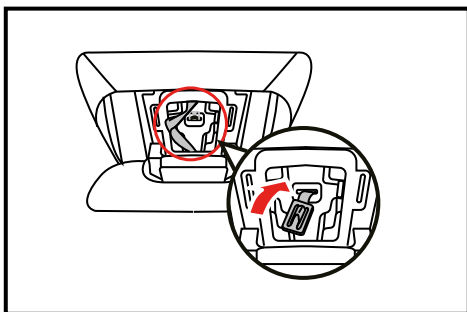
Odstráňte vložku.



Odstráňte oba konce popruhu z pracky.



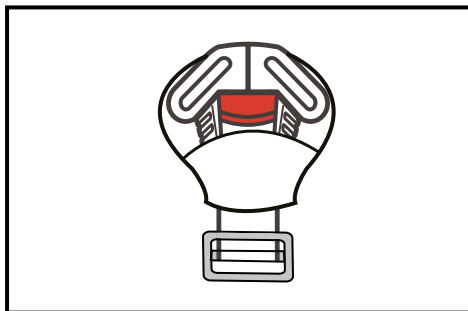
Umiestnite sedadlo do zníženej polohy a potom posuňte kovovú dosku, ktorá zaisťuje sponu na spodnej časti sedadla, cez otvor pre bezpečnostný pás na základni.



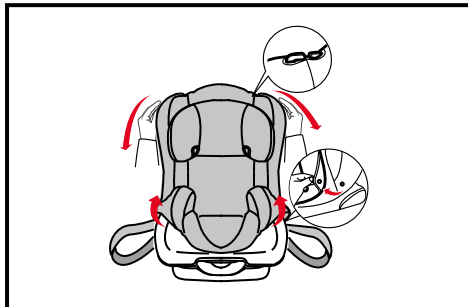
Odstráňte pracku a chránič pracky z relácie.

DÔLEŽITÉ!

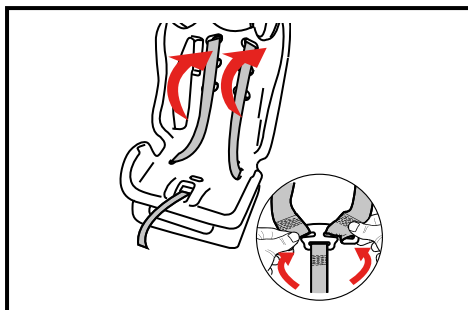
Odporúča sa zapnúť dva konce opasku v pracke, aby sa nestratili.



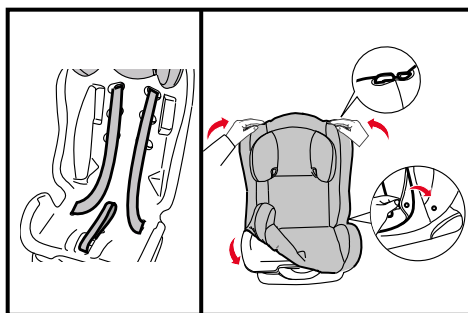
Uvoľníte všetky suché zipsy na kryte krytu a odstránite kryt.



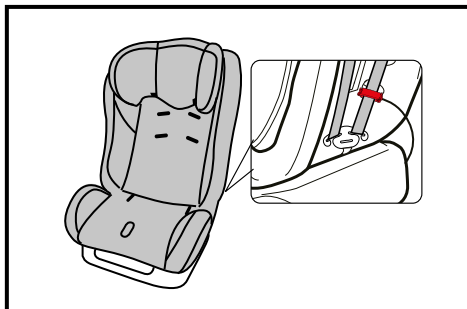
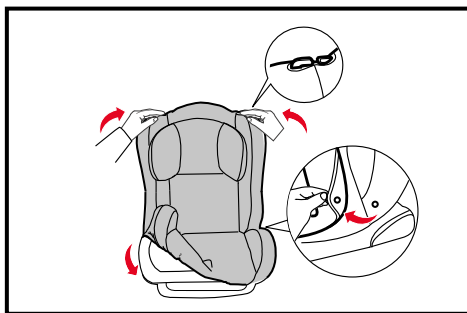
Prevlečte oba ramenné popruhy cez otvor pre popruh na operadle a prevlečte ich cez T-konektor popruhov (E). Potom stlačte tlačidlo nastavovacieho popruhu (H), aby ste popruh utiahli.



Položte nastavovací popruh (J) na sedadlo a pripevnite poťah sedadla.



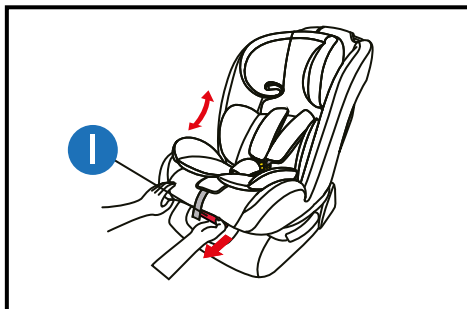
Stlačte červený zámok ramenného popruhu na zadnej strane operadla.



b. Vypnite sklápacie detskej sedačky

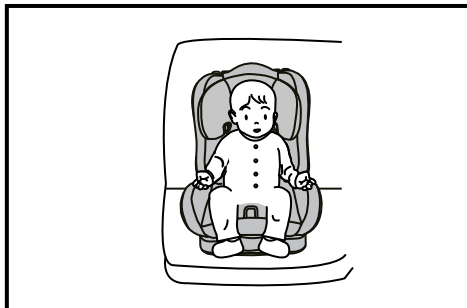
Uchopte rukoväť (I) na prednej strane sedadla a nastavte sedadlo do požadovaného uhla. Potom to skontrolujte je sedadlo zatvorené, aby sa zabránilo možné nebezpečenstvá. Sedadlo sa musí úplne sklopiť, ak inštaluje sa v smere jazdy.

Uistite sa, že je sedadlo správne nastavené v II. a III. do skupiny.



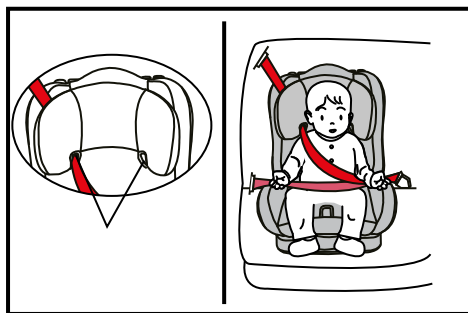
e. Umiestnite dieťa do sedačky

Umiestnite popruhy na ruky dieťaťa.



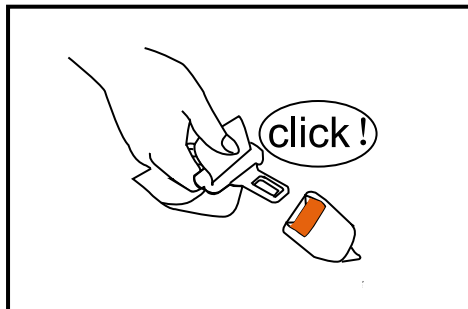
d. Správne umiestnenie bedrových a ramenných pásov

Ramenný pás ved'te cez vedenie pásu na opierke hlavy a dvojbodový pás tak, aby ho držala panva.



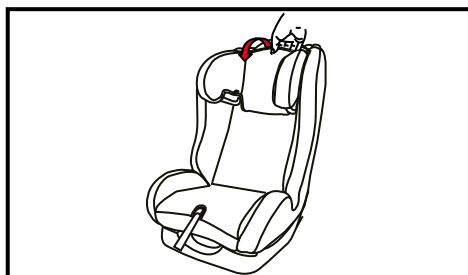
e. Stlačte pracku k sebe

Spojte dva konce opasku a zasuňte ich do spony, kým nebudete počuť cvaknutie.

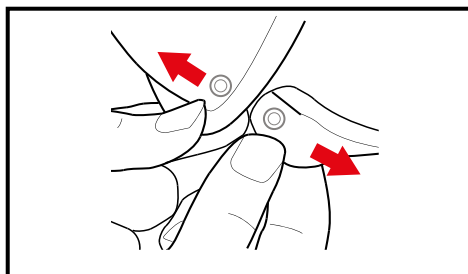


13. Odstráňte kryt

- a. Najprv odstráňte ramenné vypchávky, pracku a pracku, ako je opísané v bode 10.A. Potom vložku vyberte. Opatrne odstráňte kryt z opierky hlavy.

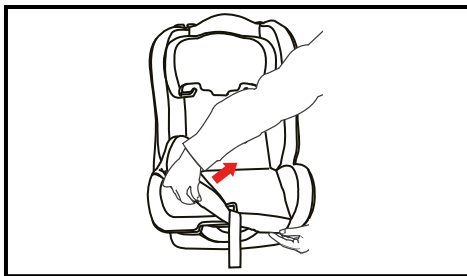


- b. Uvoľnite spony zaisťujúce kryt resp suchý zips.



- c. Odstráňte hlavný kryt z detskej sedačky.

Pri vytváraní konceptu postupujte podľa vyššie uvedených krokov v opačnom poradí umiestnite na detskú sedačku.



14. Čistenie a údržba

Poťah sedačky nesmie byť nahradený iným poťahom ako odporúčaným výrobcom, pretože je neoddeliteľnou súčasťou sedačky.

Upozornenie: Nepoužívajte detskú sedačku bez poťahu.

Čistenie a údržba

- Vhodné na ručné umývanie.
- Neprekrúcajte ho. Odporúčame použiť uterák na nasiaknutie prebytočnej vody a zavesiť ho vertikálne.

Komentár:

- Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce chlór
- Neprať v práčke, neodstredovať, nesušiť v sušičke.

